

8° Cod. ms. 489 = Cim. 14

Nr.

Ausgang:

1924

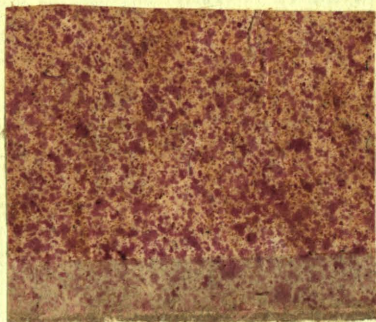
I. Schäden:

26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

II. Behandlung:

1, 26, 29, 36, 38, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

Schramm



Alter über 2 Jg

وید، ا، علم
اول

[illegible]

هذه الدائرة في معرفة النجوم في الفلك



عبدالله بن محمد

بدولہ الہایہ شمیمہ

بشنده اینده اندن التي به و ارانندن سیدی به واریکم

[illegible]

یکشنبه دوشنبه سه شنبه چهارشنبه پنجشنبه جمعه شنبه

٩٥٨	٩٥٣	٩٥٢	٩٥١	٩٥٠	٩٤٩	٩٤٨	٩٤٧	ثم الى ام صلى الله عليه وسلم ربيع الاول ربيع الثاني جمادي الاول جمادي الثاني رجب الحبيب شعبان رفضان المبارك سوراء المالم ذي الحجة
٩٤٦	٩٤١	٩٤٠	٩٣٩	٩٣٨	٩٣٧	٩٣٦	٩٣٥	
٩٣٤	٩٣٣	٩٣٢	٩٣١	٩٣٠	٩٢٩	٩٢٨	٩٢٧	
٩٢٦	٩٢٥	٩٢٤	٩٢٣	٩٢٢	٩٢١	٩٢٠	٩١٩	
٩١٨	٩١٧	٩١٦	٩١٥	٩١٤	٩١٣	٩١٢	٩١١	
٩١٠	٩٠٩	٩٠٨	٩٠٧	٩٠٦	٩٠٥	٩٠٤	٩٠٣	
٩٠٢	٩٠١	٩٠٠	٨٩٩	٨٩٨	٨٩٧	٨٩٦	٨٩٥	
٨٩٤	٨٩٣	٨٩٢	٨٩١	٨٩٠	٨٨٩	٨٨٨	٨٨٧	
٨٨٦	٨٨٥	٨٨٤	٨٨٣	٨٨٢	٨٨١	٨٨٠	٨٧٩	
٨٧٨	٨٧٧	٨٧٦	٨٧٥	٨٧٤	٨٧٣	٨٧٢	٨٧١	
٨٧٠	٨٦٩	٨٦٨	٨٦٧	٨٦٦	٨٦٥	٨٦٤	٨٦٣	
٨٦٢	٨٦١	٨٦٠	٨٥٩	٨٥٨	٨٥٧	٨٥٦	٨٥٥	
٨٥٤	٨٥٣	٨٥٢	٨٥١	٨٥٠	٨٤٩	٨٤٨	٨٤٧	
٨٤٦	٨٤٥	٨٤٤	٨٤٣	٨٤٢	٨٤١	٨٤٠	٨٣٩	
٨٣٨	٨٣٧	٨٣٦	٨٣٥	٨٣٤	٨٣٣	٨٣٢	٨٣١	
٨٣٠	٨٢٩	٨٢٨	٨٢٧	٨٢٦	٨٢٥	٨٢٤	٨٢٣	
٨٢٢	٨٢١	٨٢٠	٨١٩	٨١٨	٨١٧	٨١٦	٨١٥	
٨١٤	٨١٣	٨١٢	٨١١	٨١٠	٨٠٩	٨٠٨	٨٠٧	
٨٠٦	٨٠٥	٨٠٤	٨٠٣	٨٠٢	٨٠١	٨٠٠	٧٩٩	
٧٩٨	٧٩٧	٧٩٦	٧٩٥	٧٩٤	٧٩٣	٧٩٢	٧٩١	
٧٩٠	٧٨٩	٧٨٨	٧٨٧	٧٨٦	٧٨٥	٧٨٤	٧٨٣	
٧٨٢	٧٨١	٧٨٠	٧٧٩	٧٧٨	٧٧٧	٧٧٦	٧٧٥	
٧٧٤	٧٧٣	٧٧٢	٧٧١	٧٧٠	٧٦٩	٧٦٨	٧٦٧	
٧٦٦	٧٦٥	٧٦٤	٧٦٣	٧٦٢	٧٦١	٧٦٠	٧٥٩	
٧٥٨	٧٥٧	٧٥٦	٧٥٥	٧٥٤	٧٥٣	٧٥٢	٧٥١	
٧٥٠	٧٤٩	٧٤٨	٧٤٧	٧٤٦	٧٤٥	٧٤٤	٧٤٣	
٧٤٢	٧٤١	٧٤٠	٧٣٩	٧٣٨	٧٣٧	٧٣٦	٧٣٥	
٧٣٤	٧٣٣	٧٣٢	٧٣١	٧٣٠	٧٢٩	٧٢٨	٧٢٧	
٧٢٦	٧٢٥	٧٢٤	٧٢٣	٧٢٢	٧٢١	٧٢٠	٧١٩	
٧١٨	٧١٧	٧١٦	٧١٥	٧١٤	٧١٣	٧١٢	٧١١	
٧١٠	٧٠٩	٧٠٨	٧٠٧	٧٠٦	٧٠٥	٧٠٤	٧٠٣	
٧٠٢	٧٠١	٧٠٠	٦٩٩	٦٩٨	٦٩٧	٦٩٦	٦٩٥	
٦٩٤	٦٩٣	٦٩٢	٦٩١	٦٩٠	٦٨٩	٦٨٨	٦٨٧	
٦٨٦	٦٨٥	٦٨٤	٦٨٣	٦٨٢	٦٨١	٦٨٠	٦٧٩	
٦٧٨	٦٧٧	٦٧٦	٦٧٥	٦٧٤	٦٧٣	٦٧٢	٦٧١	
٦٧٠	٦٦٩	٦٦٨	٦٦٧	٦٦٦	٦٦٥	٦٦٤	٦٦٣	
٦٦٢	٦٦١	٦٦٠	٦٥٩	٦٥٨	٦٥٧	٦٥٦	٦٥٥	
٦٥٤	٦٥٣	٦٥٢	٦٥١	٦٥٠	٦٤٩	٦٤٨	٦٤٧	
٦٤٦	٦٤٥	٦٤٤	٦٤٣	٦٤٢	٦٤١	٦٤٠	٦٣٩	
٦٣٨	٦٣٧	٦٣٦	٦٣٥	٦٣٤	٦٣٣	٦٣٢	٦٣١	
٦٣٠	٦٢٩	٦٢٨	٦٢٧	٦٢٦	٦٢٥	٦٢٤	٦٢٣	
٦٢٢	٦٢١	٦٢٠	٦١٩	٦١٨	٦١٧	٦١٦	٦١٥	
٦١٤	٦١٣	٦١٢	٦١١	٦١٠	٦٠٩	٦٠٨	٦٠٧	
٦٠٦	٦٠٥	٦٠٤	٦٠٣	٦٠٢	٦٠١	٦٠٠	٥٩٩	
٥٩٨	٥٩٧	٥٩٦	٥٩٥	٥٩٤	٥٩٣	٥٩٢	٥٩١	
٥٩٠	٥٨٩	٥٨٨	٥٨٧	٥٨٦	٥٨٥	٥٨٤	٥٨٣	
٥٨٢	٥٨١	٥٨٠	٥٧٩	٥٧٨	٥٧٧	٥٧٦	٥٧٥	
٥٧٤	٥٧٣	٥٧٢	٥٧١	٥٧٠	٥٦٩	٥٦٨	٥٦٧	
٥٦٦	٥٦٥	٥٦٤	٥٦٣	٥٦٢	٥٦١	٥٦٠	٥٥٩	
٥٥٨	٥٥٧	٥٥٦	٥٥٥	٥٥٤	٥٥٣	٥٥٢	٥٥١	
٥٥٠	٥٤٩	٥٤٨	٥٤٧	٥٤٦	٥٤٥	٥٤٤	٥٤٣	
٥٤٢	٥٤١	٥٤٠	٥٣٩	٥٣٨	٥٣٧	٥٣٦	٥٣٥	
٥٣٤	٥٣٣	٥٣٢	٥٣١	٥٣٠	٥٢٩	٥٢٨	٥٢٧	
٥٢٦	٥٢٥	٥٢٤	٥٢٣	٥٢٢	٥٢١	٥٢٠	٥١٩	
٥١٨	٥١٧	٥١٦	٥١٥	٥١٤	٥١٣	٥١٢	٥١١	
٥١٠	٥٠٩	٥٠٨	٥٠٧	٥٠٦	٥٠٥	٥٠٤	٥٠٣	
٥٠٢	٥٠١	٥٠٠	٤٩٩	٤٩٨	٤٩٧	٤٩٦	٤٩٥	
٤٩٤	٤٩٣	٤٩٢	٤٩١	٤٩٠	٤٨٩	٤٨٨	٤٨٧	
٤٨٦	٤٨٥	٤٨٤	٤٨٣	٤٨٢	٤٨١	٤٨٠	٤٧٩	
٤٧٨	٤٧٧	٤٧٦	٤٧٥	٤٧٤	٤٧٣	٤٧٢	٤٧١	
٤٧٠	٤٦٩	٤٦٨	٤٦٧	٤٦٦	٤٦٥	٤٦٤	٤٦٣	
٤٦٢	٤٦١	٤٦٠	٤٥٩	٤٥٨	٤٥٧	٤٥٦	٤٥٥	
٤٥٤	٤٥٣	٤٥٢	٤٥١	٤٥٠	٤٤٩	٤٤٨	٤٤٧	
٤٤٦	٤٤٥	٤٤٤	٤٤٣	٤٤٢	٤٤١	٤٤٠	٤٣٩	
٤٣٨	٤٣٧	٤٣٦	٤٣٥	٤٣٤	٤٣٣	٤٣٢	٤٣١	
٤٣٠	٤٢٩	٤٢٨	٤٢٧	٤٢٦	٤٢٥	٤٢٤	٤٢٣	
٤٢٢	٤٢١	٤٢٠	٤١٩	٤١٨	٤١٧	٤١٦	٤١٥	
٤١٤	٤١٣	٤١٢	٤١١	٤١٠	٤٠٩	٤٠٨	٤٠٧	
٤٠٦	٤٠٥	٤٠٤	٤٠٣	٤٠٢	٤٠١	٤٠٠	٣٩٩	
٣٩٨	٣٩٧	٣٩٦	٣٩٥	٣٩٤	٣٩٣	٣٩٢	٣٩١	
٣٩٠	٣٨٩	٣٨٨	٣٨٧	٣٨٦	٣٨٥	٣٨٤	٣٨٣	
٣٨٢	٣٨١	٣٨٠	٣٧٩	٣٧٨	٣٧٧	٣٧٦	٣٧٥	
٣٧٤	٣٧٣	٣٧٢	٣٧١	٣٧٠	٣٦٩	٣٦٨	٣٦٧	
٣٦٦	٣٦٥	٣٦٤	٣٦٣	٣٦٢	٣٦١	٣٦٠	٣٥٩	
٣٥٨	٣٥٧	٣٥٦	٣٥٥	٣٥٤	٣٥٣	٣٥٢	٣٥١	
٣٥٠	٣٤٩	٣٤٨	٣٤٧	٣٤٦	٣٤٥	٣٤٤	٣٤٣	
٣٤٢	٣٤١	٣٤٠	٣٣٩	٣٣٨	٣٣٧	٣٣٦	٣٣٥	
٣٣٤	٣٣٣	٣٣٢	٣٣١	٣٣٠	٣٢٩	٣٢٨	٣٢٧	
٣٢٦	٣٢٥	٣٢٤	٣٢٣	٣٢٢	٣٢١	٣٢٠	٣١٩	
٣١٨	٣١٧	٣١٦	٣١٥	٣١٤	٣١٣	٣١٢	٣١١	
٣١٠	٣٠٩	٣٠٨	٣٠٧	٣٠٦	٣٠٥	٣٠٤	٣٠٣	
٣٠٢	٣٠١	٣٠٠	٢٩٩	٢٩٨	٢٩٧	٢٩٦	٢٩٥	
٢٩٤	٢٩٣	٢٩٢	٢٩١	٢٩٠	٢٨٩	٢٨٨	٢٨٧	
٢٨٦	٢٨٥	٢٨٤	٢٨٣	٢٨٢	٢٨١	٢٨٠	٢٧٩	
٢٧٨	٢٧٧	٢٧٦	٢٧٥	٢٧٤	٢٧٣	٢٧٢	٢٧١	
٢٧٠	٢٦٩	٢٦٨	٢٦٧	٢٦٦	٢٦٥	٢٦٤	٢٦٣	
٢٦٢	٢٦١	٢٦٠	٢٥٩	٢٥٨	٢٥٧	٢٥٦	٢٥٥	
٢٥٤	٢٥٣	٢٥٢	٢٥١	٢٥٠	٢٤٩	٢٤٨	٢٤٧	
٢٤٦	٢٤٥	٢٤٤	٢٤٣	٢٤٢	٢٤١	٢٤٠	٢٣٩	
٢٣٨	٢٣٧	٢٣٦	٢٣٥	٢٣٤	٢٣٣	٢٣٢	٢٣١	
٢٣٠	٢٢٩	٢٢٨	٢٢٧	٢٢٦	٢٢٥	٢٢٤	٢٢٣	
٢٢٢	٢٢١	٢٢٠	٢١٩	٢١٨	٢١٧	٢١٦	٢١٥	
٢١٤	٢١٣	٢١٢	٢١١	٢١٠	٢٠٩	٢٠٨	٢٠٧	
٢٠٦	٢٠٥	٢٠٤	٢٠٣	٢٠٢	٢٠١	٢٠٠	١٩٩	
١٩٨	١٩٧	١٩٦	١٩٥	١٩٤	١٩٣	١٩٢	١٩١	
١٩٠	١٨٩	١٨٨	١٨٧	١٨٦	١٨٥	١٨٤	١٨٣	
١٨٢	١٨١	١٨٠	١٧٩	١٧٨	١٧٧	١٧٦	١٧٥	
١٧٤	١٧٣	١٧٢	١٧١	١٧٠	١٦٩	١٦٨	١٦٧	
١٦٦	١٦٥	١٦٤	١٦٣	١٦٢	١٦١	١٦٠	١٥٩	
١٥٨	١٥٧	١٥٦	١٥٥	١٥٤	١٥٣	١٥٢	١٥١	
١٥٠	١٤٩	١٤٨	١٤٧	١٤٦	١٤٥	١٤٤	١٤٣	
١٤٢	١٤١	١٤٠	١٣٩	١٣٨	١٣٧	١٣٦	١٣٥	
١٣٤	١٣٣	١٣٢	١٣١	١٣٠	١٢٩	١٢٨	١٢٧	
١٢٦	١٢٥	١٢٤	١٢٣	١٢٢	١٢١	١٢٠	١١٩	
١١٨	١١٧	١١٦	١١٥	١١٤	١١٣	١١٢	١١١	
١١٠	١٠٩	١٠٨	١٠٧	١٠٦	١٠٥	١٠٤	١٠٣	
١٠٢	١٠١	١٠٠	٩٩	٩٨	٩٧	٩٦	٩٥	
٩٤	٩٣	٩٢	٩١	٩٠	٨٩	٨٨	٨٧	
٨٦	٨٥	٨٤	٨٣	٨٢	٨١	٨٠	٧٩	
٧٨	٧٧	٧٦	٧٥	٧٤	٧٣	٧٢	٧١	
٧٠	٦٩	٦٨	٦٧	٦٦	٦٥	٦٤	٦٣	
٦٢	٦١	٦٠	٥٩	٥٨	٥٧	٥٦	٥٥	
٥٤	٥٣	٥٢	٥١	٥٠	٤٩	٤٨	٤٧	
٤٦	٤٥	٤٤	٤٣	٤٢	٤١	٤٠	٣٩	
٣٨	٣٧	٣٦	٣٥	٣٤	٣٣	٣٢	٣١	
٣٠	٢٩	٢٨	٢٧	٢٦	٢٥	٢٤	٢٣	
٢٢	٢١	٢٠	١٩	١٨	١٧	١٦	١٥	
١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	
٦	٥	٤	٣	٢	١	٠	٩	

[illegible]

منقولہ و لاء غفلت اولیئہ نہ کیلئے
مکملہ نہ ہو لور جو میں او لور میں

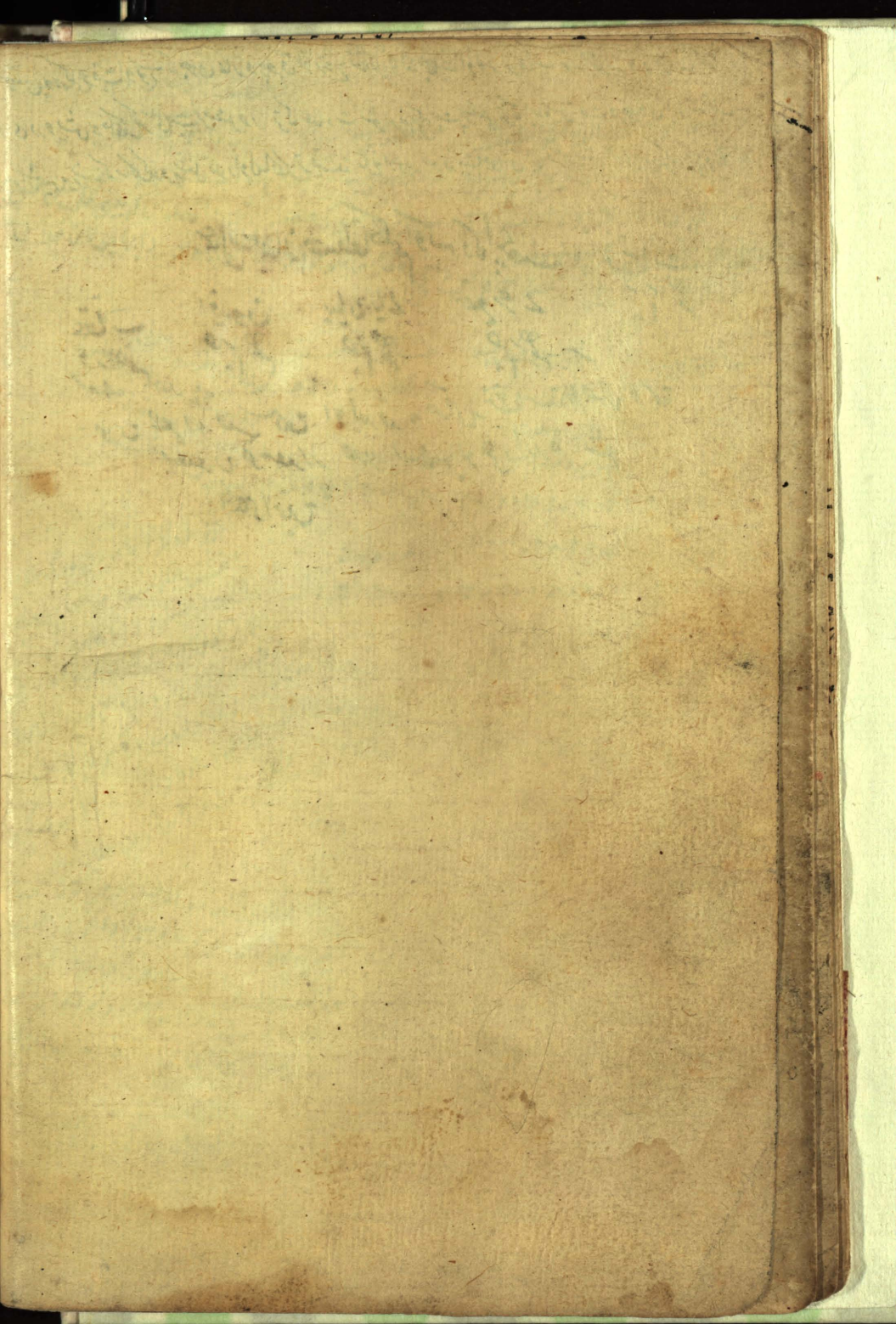
تعیسی بود که وقت او که که جوق نماز و جوق اور و ج ساکن تولد بجا اولور بر حجاب نور ایندرو بر حجاب کلا
 بدو ای درویش بوقلمان کثرت بت پرستلور ترک عبادت شونند که بت پرستی ترک اید سن بت وجودی ایلد ساکن
 در بره ارسیم بر شنه که ساکنند وین مثل تلور اولد ساکنتر قبضه مانع اولور چون بت معنی ای درویش اهل معرفت علی دانی

عالم سلطان مصطفی حکیم او کسرو که ایچین

عقاب	افقون	بیان باله	ضموع	نشان
۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰

سوی حق ابد و کس اولد قدح مکی شانه وصال و
 افعول کمدار صو لاله بوعلی انزه علم

صراحت



سؤال پنجم و یازدهم خوب پرسید می
پیشین آن سؤال نکو شکوفه خبر آید

وله ايضا نسبي فرمايد

و در مشتاقان دلایان کیم در میان
قبل چو تو ایامان نهضت کیم جان کشته
جو می را دلق کر که در جو می را بولنگ
هر کیم که کلنگ و در در کیم دارن خان
جانله و نس و عقیص کیم اول و ک
مدعی در ضما اول ک و ارن جهان
ضرا ایل ظلماتن نیسان حیلون ک
اول نه سید رفیع و ادا به حیوان
هر کیم اول تا نیما و ی کند و جو ک
تول که اجمت نه بولون دارن جهان
عبرین زلفان کیم که در جوشه یلند
باش طربا و سون اش کیم لود که چو کاف
زلف کیم که در اک بر اندر ضرا آماج
این هم ضما کیم کافز ایمان

ولم يفاسم ما

دشمن غمناک شد و تلخ شد زبان سخن . فلست قرآن و جان شد تلخ و زبان سخن
زلفش و صافش رخ او در آید آفتابانگر . روم کشی بجای صیبر غارت آید آن زبان سخن
که چه احسان و جفا در بار نیاید که دوام . دلش را که در بارم شود و درم از احسان سخن
عشق بیخوش گشته و دلش در آرزو دل . جانم در نیاید که در عیان زبان سخن
که هر که کاغذ و بوی گلیم و بوی گل . جویند از جویند بهر جویند و کای سخن
عشق میر آتش که هر که اولد غنایار . کسم که سهراب اولد شود و سرم و ساهان سخن
چو نه بیکبار عیادت و حال اولد جفا . ظلم اولد ظلمت و خوشتر چشم خوابان سخن

فریدی فرمایا

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَ أَيْدِيهِمْ وَلَا يُحِيطُ بِشَيْءٍ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

لوروس کش المفلکدن کماله
الف مرقع رب بقین قاله
همیز آن و هم یوردن فدالسه
دوروش سن ازو سب کاروانسه
موزارکنده ولولکلدر

جميع فلوله كسند زنبور و
سنگی الجمل اسدی فضیله
مروزال اکدن ولو اکدن

نکمه دار انیس جنس الدلایوب سن ۴۰ بود که یارب سیندر طغلا یوب سن
دولان ایوب صوری چون چاغلیوب سن ۴۰ قاضی قید و که خوش بغلیوب سن
مد و فرار کنند و لهال کنند و لهو

بر فوئستمنده و لرئیس غلجین . کی از مال بر خلی اچند . میکن
بر قرشی جانین سن لیکه کنی . زار و زر لرغیون کوز لرئیس غلجین
موقوفه الکنه و امه الکنه

سید قلندر فرما

٧٢ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ **ثمانين**

٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩

٩٠ **تسعين** ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥

٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ **مائة** ١٠٠

١٠١ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٦ ١٠٧ ١٠٨ ١٠٩

١١٠ ١١١ ١١٢ ١١٣ ١١٤ ١١٥ ١١٦ ١١٧ ١١٨ ١١٩

١٢٠ **عشرات الوف** ١٢١ ١٢٢ ١٢٣ ١٢٤ ١٢٥ ١٢٦ ١٢٧ ١٢٨ ١٢٩

١٣٠ **مئات الوف** ١٣١ ١٣٢ ١٣٣ ١٣٤ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٧ ١٣٨ ١٣٩

١٤٠ ١٤١ ١٤٢ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ١٤٧ ١٤٨ ١٤٩

١٥٠ **عشر مئة مالف** ١٥١ ١٥٢ ١٥٣ ١٥٤ ١٥٥ ١٥٦ ١٥٧ ١٥٨ ١٥٩

١٦٠ ١٦١ ١٦٢ ١٦٣ ١٦٤ ١٦٥ ١٦٦ ١٦٧ ١٦٨ ١٦٩

١٧٠ **مائة مالف** ١٧١ ١٧٢ ١٧٣ ١٧٤ ١٧٥ ١٧٦ ١٧٧ ١٧٨ ١٧٩

١٨٠ ١٨١ ١٨٢ ١٨٣ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٦ ١٨٧ ١٨٨ ١٨٩

١٩٠ ١٩١ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٤ ١٩٥ ١٩٦ ١٩٧ ١٩٨ ١٩٩

٢٠٠ ٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٥ ٢٠٦ ٢٠٧ ٢٠٨ ٢٠٩

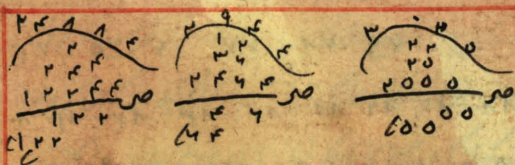
٢١٠ ٢١١ ٢١٢ ٢١٣ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٦ ٢١٧ ٢١٨ ٢١٩

٢٢٠ ٢٢١ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ ٢٢٧ ٢٢٨ ٢٢٩

٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٣٨ ٢٣٩

تفريق

٩٩٨ ٩٩٩ ٩٩٩ ٩٩٩ ٩٩٩ ٩٩٩ ٩٩٩ ٩٩٩ ٩٩٩ ٩٩٩



۱۵ اردقاه سیاق و سوجم تحفه رشتیه

الحمد	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
-------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

عاشرات

- ٤ -	- ٥ -	- ٦ -	- ٧ -	- ٨ -
-------	-------	-------	-------	-------

10 14 13 14 11

۱۰ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰

[illegible]

١٥٦٠ - ١٥٦١ - ١٥٦٢ - ١٥٦٣ - ١٥٦٤ - ١٥٦٥ - ١٥٦٦ - ١٥٦٧ - ١٥٦٨ - ١٥٦٩ - ١٥٧٠

21 22 23 24 25

۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷

روح. يوح. **اربعين** لوح. الحج رلوح.

الموج - الموج - الموج - الموج - الموج

...

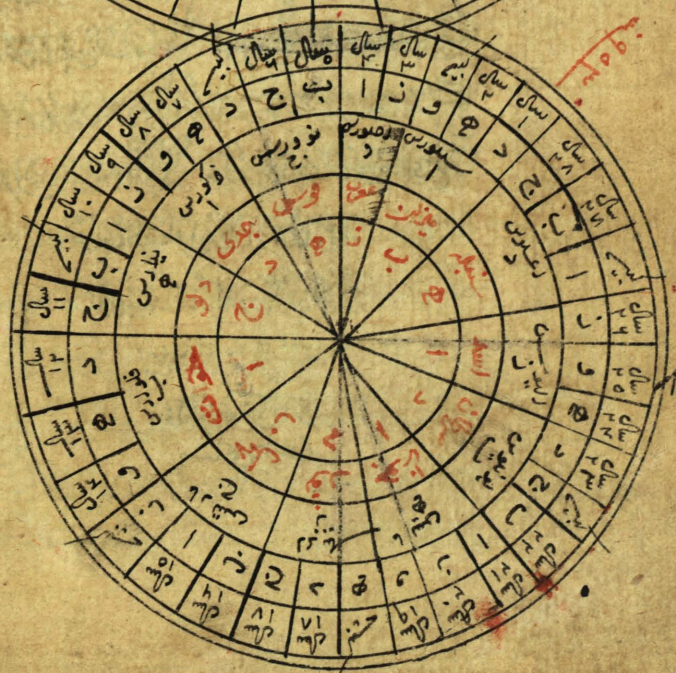
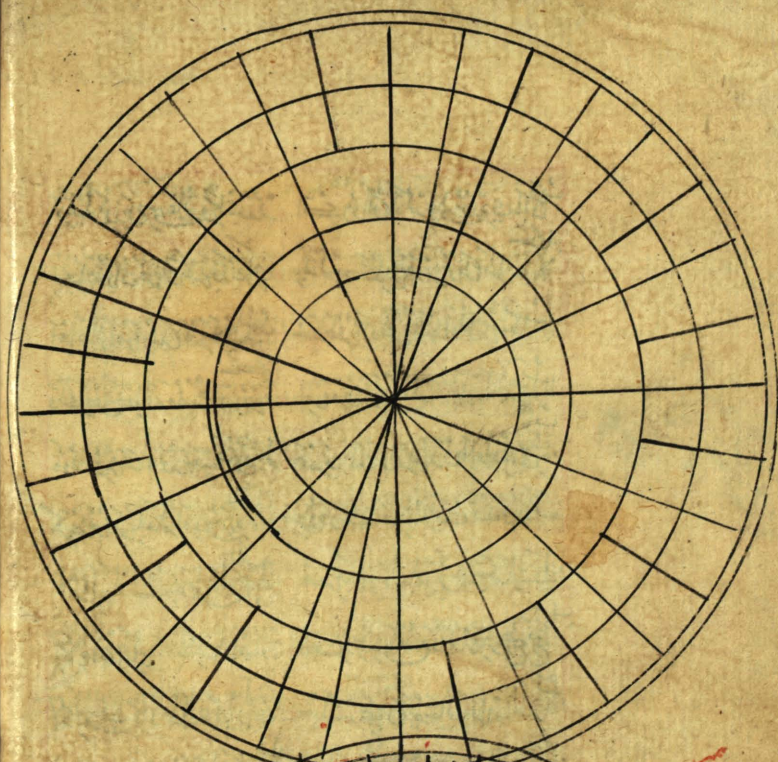
۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳

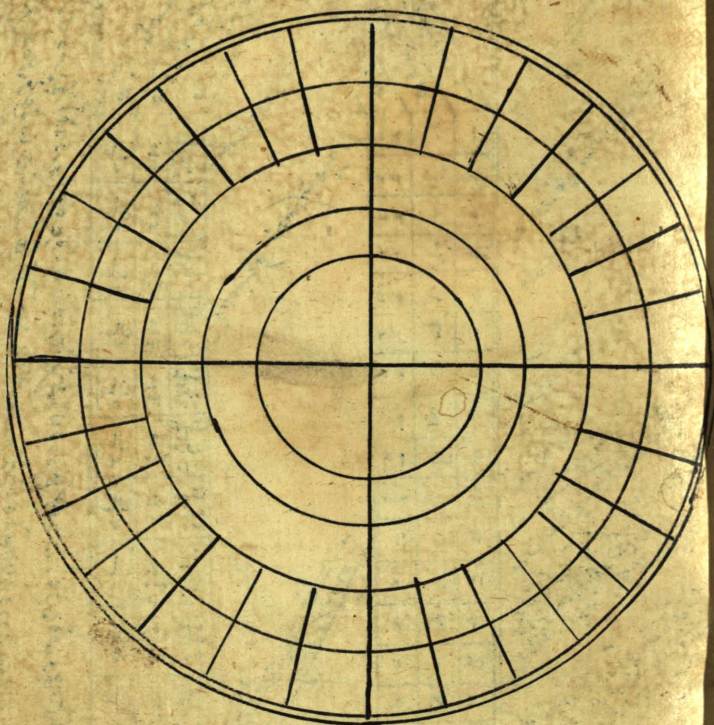
۰۰۰۰۰۰
 ۰۰۰۰۰۰
 ۰۰۰۰۰۰
 ۰۰۰۰۰۰
 ۰۰۰۰۰۰
 ۰۰۰۰۰۰

آدميل كوزين سي عالم و كان يدور . اكبر اولاد كرم علي يوردي بالكتاب
 ايجال تو راى خرفان مهر نور كركلى . بالقلم ككلى طهر موندن شل ^{حليل} بولا
 اهل كوز مرده هملان ^{مكلى} اولاد . خط طهر الله عز اكبا اولم ^{مكلى} شطاب
 وكامل خط طهر مقيم اولدينا . امر معروف ^{مكلى} نوح كرم كواب اندور
 دونه و هشتا و دوسب عقل و علم . هر بوعلىك و انقيدن طهر اولدي ^{مكلى}
 كچه چوقر بالقلم اردى مرده ^{مكلى} . عز و دشتا مراتب نعت و قدو كتاب
 هر قلم نعت كه ^{مكلى} كماله . هشتا امير خاغانه كرم كماله ^{مكلى} شتاب
 اكلمه دري كنه خاكسا را فاده . نعت ارشدى قلمدن نعتى ^{مكلى} شتاب
 روز و شب كار قلمه عري ردي . نيلسم بجان بير حاكم حراب الله ^{مكلى} حراب
 جمله عمر اولدي تلف ^{مكلى} اولدي . قود قودى عقي يومدين قود ^{مكلى} شتاب
 نكاهم نوري كاهم كلان ^{مكلى} . امانه حوض نين اولاد عامر ^{مكلى} شتاب
 چون قور اولد دعائيله عقوبت ^{مكلى} اولد . دكتر نرين عزيزان خير عالي ^{مكلى} شتاب

فردي كتاب اهل عرفان يا غي طبر اعجز
 اول سيدن در كه در كلى كلى كلى

تمت الكتاب بمولانا
 في اول شهر رجب
 سنه ثمان و خمسين
 و تسعين





[illegible][illegible]

(Faint handwritten notes at the bottom of the page)

[illegible][illegible][illegible]

[illegible][illegible]

معمولاً غلامان و بچہ لڑکے کو دلا کر دیا کرتے تھے۔

[illegible]

[illegible]

۱	۲۱	۳۱
۲	۲۲	۳۲
۳	ج	۲۳
۴	ب	۲۴
۵	۱	۳۵
۶	ن	۲۶
۷	و	۲۷
۸	۲	۲۸
۹	د	۲۹
۱۰	ج	۱
۱۱	ب	۲
۱۲	۱	۳
۱۳	ن	۴
۱۴	و	۵
۱۵	۲	۶
۱۶	د	۷
۱۷	ج	۸
۱۸	ب	۹
۱۹	۱	۱۰
۲۰	ن	۱۱
۲۱	و	۱۲
۲۲	۲	۱۳
۲۳	د	۱۴
۲۴	ج	۱۵
۲۵	ب	۱۶
۲۶	۱	۱۷
۲۷	ن	۱۸
۲۸	و	۱۹
۲۹	۲	۲۰
۳۰	د	۲۱
۳۱	ج	۲۲

عدد سال اول	عدد سال دوم	عدد سال سوم	عدد سال چهارم	عدد سال پنجم	عدد سال ششم	عدد سال هفتم	عدد سال هشتم	عدد سال نهم	عدد سال دهم	عدد سال یازدهم	عدد سال دوازدهم
سال ۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲
سال ۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳
سال ۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴
سال ۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
سال ۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶
سال ۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷
سال ۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸
سال ۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹
سال ۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰
سال ۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱
سال ۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲
سال ۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳
سال ۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴
سال ۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵
سال ۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶
سال ۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷
سال ۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸
سال ۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹
سال ۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰
سال ۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱
سال ۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲
سال ۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳
سال ۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴
سال ۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵
سال ۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶
سال ۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷
سال ۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸
سال ۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹
سال ۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰
سال ۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱
سال ۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲
سال ۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳
سال ۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴
سال ۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵
سال ۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶
سال ۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷
سال ۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸
سال ۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹
سال ۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰
سال ۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱
سال ۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲
سال ۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳
سال ۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴
سال ۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵
سال ۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶
سال ۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷
سال ۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸
سال ۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹
سال ۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰
سال ۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱
سال ۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲
سال ۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳
سال ۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴
سال ۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵
سال ۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶
سال ۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷
سال ۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸
سال ۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹
سال ۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰
سال ۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱
سال ۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲
سال ۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳
سال ۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴
سال ۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵
سال ۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶
سال ۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷
سال ۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸
سال ۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹
سال ۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰
سال ۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱
سال ۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲
سال ۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳
سال ۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴
سال ۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵
سال ۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶
سال ۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷
سال ۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸
سال ۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹
سال ۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰
سال ۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰	۹۱
سال ۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰	۹۱	۹۲
سال ۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰	۹۱	۹۲	۹۳
سال ۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰	۹۱	۹۲	۹۳	۹۴
سال ۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰	۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵
سال ۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰	۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶
سال ۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰	۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷
سال ۸۷	۸۸	۸۹	۹۰	۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸
سال ۸۸	۸۹	۹۰	۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹
سال ۸۹	۹۰	۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰
سال ۹۰	۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰	۱۰۱
سال ۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲
سال ۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲	۱۰۳
سال ۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲	۱۰۳	۱۰۴
سال ۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲	۱۰۳	۱۰۴	۱۰۵
سال ۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲	۱۰۳	۱۰۴	۱۰۵	۱۰۶
سال ۹۶	۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲	۱۰۳	۱۰۴	۱۰۵	۱۰۶	۱۰۷
سال ۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲	۱۰۳	۱۰۴	۱۰۵	۱۰۶	۱۰۷	۱۰۸
سال ۹۸	۹۹	۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲	۱۰۳	۱۰۴	۱۰۵	۱۰۶	۱۰۷	۱۰۸	۱۰۹
سال ۹۹	۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲	۱۰۳	۱۰۴	۱۰۵	۱۰۶	۱۰۷	۱۰۸	۱۰۹	۱۱۰
سال ۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲	۱۰۳	۱۰۴	۱۰۵	۱۰۶	۱۰۷	۱۰۸	۱۰۹	۱۱۰	۱۱۱

عمر بن الخطاب في اليوم
من يومنا هذا
هو من يومنا هذا

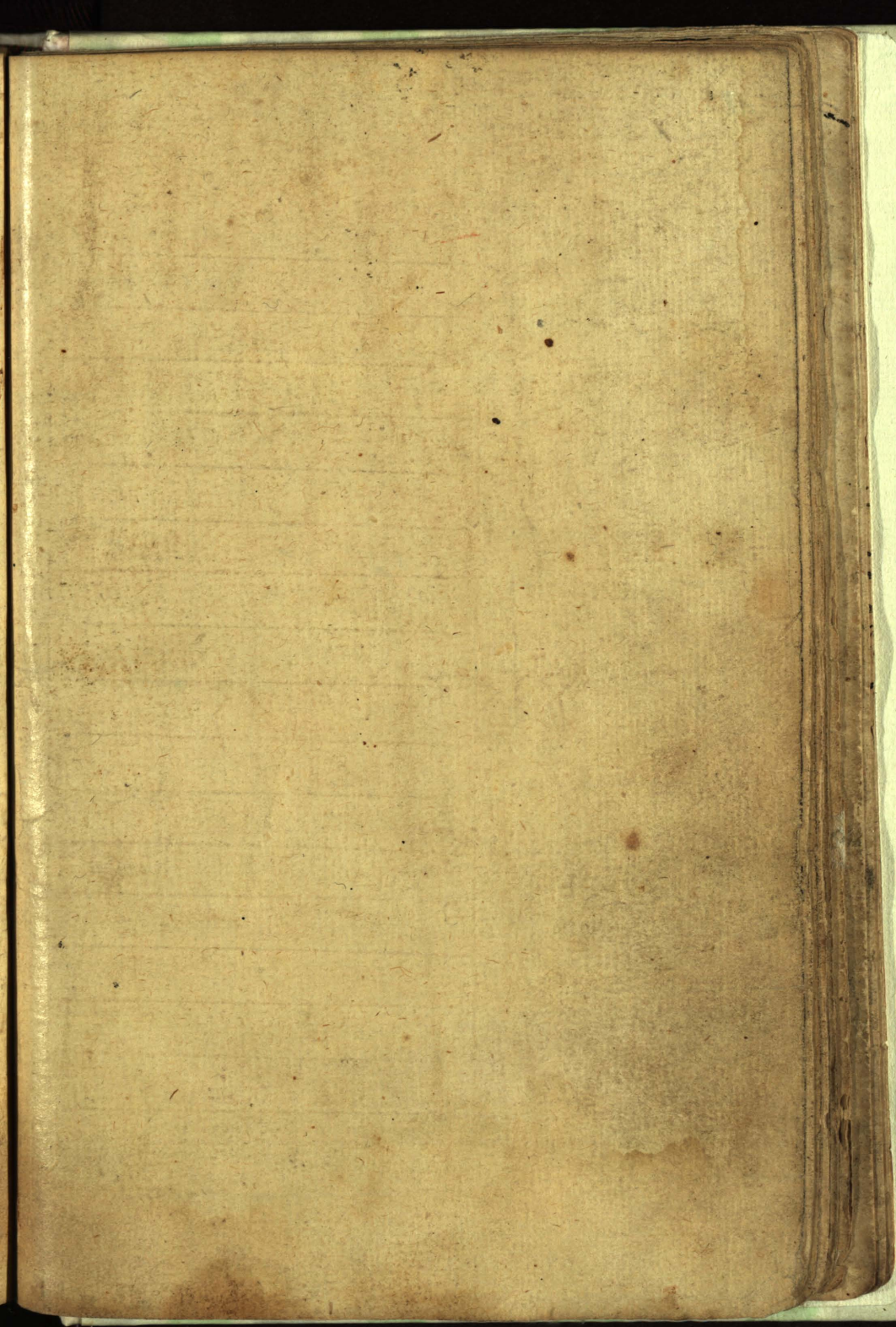
از آن لایق و مقدر است
 چه که تا فی الحال
 قدرش به
 قدرش به
 که اینها نیز که در دنیا به
 که در دنیا به

[illegible][illegible]

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the manuscript's content, written in a cursive style.

[illegible]

17.



اربعین یا یعنی
از مهری گروهی
گفتنی چند
طسرفه نوبه
اینها در

٩٤٠	٩٥٩	٩٥٨	٩٥٧	٩٥٦	٩٥٥	٩٥٤	٩٥٣	غرة في حرم الحرام ينظر الى الوجه الا حسن
٩٤١	٩٤٧	٩٤٦	٩٤٥	٩٤٤	٩٤٣	٩٤٢	٩٤١	غرة في حرم المظفر ينظر الى الكتف
٩٧٤	٩٧٥	٩٧٤	٩٧٣	٩٧٢	٩٧١	٩٧٠	٩٦٩	غرة في ربيع لا اول ينظر الى الفضة
٩١٤	٩١٣	٩١٢	٩١١	٩١٠	٩٧٩	٩٧٨	٩٧٧	غرة في ربيع لا آخر ينظر الى الوجه الحسن
٩٩٢	٩٩١	٩٩٠	٩٨٩	٩٨٨	٩٨٧	٩٨٦	٩٨٥	غرة في حالي لا اول ينظر الى الطعام اللطيف
١٠٠٠	٩٩٩	٩٩٨	٩٩٧	٩٩٦	٩٩٥	٩٩٤	٩٩٣	غرة في حالي لا آخر ينظر الى المراءى
٩٩٢	٩٩١	٩٩٠	٩٨٩	٩٨٨	٩٨٧	٩٨٦	٩٨٥	غرة في رجب المرجب ينظر الى وجه كلام قديم
٩٩٢	٩٩١	٩٩٠	٩٨٩	٩٨٨	٩٨٧	٩٨٦	٩٨٥	غرة في شعبان العظم ينظر الى الوجه الحسن
٩٩٢	٩٩١	٩٩٠	٩٨٩	٩٨٨	٩٨٧	٩٨٦	٩٨٥	غرة في رمضان الحار ينظر الى الوجه الحسن
٩٩٢	٩٩١	٩٩٠	٩٨٩	٩٨٨	٩٨٧	٩٨٦	٩٨٥	غرة في شوال المبارك ينظر الى وجه الشرف
٩٩٢	٩٩١	٩٩٠	٩٨٩	٩٨٨	٩٨٧	٩٨٦	٩٨٥	غرة في ذي القعدة ينظر الى الوجه الضيق
٩٩٢	٩٩١	٩٩٠	٩٨٩	٩٨٨	٩٨٧	٩٨٦	٩٨٥	غرة في ذي الحجة ينظر الى الفضة

عادی الزاویہ
ارسطو فیلسوف
۱۰۰



منافع ایکس فی صورتہ الرعد

بسم الله الرحمن الرحيم ولوان قرآن سیرت به اقبال او قطعت به الارض
او کلم به الموقی بن الله الامر جمیعاً من کتب صف الایم 2
قرآن و یسبح و یسبح فام و جعلها فی ایکس لم یفقد من کیم
فضله ولا ذهب بعون الله تعالی برکتک صون غایب اوله
الله دنی لا شریک لک دیم صون زاید اوله

باشی جو رک یازوب یله اصابیکین کد اوک اوبن بوسه یازالار
باسم الایکس امکت یا الیکس و ارجع یا الیکس فارجم البقره
کرک من فطوره
سیر راه شرق

۲	۳	۱
۳	۱	۲

نوح و یکانش جو رک الموقی
یازوب طاش الله فویم
صنکر

۲	۳	۱
۳	۱	۲

و جعلنا من بین الیدین



١٠
 ١١
 ١٢
 ١٣
 ١٤
 ١٥
 ١٦
 ١٧
 ١٨
 ١٩
 ٢٠
 ٢١
 ٢٢
 ٢٣
 ٢٤
 ٢٥
 ٢٦
 ٢٧
 ٢٨
 ٢٩
 ٣٠
 ٣١
 ٣٢
 ٣٣
 ٣٤
 ٣٥
 ٣٦
 ٣٧
 ٣٨
 ٣٩
 ٤٠
 ٤١
 ٤٢
 ٤٣
 ٤٤
 ٤٥
 ٤٦
 ٤٧
 ٤٨
 ٤٩
 ٥٠
 ٥١
 ٥٢
 ٥٣
 ٥٤
 ٥٥
 ٥٦
 ٥٧
 ٥٨
 ٥٩
 ٦٠
 ٦١
 ٦٢
 ٦٣
 ٦٤
 ٦٥
 ٦٦
 ٦٧
 ٦٨
 ٦٩
 ٧٠
 ٧١
 ٧٢
 ٧٣
 ٧٤
 ٧٥
 ٧٦
 ٧٧
 ٧٨
 ٧٩
 ٨٠
 ٨١
 ٨٢
 ٨٣
 ٨٤
 ٨٥
 ٨٦
 ٨٧
 ٨٨
 ٨٩
 ٩٠
 ٩١
 ٩٢
 ٩٣
 ٩٤
 ٩٥
 ٩٦
 ٩٧
 ٩٨
 ٩٩
 ١٠٠

بسم الله الرحمن الرحيم و بسمه استمین

ای که شکر و سپاس و اعدا و حمدی قیاس حضرت ذوالجلال آفریدگار را جلت قدرته که مبدع کون و
و موجد عقل و جان و رازق خلق در جهانست قادی که چمن افلاک را بانوار ثواب پیراست
که آتازینا السماء الدنيا برزینة الکواکب و هو الذی جعل الشمس ضیاء و القمر نورا
و قد زنا من نزل عدد السنین و الحساب و هو الذی جعل فی السماء بروجا و جعل
فیهما سراجا و قمر امیرا و احوال عالم کون و فساد و حرکت افلاک و انجم باز بسته
کردانید تا بقوت آن معرفت جدت منافع و دفع مضار و وقوع و قایع دریابید و در
و تحیات و طوط بر روضه مطهر زبده انبیا و خلاصه اصفیا محمد مصطفی صلی الله علیه
افضل الصلوة و السلام باد اما بعد از حمد باری تعالی برار باب حکمت و
احجاب بصیرت پوشیده نیست که علم بخوم شریفترین علم است که دانستن آن از
واجبات است مثل اوقات صلوة و صوم و حج و دلالت قبله و این جمله موقوف
است بمعرفت طلوع و غروب کواکب و دلیل تاجران و مسافران بروح است
و هو الذی جعل لكم النجوم لتهتدوا بها فی ظلمات البر و البحر خدمت مولانا عظیم
مستخرج الدقایق جامع المعقول و المنقول خواجه نصیر الدین محمد الطوسی رحمه الله

برضوانه این مختصر انشا کرد بسی فضل در معرفت تقویم و خدمت مولانا عظم اعلم علا
 العالم مولانا عبد الصمد رحمة الله عليه عبارت والفاظ و ترکیبات و تعریفات
 این کتاب را جدولی چند که قابل هر محلی و موضعی بوده سپردا کرد تا فهم آن برسد
 اسان تر بود و بالله التوفیق

فصل اول در معرفت اعداد و حساب

فصل دوم در معرفت ایام و جماعات

فصل سوم در معرفت تاریخ عرب

فصل چهارم در معرفت تاریخ رومی

فصل پنجم در معرفت تاریخ فارس

فصل ششم در معرفت تاریخ ملک جلال الدین

فصل هفتم در معرفت سیارات و فلک ایشان

فصل هشتم در معرفت بروج و اجزای ایشان

فصل نهم در معرفت مقادیر حرکات

فصل دهم در جوهرین و عقد رتین و عرض ماه

فصل یازدهم در معرفت ساعات و ارتفاعات

فصل دوازدهم در معرفت نظرون و تائید

فصل سیزدهم در معرفت ظهور و اختفای کواکب

فصل چهاردهم در معرفت نمازجات قمر

فصل پانزدهم در معرفت منازل قمر

فصل شانزدهم در معرفت شرف و مبوط کواکب

فصل هجدهم در معرفت خانها و وبال کواکب

فصل نهم در معرفت احوال که در تقویم دارند

فصل نوزدهم در معرفت ارباب مثلثات

فصل بیستم در معرفت حدود کواکب

فصل بیست و یکم در وجوه و درکپان

فصل بیست و دوم در اوج و حضیض کواکب

فصل بیست و سوم در معرفت بروج و مراکز

فصل بیست و چهارم در معرفت اوضاع و احرام کواکب
 فصل بیست و پنجم در معرفت دلائل خاتمان
 فصل بیست و ششم در معرفت انظار کواکب
 فصل بیست و هفتم در معرفت مدلولات کواکب
 فصل بیست و هشتم در معرفت اختیارات کواکب
 فصل بیست و نهم انچه در اختیارات بکار آید
 فصل سیم در معرفت اصولی که در اختیار است

فصل اول
 اول در معرفت اعداد
 جل

انچه هوزحی کلن سعض قرشت تخذ

ک	ل	م	ن	س	ع	ف	ج	ط	ک
بیست	سی	چهل	پنجاه	شصت	هفتاد	هشتاد	نشت	نست	هست
۲۰	۳۰	۴۰	۵۰	۶۰	۷۰	۸۰	۹۰	۱۰۰	۱۱۰
ت	پانصد	شصد	هشتصد	نصد	هشتصد	نصد	هشتصد	نصد	هشتصد
۱۰۰۰	۲۰۰۰	۳۰۰۰	۴۰۰۰	۵۰۰۰	۶۰۰۰	۷۰۰۰	۸۰۰۰	۹۰۰۰	۱۰۰۰۰

این جمله بیست و ششم است

نه حرف احاد و نه حرف عشرات و نه میات و یکی الف و دیگر عدد و این
 ترکیب کنند و بیشتر را رقم و بیشتر دارند و کمتر را فواپس مثال یا یازده
 کب پست و دو کب پست و سه قد صد و چهل و چهار غنظ هزار و نه صد و شصت و شصت و نه
 و چون اعداد هزاران مضاعف کرد و عدد از هر حرف غین مقدم دارند مثال بی
 دو هزار و قع صد هزار خلغشید شصت و سی و پنهان و سیصد و شصت و چهار بود
 باقی را بدین قیاس باید کرد و آنجا که رقم نباشد صفری بنهند بدین گونه و الله اعلم
فصل دوم و از قیام آن بدین گونه بود **یکشنبه** **دوشنبه** **سهشنبه**
در ایام چهار **چهارشنبه** **پنجشنبه** **و ادینه** **ز شنبه** و روز عبارتست از طلوع نصف
 قرص افتاب و شب عبارتست از غروب نصف قرص و الله اعلم

فصل سیوم در معرفت تاریخ عربی و نام ماهها اینست

محرم	ربیع الاول	ربیع الآخر	جمادی الاول	جمادی الآخر	رجب
ل	ل	ل	ل	ل	ل
کرم	کرم	کرم	کرم	کرم	کرم
شعبان	رمضان	شوال	ذوالقعد	ذوالحجه	اول ماه را
ل	ل	ل	ل	ل	ل

بدین ماه نوشته اند و نشانی روزها رقم عدد روزها بود و اول ماه را غره خوانند و پانزدهم
 منصف و سیم را سابع گویند و چون ماه با خورشید بر جاشیه دست راست تقویم تمام
 آن ماه که نوشته اند بشمارن بنویسند و در هر سی سال یازده بار یکروز در آخر ذی الحجه
 زیادت کنند تا سی روز تمام شود و آن روز را کسبه خوانند و ابتدای این تاریخ هجرت
 محمد مصطفی صلوات الله از مکة بمدينه و آن روز پنجشنبه بود و الله اعلم **در بیان**
 بدان که سال عرب سیصد و پنجاه و چهار روز بود و پست و دو دقیقه و این پست و دو دقیقه خنجر و سده
 باشد

و یسان و ایران و ابلول و صفت ماه دیگر غیر شباط سی و یک سی و یک بود و شباط در
سال پست و شصت بود و چهارم سال پست و نه روز بود و آن روز پست اهل روم
بود و مبدأ این تاریخ از عهد اسکندر ابن فیلقوس رومی بود و این تاریخ را ششمی حقیقی خوانند
و سال آن سیصد و شصت و پنج روز و ربع شبان روزی بود و ربع را در آن سال چهارم
بر شباط افزایند و آن کیست اهل روم بود و فصل پنجم در معرفت تاریخ قار
و نام ماههای ایشان اینست و در این ماه ارد بهشت ماه خرداد ماه تیسر ماه مرداد ماه
شهرورد ماه محرم ماه ابان ماه اذر ماه دی ماه بهمن ماه اسفند ماه
و روزهای هر ماه سی سی بود و پنج روز دیگر در آخر ابان ماه زیادت کنند و اسفند ماه هم سیفر آیند
و از آن خسته مشرقه خوانند یعنی پنجه اندز دیده و این ماههای قدیم خوانند و مبدأ این تاریخ از اول
عهد یزدجرد بن سحر یار گیرند که دی آخر ملوک عجم بوده است و نشان روز تا عدد هر روزی
باشد و مبدأ این تاریخ روز شنبه شنبه بوده است از نبوت بنوی صلی الله علیه و سلم سی و یک
سال است و الله اعلم فصل ششم در تاریخ فلکی در عهد سلطان جلال الدین ملک شاه
تاریخ نناده اند بنام ماههای پارسیان و عدد روزهای هر ماهی مثل آن و اول روز فروردین ماه
روزی بود که آفتاب در آن روز یازدهان شب از حوت بکحل تجوید کرده باشد و این تاریخ
را جلالی فلکی خوانند و مبدأ این تاریخ روز شنبه شنبه بوده است و در تقویم پنج جدول بار یک
بر صفحه است و است پیش از تقویم کوکب بر کشند در یکی روزهای هفت بر رقم بنویسند
و در چهار ماه دیگر روزهای چهار ماه این چهار تاریخ بعد از تاریخ پنج ملک یزدجرد چهار صد و
چهل و هفت سال شمس حقیقی است و الله اعلم فصل هفتم در بیان کواکب ستاره
و افلاک ایشان اول فلک زحل دوم فلک مشتری سیوم فلک مریخ چهارم فلک شمس
پنجم فلک زهره ششم فلک عطارد هفتم فلک قمر و دور ترین افلاک از زمین فلک

نواصل است و نزد دیکترین افلاک از زمین فلک قمر و نشان کواکب در تقویم
 حرف آخر بود بدین گونه که هر شش را نیز اعظم
 خوانند و قمر را نیز اصغر و باقی را خپه متجربه خوانند از جهت آن که هر یکی را
 از اینها استقامتی بس رجوعی بس و قوفی و بس رجوعی بس استقامتی باشد و نیزین را
 چه استقامت بود و زحل و مشتری را علوین خوانند و زهره و عطارد را و شبس را سفلین و
 مشتری را سعد اکبر گویند و زهره را سعد اصغر خوانند و زحل را نحس اکبر گویند و مریخ را
 نحس اصغر خوانند و عطارد را معتزج گویند زیرا که نحس با نحس است و با سعد سعد و روشن
 این ستارگان مختلف بود و باقی کواکب را ثابته خوانند و این جمله بر فلک مستقیمند و
 بالای او فلک نهم است که از افلاک الافلاک خوانند و فلک اظلس نیز گویند و این جدول



و این فلک الافلاک از مشرق بمغرب حرکت کند و شش فلک که در بطین او است
 جمله از مشرق بمغرب حرکت کند و سیزده خاصه که کواکب خلاف سیر فلک الافلاک
 بود یعنی از مغرب بمشرق و سیر راس و ذنب همچنین از مشرق بمغرب باشد و آنکه
 فلک عبارت از جسمی است یعنی گرد و او را در وسط بود برابر یکدیگر و جسم چیزی
 را گویند که قابل قسمت بود در عرض و طول و عمق و سطح چیزی را گویند که در
 عرض و طول قابل قسمت بود و در عمق چیزی را گویند که در ازای قابل قسمت بود
 اما در عرض و عمق قابل قسمت پذیر نبود و نقطه چیزی را گویند که قابل اشارت
 بود اما در عرض و طول و عمق قابل قسمت نبود و الله اعلم

و این فلک
 عبارت از
 جسمی است
 یعنی گرد
 و او را در
 وسط بود
 برابر یکدیگر
 و جسم چیزی
 را گویند که
 قابل قسمت
 بود در عرض
 و طول و عمق
 و سطح چیزی
 را گویند که
 در ازای قابل
 قسمت بود

فصل هشتم در بروج و اجزای آن و سیر کواکب در آن

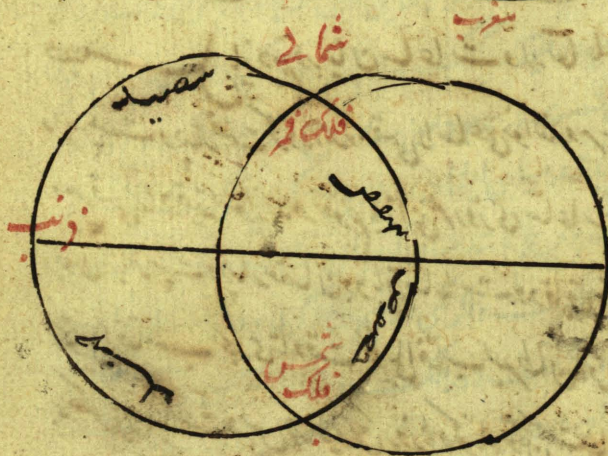
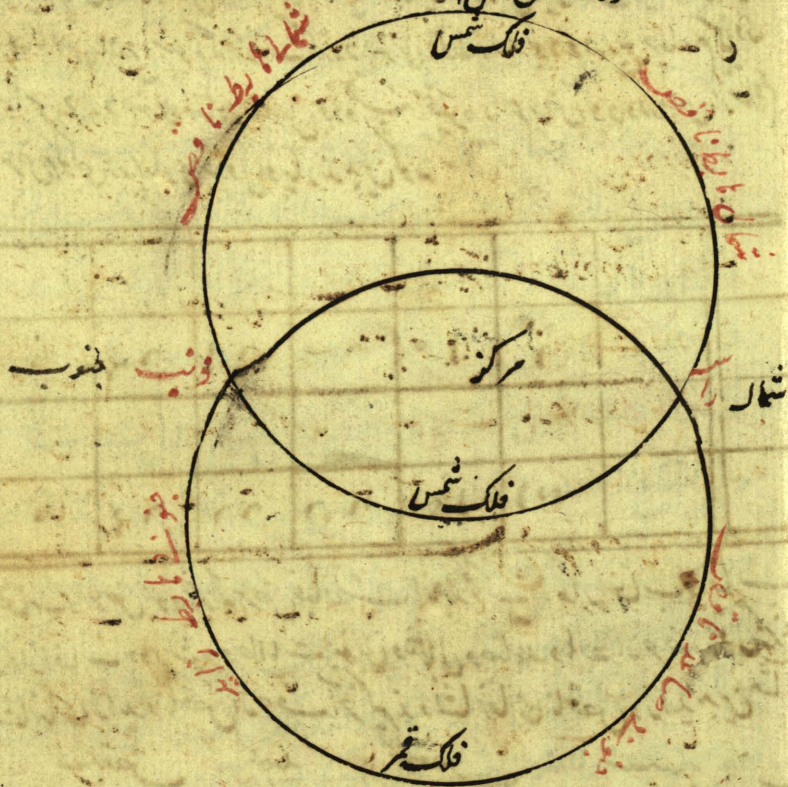
بدان که تمام دور فلک البروج را بدوازده قسمت کرده اند و هر یکی را برجی خوانند
 و هر برجی را بنی قسمت کرده اند و هر یکی را درجه خوانند و هر درجه را بنصت قسمت
 کرده اند و هر قسمی را دقیقه نام نهاده و هر دقیقه را بنصت قسمت کرده اند و هر قسمی را ثانیه
 نام کرده و هر ثانیه را بنصت ثالثه و هر ثالثه را بنصت رابعه تا بجا ششم یکی را
 بنصت شصت بخش کرده اند تا خامسه و سادسه و سابعه و ثامنه و تاسعه و عاشده
 الی الا نهایت و نامهای بروج دوازده گانه و رقم ایشان در تقویم نیست

حمل ۲ ثور ۱ جوزا ۱ سرطان ۲ اسد ۲ سنبله ۲
 میزان ۱ عقرب ۲ قوس ۲ جدی ۲ دلو ۱ حوت ۱

بدان که حار و آبره بود و جیم را نبود و علامات درجه و دقیقه عددی هر یکی بود و
 عدد درجات از بیست و نه گذرد که چون سی شود و برجی شود و دقائق از بیست و نه
 گذرد که چون شصت شود درجه شود و در تقویم بعد از جد و کمای تواریخ موقت

و زحل دوری بسی سال تمام کند و برجی در دو سال و نیم سیر کند و در هر دو و اندوه ماه و نیم
 چهار ماه و نیم راجع باشد و مشتری دوری در دو و اندوه سال تمام کند و برجی یک سال
 و در هر سیزده ماه چهار ماه راجع باشد و مریخ دوری در دو سال و نیم تمام کند و چون سبک
 رو و سقیم بود برجی یک ماه و نیم سیر کند و در دو سال یک ماه و نیم راجع بود و زهره
 دوری در مدت یک سال تمام کند و در هر یک سال هفت ماه و نیم راجع باشد و چون
 سبک و سقیم رو باشد برجی بیست و هفت روز سیر کند و عطارد دوری در مدت
 یک سال تمام کند و برجی چون سبک و سقیم باشد شانزده روز و بیست و دو روز
 راجع باشد اما کوکب ثابته دوری در مدت بیست و چهار هزار سال تمام کند و
 برجی در دو هزار سال و درجه در شصت و شش سال شمسی سیر کند و در هر سال
 نه دقیقه حرکت کنند و الله اعلم **فصل** در تقویم و در جرمین و عرض ماه و
 دیگر کوکب بدان که اقاب را مداری بود که میان بروج بلند و اندوا منطقه الهی
 البروج خوانند و ماه را هم مداری بود که باند را اقاب در دو موضع برابر یکدیگر
 تقاطع کنند و انرا جرمین و عقدین خوانند و راس و ذنب خوانند پس هر یک
 نیمه از مدار ماه در جانب شمال بود و یک نیمه دیگر در جانب جنوب و آن عقد که چون
 از کوکب و شمالی شود را پس خوانند و آن عقد که چون ماه از کوکب و جنوبی شود را
 خوانند و غایتش تا پنج درجه بود و تقویم ماه را طول ماه خوانند بدان که راس و ذنب
 را سیر مکهوس بود بر مثال کوکب راجع یعنی از مشرق بمغرب و ایشان دور
 در نوزده سال تمام کنند و برجی در نوزده ماه و درجه در نوزده روز و هر روز سه دقیقه
 در تقویم بعد از تقویم عطارد در موضع راس میارند و برج و درجه و دقیقه بنهند و از
 ذنب در برج میقیم بود همان درجه و دقیقه و بدین سبب موضع او نیارند و این

شمال
صورت آن جدول است
فلک شمس



و قمر بعد از آن که از راس بگذرد شمالی بود صاعد زاید و در ربع دیگر روی بدین و از شمال
 باطن ناقص و در ربع سیوم که از دنب بگذرد جنوبی باطن زاید بود و در ربع چهارم که از
 براس دارد جنوبی صاعد ناقص بود و خط مقیمه را هم عرض بود و در بعضی از تقاویم
 عرض هر کوکی در پهلوی جدول او پیارند بدین گونه

۶	۸	۵	۷	۶	۷	۸	۶
۵	۶	۷	۸	۱۰	۲	۳	۴
۶	۸	۵	۷	۶	۷	۸	۶
۵	۶	۷	۸	۱۰	۲	۳	۴

و اقباب را عرض نبود زیرا که عرض عبارتست از بعد گوشت از مدار اقباب و اقباب
 از مدار اقباب دور نشود و علامات جنوبی و شمالی و صاعد و باطن از حرف اول گیرند
 و نشانهای زاید و ناقص از حرف آخر گیرند و نشانهای ناقص و زاید بدین مثال
 بعد حصص خمس جمید بعد شمس خمس شمس

فصل یازدهم در بیان ساعات و ارتفاعات بدان که شبانه روز
 را به پست و چهار قسمت کرده اند و هر قسمی را ساعتی خوانند و هر ساعت را بنصبت قسمت کرده اند
 و هر قسمی را دقیقه خوانند و تقویم با زای هر روزی ساعات و دقائق آن روز هستند
 و چون از آن پست و چهار نقصان بود باقی ساعات و دقائق شب بود و روز از وقت
 تحویل اقباب بجای تا وقت تحویل اقباب بسططان افزاید و در نیمه دیگر بجا بدو شب
 برعکس این باشد پس در ازیرین روزها و کوناها چنین شبها و وقت تحویل اقباب

سیرطان بود و کوتاه ترین روزها و درازترین شبها وقت تحویل اقباب مجدی بود
 و در وقت تحویل اقباب حمل و میزان شب و روز یکسان بود و از ساعت
 مستوی خوانند و چون هر شبی و هر روزی جداگانه بدوازده قسمت کنند از ساعت
 زمانی و مجموع خوانند و مقدار ساعتی که در ازای کوتاهی روز و شب می افزاید
 و می کاهد پیاپی ارتفاع اقباب مقدار بعد از سطح افق که بر زمین بگذرد میان
 ظاهر و مخفی از آسمان جدا کند و آن مقدار از درجات و دقائق در وقت نصف
 النهار ساعات ارتفاع هر روزی را در تقویم بعد از تقویم جدول ساعات بنهند
 و هیچ ارتفاع از خود در جبهه زیادت نشود و این سبب هر مکانی بود از آنکه اقالیم

فصل دوازدهم در بیان نظر و تناظر بعضی کوکب بعضی
 بدان که نظر است که چون دو کوکب در یک برج و یک دقیقه جمع آیند از ازان خوانند
 پس اگر این حال میان تیرین بود از اجتماع خوانند و اگر اقباب را با یکی ازین کوکب که
 خمس مخرجه بود از ازا احتراق خوانند و اگر میان یکی ازین مستحکانه باراس و ذنب بود از ازا
 مجاسد گویند و چون درجه و دقیقه دو کوکب در دو برج بود که یکی از ازان سیوم برج دیگری
 بود میان ایشان میان شصت درجه بود یعنی سدس فلک از اشد پس خوانند
 و اگر یکی از ازان برج چهارم باشد میان ایشان خود درجه بود که ربع فلکست از اترابع
 خوانند و اگر یکی از ازان دو درجه پنجم باشد چنان که میان ایشان حد و بیست درجه بود
 از اثلث خوانند که ثلث فلکست و اگر یکی در هفتم آن دیگری بود از اقباله خوانند
 و این را صد و شصت درجه بود که نصف دور فلکست و مقابله تیرین را استقبال
 خوانند و اگر یکی کوکب از ازان دو درجه دوم باشد ششم یا دوازدهم باشد
 میان ایشان ربع نظر نباشد از اینجا معلوم شد که هر کوکب را دو تربع و دو سدس

و دو تثلیث و یک مقابله و یک مقارنه باشد از دو جانب است و این هشت است
 و راس و ذنب را با کواکب ج. محاسب نمود و زمره و عطار در ا با اقطاب ج.
 احتراق نمود و زمره و عطار در ا با یکدیگر ج. توان نمود و پس از جهت ان که زمره
 جمل و پنج درجه و عطار در بیشتر از نسبت و بیفت درجه از اقطاب دور نشود و این
 جمله انظار اشکال و صورت و جدولی انست



و دیگر بدان که چون دو کواکب یکدیگر متوجه شود یکی ازین نظر ها گویند متصلت
 و چون ازین نظر ها بگذرد گویند منفرست و غیر این نظر های دیگر هر نظری که این
 کواکب را با یکدیگر افتد بر جانب راست تقویم برابر روزی یا هر شبی که واقع
 شود بنویسد و تحویل ستارگان از برجی برجی هم بران حاشیه نوشته باشند
 ان را و ان موضع را اتصالات کلی خوانند و این جمله نظر ها را علامت ج. ف
 آخر باشد و ان بدین مثال مقارنه **د** تسدیس **سه** تریع **ح** تثلیث

مقابلہ لہ اتراق و جاسد مجا تحویل لہ نہار لہ لیل لہ استقبال
 اجتماع شرف ف مبوط ط براسہ سہ بذب سہ بکیدہ سہ
 تناظر رجب ع مقیم مقیم استقامت سہ بدان کہ تناظر عبارت
 از تساوی بعد دو کوب از سر م انقلابی و ان تناظر بر دو وجه بود یکی از ان رازماہ
 کوئید و دوم را مطالعی کوئید و آن چنان بود کہ دو کوب در دو موضع باشند کہ ان موضع در
 ساعات متساوی بود و آن دو موضع بود از دو جانب نقطہ انقلاب یعنی از سر
 سرطان و سر جدی مثلاً یک کوب در سبت درجہ ثور باشد و یکی در درجہ اسد کہ بعد
 مرکب از سر سرطان چهل درجہ بود و از سر برج جدی چہار برج باشد و سبت درجہ انرا تناظر
 کوئید یعنی تناظر زمانی اما نقطہ تناظر مطالعی ان بود کہ دو کوب در دو موضع باشند کہ ان
 دو موضع در مطالع متساوی باشند و ان دو جانب نقطہ اعتدال ربعی و خریف بود کہ
 حمل و میزان است چنان کہ کوئید در سبت درجہ حمل بود و دوم در درجہ حوت و بعد دوم
 از سر حمل سبت درجہ بود و از نقطہ میزان پنج برج و در درجہ برین مثال



بیان اشکات بدان که اشکات درنگ کردن کوکب را گویند از سه سرعت حرکت
 جهت رجعت یا غیره باشد که هر کوکبی متصل شود به کوکبی بر سهیل نظایر تا نظر و قبل از
 از اتمام اتصال مدراج شود یا در جهت مستقیم کرد و از اشکات خوانند و این مرکز زمین را
 واقع نشود و انعکاس است که کوکبی از برجی دیگر جزی فیل کرده باشد مدراج شود و باز بهمان
 برج رود و از انعکاس خوانند و الله اعلم **فصل** سیزدهم در بیان ظهور و اختفای
 کوکب و دیگر حالات بدان که کوکب علوی را پیش از احتراق بخند روز در مغرب
 خفتی شوند و بعد از احتراق بخند روز در مشرق ظاهر گردند و پیش از طلوع آفتاب و احتراق
 ایشان در میان وسیله استقامت ایشان باشد و مقابل ایشان با آفتاب در ایام
 وسط رجوع ایشان بود و در جانشان در میان دو تثلیث آفتاب بود و در نه و عطارد
 هم در وسط استقامت و هم در وسط رجعت محترق شوند و در اجزای مشرق ظاهر گردند
 و قبل از احتراق در مشرق خفتی شوند و بعد از احتراق در غرب ظاهر شوند و باشد که ظهور و
 اختفای هر کوکبی در میان اتصالات کلی نباشند و دیدن ماه جنوبی یا شمالی باریک یا روشن در
 صفحه دیگر جهت هر ماهی نوشته باشد و اس و نوبت هر شب از روزی سه دقیقه و یا زده ثانیه
 حرکت کنند و بنور ده شب از روز یک رجه و یکسال و شش ماه و بیست روز یک رجه و بحد سال
 هفت ماه و بیست روز تمام دور بگردند و از میان اس و نوبت صد و شصت رجه
 باشد و دیگر بدان که هر کوکبی را چهار نطق بود در فلک تدویر بدین صورت و نطق که را گویند
 و علامات نطق او بی نیست اول **نطق اول** دوم **نطق دوم** چهارم **نطق چهارم**



علامات نطق تدویر اول
 دوم و سوم

هشت درجه یازده دقیقه عاشره جوزا یازده درجه هفت دقیقه الحز من برج قوس پنج درجه
 پنجاه دقیقه و استقبال هم برین مثال بیان حالات قمر مع راس معسر معین
 طایفه محترقه قمر مبطوط ط در میان محازجات قمر بنویسد بسرخ و رسیدن بدرجه
 شرف اقیاب را نیزه نویسند و ماه را چون تحت الشعاع رسد علامت
 نیست **م** و ماه را که بخاشده رسد و کید کوکی بود بخش و سیر او معکوس است
 و دوری بعد و چهل و چهار هزار سال قطع کند و برجی بدو افزوده شال و هر ماه دو افزوده
 دقیقه و هر روز هفت و چهار ثانیه و الله اعلم **فصل** بانزدیم در بیان منازل قمر
 بدان که دو افزوده برج را به است هشت قسمت کرده اند و هر برجی دو منزل و ثلثی و نام
 ایشان است ستر طین لطین ثریا دران منقه منعه ذراع نثره طرفه جبهه
 زبره صرقه عواشاک غفر زبانا اکلیل قلب شوله ناعیم لیده
 ذابح بلع سعود اخیه مقدم موخر رشا و هر منزلی دو افزوده درجه و پنجاه و
 پنج دقیقه تقویم را و قمر باشد که یک شب از روز منزلی قطع کند و باشد که بیشتر بماند و اقیاب
 منزلی پس زده روز قطع کند و از هر منزلی که نقل کند آن منزل پیش از طلوع اقیاب
 مشرق ظاهر شود و طلوع آن منزل در میان اتصالات کلی بنویسند و الله اعلم
فصل شانزدهم در باقی اینخیز در تقویم آرنده در اوراق دو افزوده گانه
 برابر هر روزی که چه کار را شاید کرد و از چه کار احتراز باید کرد و ما از این طریق اجمال
 بیان کنیم و پیش از اوراق ما بها طالع سال و صورت آن پیارند و عدد در درجات
 خانه و مواضع کوکب و راس و ذنب و سهام در وقت تحویل اقیاب محل پیارند
 و سهام و دلایل چیزها که مخصوص باشد و از همه قوی تر سهم السعادت و سهم الغیبت

وقوس و حوت خانه مشتری اندوز و سنبله خانه عطارد و ثور و میزان خانه زمره است
 و جدی و دلو خانه زحل است و مکرر کوکبی را و بال در مقابل خانه او باشد و در آن
 و ذنب رانه خانه بود و نه و بال صغیر رخ آوید بهند چرخ حیاتی طیل **فصل**
 در بیان شرف و مبطوط کوکب بدان که شرف افتاد در نوزده درجه حمل است
 و شرف ماه در سیوم درجه ثور زحل است و یکدرجه میزان شرف مشتری پانزده درجه
 سرطان شرف مریخ نیست و شست درجه جدی شرف زمره نیست و هفت درجه
 حوت شرف عطارد پانزده درجه سنبله شرف زحل است و در سه درجه جوزا
 شرف ذنب در سه درجه قوس و برج شرف مریخ شرف باشد ولیکن از اول درجه
 تا آن درجه مخصوص قوت شرف در نماید باشد چون بگذرد در نقصان باشد
سنة بطراج و **کما** **ح** **ط** **ه** **ا** **ک** **و** **ه** و مبطوط مکرر کوکبی مقابل
 شرف او بود یعنی برج مقدم همان درجه و مبطوط بر عکس شرف باشد و الله اعلم
فصل نور و سیم در مثلثات و نیز باب آن بدان که
 از بروج دوازده گانه حمل و اسد و قوس مثلثه و ثور و سنبله و جدی مثلثه نگاه کنید و جوزا و
 میزان و دلو مثلثه بایند و سرطان و عقرب و حوت مثلثه آیند و مثلثه اقش بروز افتاد
 مشتری و زحل و شنب مشتری بر افتاب مقدم دارند و اباب مثلثه افلاک بروز
 زمره و قمر و مریخ اند و شنب قمر را مقدم دارند و اباب مثلثه انواسی بروز زحل و عطارد
 و مشتری و زحل عطارد را بر مشتری مقدم دارند و اباب مثلثه ابی بروز زمره
 و مریخ و قمر و زحل بروز زمره مقدم دارند و الله اعلم **فصل** سیم و یکدرجه
 حد و دو کوکب بدان که مکرر کوکبی را از خمسة متعینه در بروج جدی است و آن
 چند درجه معین باشد و مشهور ترین حدود مصری است و آنرا ما بدین جدول در آوریم

تا مفهوم شود والله اعلم

فصل بیست و دوم در اوج و حضیض ستارگان بدین دستور

بدان که اقیاب را اوج و کواکب بنحیره در دوازده سال از برجی برجی بر پشت و پیش سال و
پشت ماه شمسی یک درجه سیر میکند اما عطار در اوج بود در دوشلشت اوج خود
و درین تاریخ که شصت و پنجاه و شش سال است از تاریخ ملک یزدجرد اوج اقیاب
در بیت و هفت درجه جوزا است و اوج زحل در ده درجه قوس است و اوج مشتری در اوج
درجه سنبله و اوج مریخ در هفده درجه اسد و اوج زهره در هفده درجه جوزا و اوج
در اول درجه عقرب بود و این اوجها محسوب از چنانست و در دیگر زجرات
مختلف باشند و حضیض در مقابل اوج بود همان درجه اما قمر اوج در وقت اجتماع
و استقبال بود و حضیض از دو تریع اقیاب و الله اعلم

فصل بیست و سوم در حالات بروج بدان که بروج دوازده گانه را چهار قسمت

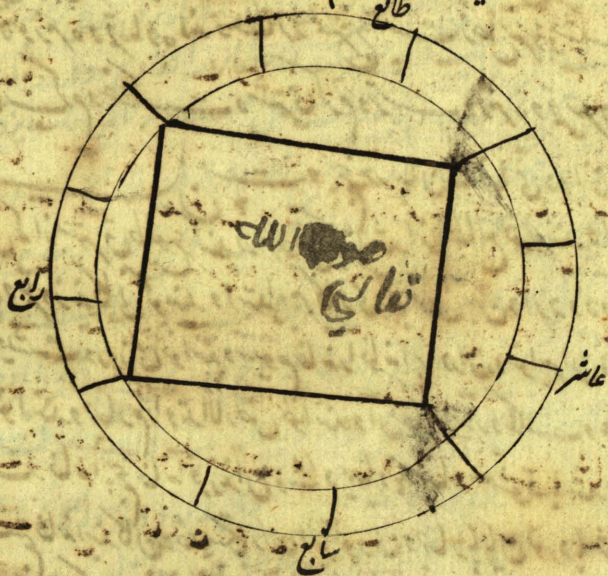
کرده اند و آن چهار فصل بود چنان که حمل و ثور و جوزا بروج بهاریند و سرطان و
اسد و سنبله بروج تابستانیند و میزان و عقرب و قوس بروج خریفیند
جدی و دلو و حوت بروج زمستانیند و از هر فصلی ازین چهار گانه اول
فصل را منقلب خوانند دوم ثابت و سیوم و چوچدین بروج بهاری و تابستانی
را شمالی و عالی گویند و بروج خریفی و شستوی جنوبی و منخفض خوانند حمل و ثور و
دلو و ماه و لیلی و تا آخر بروج برین قیاس بود و الله اعلم

فصل بیست و چهارم در معرفت اوضاع و اجرام کواکب

بدان که حمل نخست اکبر است و مریخ نخست اصغر و مشتری سواد اکبر است و زهره
سواد اصغر و عطار در مریخ نخست با سعد سعد و اقیاب از دوشلشت
و دو تسلیس سعد بود و از مقابل و تریع و قران نخست باشد و راس خراج سعد اکبر

و ذنب بر آج زحل و کید نخست زحل و شتری و افتاب نیز در برج بر وزن دست
 و لبش ماده و زمره و قمر ماده اند و عطارد و ممتزج است زحل سر و خشکست
 و مریخ و افتاب کرم و خشکست و شتری کرم و ترست و زمره و قمر سرد و ترند
 فصل بیست و پنجم در بیان خانهای دوازده گانه
 بدان که بومی که از مشتری طلوع کند در هر وقتی که باشد از اطالع خوانند و از اخانه
 جان و تن و عمر و زندگی گویند و ابتدا هر کاری که تعلق بتن دارد و دوم خانه را
 خانه مال و معیشت در روزی خوانند و سیوم خانه را خانه برادران و خواهران و یاران و
 خویشان خوانند و چهارم را وند الارض خوانند و آن خانه ایدر و ملک و عواقب
 کار را باشد خانه پنجم خانه فرزندان و شاد و دیها و هدیهها و معشوقه باشد و فرج باشد
 و خانه ششم خانه ابدگان و خدمتکاران و رنجوری و چهار پایان خورد باشد و خانه
 هفتم را وند غایب گویند و نظر طالع باشد و این خانه از زبان و لبها زبان و خصمان بود
 خانه هشتم خوف و مرگ و ترس و فکبت و میراث بود خانه نهم ادب و سحر و علوم
 دین بود خانه دهم عمل و دولت و سلطان و شغل بزرگ بود و از اوسط التماس خوانند و
 عاشره طالع خوانند و خانه یازدهم خانه دوست و امید و سعادت و کام و مراد بود
 خانه دوازدهم دشمنان و بد بختی و چهار پایان بزرگ بود و از این خانهها طالع و چهارم
 و هفتم و دهم را او تا گویند و پنجم و یازدهم و دوم و ششم را مایل الاوتاد گویند و ششم
 و دوازدهم را زایل گویند و ساقط اند از طالع و از همه خانهها قوی تر طالع و عاشر بود پس
 سابع پس عاشر رابع پس خامس پس ششم پس نهم پس دهم پس دوم پس
 ششم و ضعیفترین خانهها دوازدهم و ششم بود که هم زایل بود و نهم ساقط و این
 دوازدهم چهار رجب باشد از طالع تا عاشر و از عاشر تا نهم و نهم و دوازدهم
 صاعد گویند و از غارب تا رابع مذکور و تخفیف بود و از رابع تا طالع مونس

و ما درین جدول ابراد کنیم و جدول نیست
طالع



فصل سی و هشتم در بیان قسوس و قسوس کواکب
بدان که قسوس حاصل در دو انزوم از طالع بود و قسوس شتری در یازدهم از طالع
و قسوس مرغ در ششم بود و قسوس افتاب در نهم و قسوس زمره در پنجم و قسوس عطارد
در طالع بود و قسوس قمر در سیوم و در مقابل قسوس قمر بود و قسوس نیز خوانند و بود
کواکب نهاری را بروز فوق الارض و لیل شب تحت الارض و کواکب
لیلی را بروز تحت الارض و لیل شب فوق الارض این را حیرت خوانند و الله اعلم

فصل سی و نهم در بیان نظایر کواکب
بدان که تثلیث تمام دوستی بود و تثلیث نیم دوستی و مقابله تمام دشمنی
و قسوس نیم دشمنی و قسوس با سعد سعد بود و با نحس نحس بود و مقارنه و مجامعت
با سعد تمام سعادتی باشد و با نحس تمام نحس و قسوس قسوس و قسوس قسوس

و حد نظر را جرم خوانند بدان که جرم علویین نه درجه پیش و نه درجه پس و جرم مریخ از هر طرف
 هشت درجه باشد و جرم افتاب از هر طرفی پانزده درجه و جرم ماه از هر طرفی دوازده
 درجه و جرم مریخ و زنب مثل جرم قمر باشد و چون دو کوك بیکدیگر ناظر خوانند شد چون
 بحد جرم رسند گویند متصلند چون از حد جرم بگذرند گویند منفصلند و اگر بکوبی ناظر
 خوانند بود تا بحد اتصال برسید باشد گویند اتصال است و آن روز که
 هیچ نظر نباشد در شب و روز گویند خالی السیرست و اگر از برجی بدر شود و در آن برج که
 بود با هیچ کوك نظر نذار و گویند وحشی السیرست و الله اعلم **فصل**

سیست و هشتم در مدلولات کواکب و منسوبات ایشان بدان که دلالت زحل بر دلقان و پیران و ارباب پتمات قدیمه و حشر انشینا
 باشد و مشتری بقصات و مشایخ و زهاد و سادات و اشراف و علمای
 و اصحاب مناصب و رنگ بود و مریخ بر اترک و اهل سلاح و قصابان
 و جلادان و درزدان و عیاران و رنگش برنگ سرخی و افتاب برملوک و سلاطین
 و بزرگان و ارباب امر و نهی و رنگ زردی باشد و زمره بزرگان و خواتین
 و خواجه سرایان و ارباب امور و طب و رنگ سفیدی باشد و عطارد
 بر پیران و اهل قلم و متصرفان و وزراء و منجیان و نقاشان و اطباء و شعر و اهل فصاحت
 و بلاغت و جمیع رنگها دلالت کند و دلالت قمر بر رسولان و پیکان و صاحب خبران
 و مسافران و کودکان و عوام الناس و برنگهای سبزی باشد و الله اعلم

فصل سیست و نهم در احوال روزها و اختیارات سرکاری
 چون قمر ناظر بسعد بود بیشتر کارها را شایسته باشد و اگر اتصال عیثری باشد
 از برج منقلب بود تجارت و خرید و فروخت را نیک بود و از بروج ثابته دخول بلد

و بنیاد کار با تعلیم دادن را نیک بود و از بروج ذوج بدین دخول بلد و ابتدا اعمال
و اشغال سلاطین و تحصیل علوم و شستن حکومت و از بروج ذوج بدین بیشتر کار را
را شاید و از بروج انشی ساختن الت زینب و زینت و پیرایه و کد اخن برویم
اما نظر عدالت باوی نشاید الا در اجتماع مخصوص است بر از مای پنهان و در قیسه
نهادن و کارهای پوشیده کردن و استقبال بصد آن باید گوشتید و اتصال
عطار و بسعود مبادک بود تعلیم خط و شعر و نقاشی و بحث و مناظره و نظر نحس
باوی بد بود قمر یا ذی و کینه بد بود و نحس بود و وحشی السیر و طریقه قمر و قمر و قمر و قمر
خالی السیر هیچ کادی را نشاید اینست آنچه که در احتیاطات دور باشد که در تقویم بکار آید
و بدان احتیاج افتد فصل سوم در معرفت اصولی که بدان
احتیاج افتد اول بدان که صلاح حال قمر و صاحب موضع او کو کبی که بدان کاری ابتدا
خوانند کردن که با و منسوبست و طالع وقت و حاجیش و خانه که این کار بدو منسوبست
و صاحب آن و او را در اختیارات کار را نگاه باید داشت صلاح خانه آن
که از نحس خالی بود و بسعود با و ناظر بود و صلاح کو کب آن بود که این از اقوت
ذاتی باشد و آن چنان بود که خانه یا شرف یا اوج یا مثلث یا حد یا و چه خود بود یا در
ان ربع بود که روی با و خود دارد یا در شمال صاعد یا مستقیم السیر و یا قوت
عرضی بود و آن چنان باشد که در فرج بود یا در اوتاد یا در مایل اوتاد یا ناظر بطالع
یا در ربع و خانه که موافق طبع او باشد یا بسعود بود و فساد حال قمر و دیگر کو کب ضد
این معانی بود و مثال و بال و مبطوط و مضییض و رجوع و احتراق و خسوف و کسوف
و ناقص در سیر و در ربعی که مابط و در برج زاید و ساقط از طالع و امثال این بسعد و
در قتر سیر اید و ضعف از حیث بکار و نحس در شریف اید و یا یک که اند کارهای

منقلب را بروج منقلب بکشد و ثابت را بروج ثابت اختیار کند و اتصال قمر با زهره و یا
 با کوکبی که مناسب بود این کار را امتیلا نو بردن و پوشیدن قمر در برج غیر ثابت باید و اگر
 سفر دریا بود متصل بسعدی و متصرف از خسی و نهم که خانه و سفرست و منعم که خانه
 مقصود است و بیج و شری اما تعلیم را و سفر را نیک بود و اتصال قمر زهره از بروج منقلب
 خانه نو بردن و پوشیدن و از بروج ثابت غیر از عقرب و زراف و عیش را از دوز جدین
 تزویج و شتر گت نیک بود و اگر ناظر بخوس بود تخریب بنا و قتل سیاح و شیخون کردن را
 شاید و نظر دوشنی بر حل از بروج فلکی عمارت و زراعت را نیک بود و از بروج ابی کندن کاویز
 و جوهرها و خیمهها و از بروج ثابت بنای شهرها و حصارها و اتصال بمرج از بروج منقلب
 سواری کردن و کوی زدن و صید کردن و از بروج ثابت تعقیب لشکرها و از بروج دوز جدین
 ترتیب آلات سلاح و اساس حرب و اتصال با افتاب نظر دوشی از بروج منقلب
 دیدن پادشاه و ملوک و سلاطین و از بروج ثابت برجی که بصورت مردم بود و ان بروج
 سوانی بود و بیج متصرف از سعدی و در شری متصل بسعدی استجمام را بروج ابی و فصد
 در بروج انشی و سوانی بنا نهادن را باید که قمر صاعد بود در شمال در بروج ثابت و یا دوز جدین
 و زحل در چهارم نیک حال بود و اعمال سلطانی را باید که قمر در شرف بود یا در اسد
 یا ناظر بافتاب بدوشی تجارت را بروج منقلب مسعود بمشتری یا جطارد و مادرین
 مختصر بدین قدر اختصار کردیم و اگر کسی ازین زیادت نخواهد بختا تطول

رجوع کند تا مقصود حاصل شود انشاء الله

تعالی و صلی الله علی محمد

واله اجمعین

محمد

محمد

محمد

مرد دانا سخن ادا کند تا بنام حق ابتدا کند
 مالک لم یزل کریم بدیم صانع بی بدل حکیم سلیم
 آنکه منت و نه دود و دوچار کرد پدا و کس نبودش یار
 دادمان قل تا بد استیم نیز توفیق تا توانستیم

ففت النبى عليه السلام

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بِالزُّبُرِ أَنْزَلْنَاهَا لِيَتْلُوَنَّ عَلَيْكُمْ آيَاتِ
 وَحْدَرَانَكُمْ عَذَابٍ يَوْمَ عَظِيمٍ نُورَانٍ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ وَإِنَّ اللَّهَ
 سَمِيعٌ عَلِيمٌ إِنَّ الَّذِينَ يُؤْفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ فِي اللَّهِ لَهُمْ
 جَنَاتُ النَّعِيمِ وَالَّذِينَ يَكْفُرُونَ مِنْ بَعْدِ مَا آمَنُوا نَقُضْهُمْ
 مِيثَاقَهُمْ وَمَا عَاهَدَهُمُ الرُّسُلُ وَالْوَحْيُ عَلَيْهِ يُقَذِّفُونَ فِي الْحَجِيمِ
 ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ وَعَصَوْا الْوَحْيَ أُولَئِكَ يُسْقَوْنَ مِنْ حِمَمٍ إِنَّ اللَّهَ
 الَّذِي نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِمَا شَاءَ وَاصْطَفَى مِنَ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّسُلِ
 وَجَعَلَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أُولَئِكَ فِي خَلْقِهِ يُعَلِّمُ مَا شَاءَ لَا إِلَهَ إِلَّا

هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ قَدْ مَكَرَ اللَّهُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ رَسُولَهُمْ فَأَخَذْتَهُمْ
 بِكُرْهِهِمْ إِنْ أَخَذِي شَدِيدُ الْيَمِّ اللَّهُ أَهْلَكَ عَادَ وَثَمُودَ وَمَا
 كَسَبُوا وَجَعَلَهُمْ لَمْ تَذْكُرْ أَفَلَا تَتَّقُونَ وَفِرْعَوْنَ لَمَّا طَغَى
 عَلَى مُوسَى وَآخِيهِ وَهَارُونَ اغْرَقْتَهُ وَمَنْ تَبِعَهُ أَجْمَعِينَ
 لِيَكُونَ لَكُمْ آيَةٌ وَإِنْ أَكْثَرْتَهُمْ فَاسِقُونَ إِنْ اللَّهُ يَجْمَعُهُمْ فِي يَوْمٍ
 الْحَسْرِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ الْحِجَابَ حِينَ يَسْأَلُونَ إِنْ الْحَجِيمَ مَا وَاهُمْ وَ
 إِنْ اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ الرَّسُولُ بَلَغَ أَنْذَارِي فَوْفَ
 يَعْلَمُونَ قَدْ خَلَّيْنَاكَ كَأَنَّ آيَاتِي وَحُكْمِي مُعْضُوتَ
 مَثَلُ الَّذِينَ يُؤْذُونَ بِعِدَّةِكَ إِنْ أَجْرُهُمْ خَنَاتُ السَّعِيمِ إِنْ اللَّهُ لَدَفَا
 مَغْفِرَةً وَأَجْرٌ عَظِيمٌ وَإِنْ عَلِيًّا مِنَ الْمُتَّقِينَ وَأَنَا لَنُوفِيهِ حَقَّهُ يَوْمَ
 الدِّينِ وَمَا خُنُّ عَنْ ظُلْمِهِ بَغَائِلِينَ وَكَرَمَهُ عَلَى أَهْلِكَ أَجْمَعِينَ
 فَإِنْ زَيْتُهُمُ الصَّابِرُونَ وَإِنْ عَدُوَّهُمْ أَمَامَ الْمُجْرِمِينَ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا
 بَعْدَ مَا آمَنُوا طَلَبُكُمْ وَأَسْجَلْتُمْ بِهَا وَنَسِيتُمْ مَا وَعَدَكُمْ اللَّهُ وَرَسُولُهُ
 وَنَقَضْتُمْ الْهَوْدَ مِنْ بَعْدِ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ صَرَّفْنَا لَكُمْ الْأَمْثَالَ

مِنْ قَبْلِ لَعْنَتِكُمْ فَهَدُّونَ يَا أَيُّهَا الرُّسُولُ قَدْ أَرْسَلْنَا
إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ فِيهَا مَنْ يَتَوَقَّعُ مَوْئِدًا وَمَنْ يَتَوَلَّى
مِنْ بَعْدِكَ يَطْهَرُونَ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ إِلَهُكُمْ مَعْرُضُونَ
إِنَّا لَهُمْ مُخَصَّرُونَ فِي يَوْمٍ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ شَيْئًا وَهُمْ لَا يُرْجَوْنَ
إِنَّ لَهُمْ فِي جَهَنَّمَ مَقَامًا عِنْدَ لَا يُعَدِّلُونَ فَجِ بِاسْمِ رَبِّكَ
وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ الصَّابِرِينَ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى
وَهَارُونَ نَبِيًّا عَلَى هَارُونَ لَمَّا اسْتَحْلَفَ نَصْرَ جَمِيلٍ فَجَاءَا
لَهُمُ الْعِزَّةُ وَالْخِزْيَانُ وَلَعَنَّا هُمَ إِلَى يَوْمِ يَبْعَثُونَ فَأَصْبَحُوا
يَذْنُبُونَ وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ الْحُكْمَ وَالذِّينَ مِنْ قَبْلِكَ مِنْ
الْمُرْسَلِينَ وَجَعَلْنَا لَكَ مِنْهُمْ وَصِيًّا عَلَهُمْ رُجُوعُونَ وَمِنْ
يَتَوَلَّى مِنْ أَمْرِ فَإِنْ مَرَّ بِهِمْ فَلْيَتَمَتَّعْ بِكَرَّةٍ فَلْيَلَا فَلْيَلْمُ
يَسْأَلُ عَنِ النَّالِيَيْنِ يَا أَيُّهَا الرُّسُولُ قَدْ جَعَلْنَاكَ فِي غِنَافِ
الَّذِينَ آمَنُوا عِنْدَ قُدْرَةٍ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ إِنَّ عَلَيْنَا فِئَاتِنَا
بِالْبَيْلِ سَاجِدًا بِالنَّهَارِ لِيُحْذَرَ الْآخِرَةَ وَيَرْجُونَ ثَوَابَ رَبِّهِ

قُلْ هَلْ سَوَّيْتُ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالَّذِينَ ظَلَمُوا أَوْ هُمْ خَيْرُ الْبَالِ يَعْلَمُونَ
 سَيَجْعَلُهُ الْأَعْلَى وَهُمْ عَلَى أَعْمَالِهِمْ نَذِيرُونَ إِنَّا بَشَرًا مِثْلُكُمْ
 الصَّالِحِينَ وَإِنَّهُمْ لَأَمْرًا لَّخَالِفُونَ فَعَلَيْهِمْ مَتَى صَلَوةٌ وَرَحْمَةٌ
 أَحْيَاءٌ وَأَمْوَاتٌ إِنِّي يَوْمٌ يُعْتَبُونَ وَعَلَى الَّذِينَ يُبْغُونَ عَلَيْهِمْ
 مِنْ بَعْدِكَ عَضْبَى اللَّهِ وَمُمْ سَوْءٌ خَاسِرِينَ وَعَلَى الَّذِينَ
 سَلَّوْا مَلَائِكَهُمْ مَتَى رَحْمَةٌ وَهُمْ فِي الْغُرَابِ آمِنُونَ

أَوَايَات طام حيد آية كرهه

فَالْهَذَا طَرِاطٌ عَلَى قَسْتِيمٍ وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا إِلَّا مُحَمَّدٌ أَيْ مُنْقَلَبٍ
 يَنْقَلِبُونَ هـ إِنْ أَلَّاهُ صُطْفَى آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ
 وَآلَ مُحَمَّدٍ عَلَى الْعَالَمِينَ هـ إِنْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ
 اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ لَعَلِّي ابْنِي ط
 وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا غَمِيمًا هـ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ
 إِنْ عَلَيَا مَوْلَى الْمُؤْمِنِينَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَغْتَ رِسَالَتَهُ هـ

ابن مسعود گوید که در زبان رسول این سوره صبیح و عشاء

بسم الله الرحمن الرحيم انا انزلناه اى على والائمة كل واحد في ليلة
العدو وما ادرى كل ما ليلة العدو ليلة العدو من الف شهر ملكه
بنو امة ه انا اعتدنا لظالمى آل محمد نارا ه
وَسُلِّمَ مِنْ ارْسَلْنَا مِنْ رُسُلِنَا عَلَى مَا بَعَثْنَا مِنْ وَلَايَةِ عَلَى ابْنِ
ابى طالب ه قال رسول الله صلى الله عليه وآله كَذَبَ اِيْمَانٍ مَنْ اَمَنَ

صدق اولاده

بى و لم تؤمن بعلی ابی طالب

سه شمع اند که این را خداى تعالى کافر خواند حکم بنو نضایه
طلاح چون واقع شد اند سه جرم از کلام برداشته اند

حکایت آیه که ایشان کافر اند سه روز از نوها
اِنَّ الْكَافِرَ بَاغٍ الْاَيُّمُ الْقِيَامَةِ بَانْكَارِهِمْ اَذْنُهَا
ثلاثة

صفت حلوانی

شودم دیر سر سفر حلوانی
سکه تعلیم الیم الملکی
التی ای اکلتم تغیر او لیمه
طعم تبدیل اولوبن بوز لیمه
ساده یا غنایت اعلیٰ خیال
صبر و رب بر طرف ایلمه فی صال
ایلیوب و دودینی باغده جدا
صاف ایلمه ای ای مرد خدا
هم و قتی داخی مقدار عیار
النوب ایلمه فی مغلده اکنار
یوغرب یا غم ای ایلمه خیر
صافن اما صوده ای روغن خیر
بوفته بوفته و شیو شیبی له
صال فزوه ایلمه بی استر له
جوه قرار و ذره بنوا ایلمه
طره به صفر منه قل اتمام
اور تی جقه میانه اول زمان
اووب ایلمه کبر ایلمه هانه
نوال حکم اوله غلبه روان
الکفایت و کلونه باکم باقی
مؤمه اوله ایلمه صبح انز
بال ایلمه یا غم اجوه صواو لکر
الکر بر مقدار قاتیک زعفران
هم جوزج مع مقوی و رانیه
باله داخی و بر بقیه قوام
دست و بر و بی ایلمه
یوم و ایلمه فی مانی خیر
الشیخه بر بر ایلمه نوزاح
لازم اوله و غنیمت کاه کاه
فویسج اولم اولم اولم اولم اولم
فویسج قوتلره ایلمه هانه
خون خدا اولم کاه کاه

بهر مائت عمری بیاد اولم هانه
بهر مائت عمری بیاد اولم هانه

قطعه

کمر بخوابی فراغت خاطر راحت اند مقام غزلت جو
اختلاطی مکن بهر کس نماند کرد و طبیعت بدو

محمد عریض

استرین فراغت خاطر
طالب ایله مقام غزلت

مرفیات اختلاطاته
تا بر او کما یس طبیعت

غزل دوم لوری دین و عفتا لطر
دستور ایاز سبک ویت تا کمر نظر

حلاله علی فرامه

گور و بافتاده لرو که ایله افلا که نظر
له طبعه نظایت تا که مهر بر و اول
بر آنست مو غنی موجب شادی بلور
قلمه کسرتده ولا تصفیة قلبه ورش
کمنتر عین اجعب اوله جلاله مصعب
نظر پاک اولن ایاز لشر پاکه نظر

که حکم عالمه جو به وایر ممتاز کلور
حشرو که و افند الدن قوز آوا و کوکل
عزت خاکبده کس و تنها اولالی
کمه قصه ایله عجب بنه مرانی عز که
حق بودر کم کما بکر کوز لم از کلور
سنی انضمة ضیا اتمکیده و از کلور
بزم غمده مکمل وازی بکات از کلور
کوش جاننه سر کوبیده بر آواز کلور
کرمه یوز بیکم یوز بولیکم جانان و ریجی
صنمه علوی بی بر مانتی سر یاز کلور

صارم زبانه اول سین بدن اولدم و لا جانم
 بولور بولور دنیا طالع التور دم
 اکر بلسیم کجا بکوزیم عرم لولا جانم
 یقلسون بو قنایا زاری بنی الدنم
 بی فردایه صاحب کتم ای کیا فراتانم
 کوکل شایزه ار دکه مقرر و صلا جانم

فراقی کلن تحنت اولور سه طکیدر بیریم
 غریبیم وار دنیا ده نه اودوم وارنه اوجانم

نجت او یور جو شیم بیدار اولدو غیچون نیلسون
 اشنا بیگانه اولدی دوست دو شمندن کیا
 طالع یار اولدی یار اولدو غیچون نیلسون
 مهر یانم باک غنوار اولدو غیچون نیلسون
 بزدلی قتل مرادم اوزره یوقدور و لیدر
 بالکوز بوجرخ دوار اولدو غیچون نیلسون
 نظم کوم باره اتم خواهه دم اعتبار
 دید و دل لعل دربار اولدو غیچون نیلسون

کسه تیار ایلم اولدو حضوری دردمند
 بستری فتنه بیمار اولدو غیچون نیلسون

الحمد لله الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام
الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام
الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام

الحمد لله الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام
الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام
الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام

الحمد لله الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام
الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام
الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام

الحمد لله الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام
الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي هدانا لهذا
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

الحمد لله الذي هدانا لهذا
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

الحمد لله الذي هدانا لهذا
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

مطلب اعلیٰ
اگر بیک او ذی شکله فرشته در ب کد زیده
بده کتور ادب را بچند مرتلو اولاً بجزده

هستند فاعلک کاش اولاً طغافه
بوفی یاعیلده اچو سار جرده

اگر بکینه یز سنک قنادین ایانی
اکتینه بعله او تیفی کیلک

الحمد لله الذي جعل

العلم نوراً يضيء
القلوب ويهدي السبل

والعلم هو نور

الهدى والبرهان

والعلم هو نور

الهدى والبرهان

والعلم هو نور

الهدى والبرهان

والعلم هو نور

الهدى والبرهان

والعلم هو نور

الهدى والبرهان

والعلم هو نور

الهدى والبرهان

والعلم هو نور

الهدى والبرهان

مخمس طبعی اسلام نو

جنگ ایچون صف باغلدی کلدی عدوی خاک
مرد اولان میدان کیروب قلدی غم کاروزار

شاه غازی کوه و شق قلب ایچره طومش کن قرار
باش ویروب باش آلور کین مهر لبر و نامدار

بز فتنک ایدوب عورت کیبی ایتک فرار
فوصقونه فوت دبوب تا جامخی قلده اعتبار

فته و کلو ایتدکه ناموس عاری اعتبار
نیجه من نزلک کیوب پاشینه الدی خسار

ار دیمک شمدنکر و بالدد قاری ده بزه
عیدی نایله جفیر ماکر فراری ده بزه

اولدی قاجامده حین اغا بزم سردار عین
اولدی اوکجه بالچی زاوه سنخ دار عین

اولدی ارونجه بیاله کتخا و نزار عین
طورده جفته برافده یالبار خونکار عین

اروپا اوچکوزده صحرای کبر و ستم اظهار عین
دار قیسی البدری چراغ کوسو عین و نزار عین

صحنه یزد فاجعه ده اوز که فاعله چون کارین غم و بر سوز که مکتوب و تیارین
دو محو خون کار زده شده عاقله ضرب و جنب
صاغ اولم کل بهاء لازم و کل ناموس و فتن

عور بر طنز اید که کنیز بر بهلوان ابلوب و عوا بنم و کنیز نیمه زماه
کافی کور و کج زده با که ان صله بهاء ابله که اسب و صبا زقاعه از خایر خانه
صوتلفه بر کیم وارد و ابروی آن مکاه دشت و هواده کج که نیمه کوبه به این و ناه
چرخ کند سه نوا فخر تندی فاعله یزد غم و کل نارد و کس بن خلق و بهر ماه
بوی قان و محال خشار در و

ساده اباعه جنایه ملک و روز

چنگه فاجعه او کردی زده است و ز جنایه شکله برین ز که ابله قتلین
اور محله و هم شجاعه لافنی اید اوین انوس و شجاعه که جهان یا اوین
حاصل با کج فاعله و زده و با اوین کافون کورس اگر بر با و اوین
حک اوین و بارش است فاعله اوین با و شاکس و کیمه کج و اوین

و کلب و تیارین الانه اولوه ملاله
کلمه صاغ اولوه و لحنی ز مال و مال

دستبار اندک او کور یو بزم قوی سقر
بازم فدا کرد او لکسوه هفتاد نام سفر
نزدیک و دور و گزاف و اول نه خور و روز
عجب نوبت و فکده و تلبز ابار قدر
و دشمنه و روافط و بوم بن طوفان خبار
فوکده بسوزان بینی غبار سر لکه او خالک
دخونار تن صفا و تکلف و فضل و موکه

استاد اینکه از کتب یزدی و قزوینی
که با سرور که از او آمده اند
عبدت خوب نه که به نظر این خد
و دست و پا و دهان و دهان و دهان
نوک و به دست و پا و دهان و دهان
استاد که از کتب یزدی و قزوینی

زنی که در این دنیا
 زنی که در این دنیا
 زنی که در این دنیا

زنی که در این دنیا
 زنی که در این دنیا
 زنی که در این دنیا

زنی که در این دنیا
 زنی که در این دنیا
 زنی که در این دنیا

زنی که در این دنیا
 زنی که در این دنیا
 زنی که در این دنیا

زنی که در این دنیا
 زنی که در این دنیا
 زنی که در این دنیا

کجکوزل الویله نبره کجکین
در بند عشق کیم ای بی یان این
بوسه و بر معالیه ای بکلمه حسن
سندن مایه بو و در جهانده مانین

امدن اضطرارده در مرون اسمان
ز در شکر ای یوزمه مرزبانین

دولنده باد گلگون قیل عام
ایتم غبار پانیه ایدی یانین

کلمه خرد او کوب فرخنده
اولم کله ای جسم صاحب دانه

یرلشی قلدی دلده غم عشق اوله بی
کوزده خیاک ای شه عالی مکان مکین

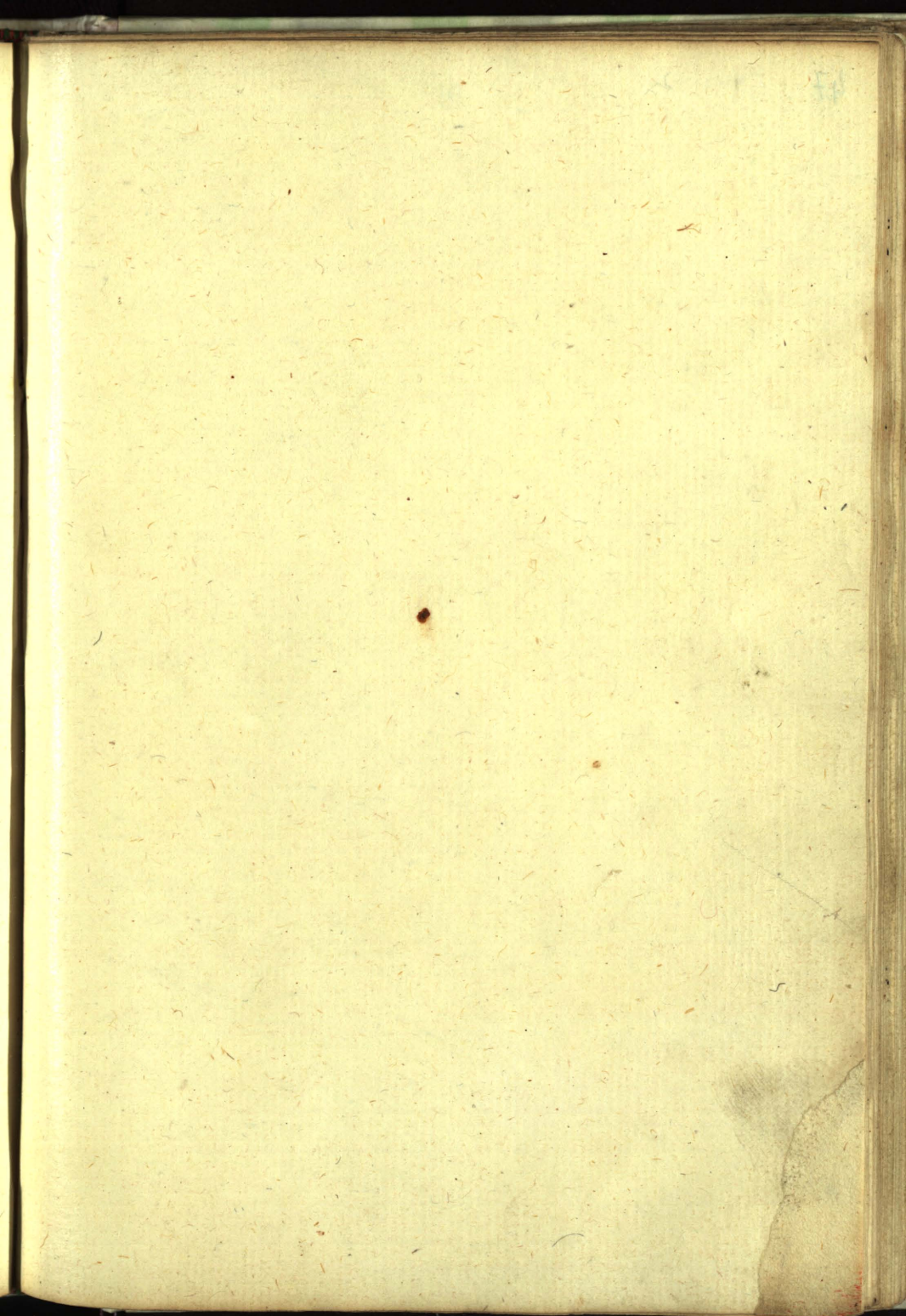
منه نقل

یوسف بخشی

دولت علی

47

2



[Faint, illegible handwritten text in Arabic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة على خير خلقه محمد وآله الطيبين **ابا** بلكل واکاه *præfatio.*

اوله غل که بود عا کوی پنج فیروز آیدین القنوی بوطالع مولود کتابی ترجمه ایلدی عری و فارسی
 بنیاده آساده اوله بونیر خیر دعا و ده او نقیمه لو **اگر** در کسب بر کنشک طالعی بکاه
 انک سر کند سبب و عجز و حسد لطف و قابله یکنده خوف و آرد در کر که کم کیزی
 ادین و انسی آدین حساب ایدب اوه اکثر **ا** این سن اگر بر فالور
 جلد اگر قلوبه ثور در او چ قلوبه جوز آرد دور قلوبه سر طاندر
 بش قلوبه اسد در اقی قلوبه سنبله در یدی قلوبه فیراندر سکر قلوبه
 عقرب در طغوز قلب قوسدر اوه قلب جدی در اون بر قلب
 دلو در اوه اک قلب خوتدر اگر ار اگر عورت بوبله در

ا	ب	ج	د	ه	و	ز	ح	ط	ی	ک
ل	م	ن	س	ع	ف	ص	ق	ر	ش	ت
ت	ث	ج	ذ	ض	ط	ع	ص	ح	م	ل

Cap. 1. باب طلوع برج حمل بکمل کم حمل ار کل در اون سکر بیلدر در مرتفع ایلدر

زهره نک و بالیدر کنشک شریفدر زحلک شوق طیدر عطاردک حسیضه منقلبدر
 کوندره متعلق در اگر طلوع ایدر شرفیدر زکی صار در صنوکی در اخلاق فسد

آوازی میان در حکومت یاز در قفق کشک کم طالع حمل دل باشد تعلقبو
 طالعده طوغان کشی کرگم اورته بویوا اوله کوچک بوزلو و شیرین سوزلو اوله یوزی
 خوب اوله آدمیره ایو صانه بیچی اوله اما نیز فایقه وینه نیز کجه و آدمیره و بیچی
 اوله ویر لایله بیر ویکت لر بیکت اوله یوزنده یا بالدرنک ماسکیندن نشانی
 اوله دمرون زخم اورمش اوله بو طالع کوکشی میا جلقندن و کیندل کده خدرایله عمر نیک افند
 یتنه دویا یوز طونه عمر نک قره یی جدر کده طار و نبلوا شری اجله اما اردجه
 غیبی جوق سویله لر اما جازولق کارایمه بو طالع کوکشی عری او ی حمله عری
 اوزون اوله شویله کم او غلنگ او غلنگ کوره مالی او ی ثور در بر کر مال الله
 یکله کبر و پای اوله قند انلری او ی جوزا در قند انلر دنه اولدر خیر کورمه
 اتاسی اناسی او ی سر طاندر انلردن فلامه بایدار او نمیه او غل قری او ی است
 او غل قری استدر او سیده او غلندن قزنده روز لو او لاخته لی او ی
 سنبه در اکثر فته لی استیده اوله هر آیده قان الدرق کر که عورت او ی
 میز اندر عمر دنه او ج کز اوله او کتبی عورت او یله او ی او ی عقر بدر او ی
 استیدر سفی او ی قوس در سو ایملک مبار کدر جوق ایملک ایریشه اش
 کوچ او ی جیدیر او لولرا یشن اشملک کر که بنایت اییدر امیدی او ی دلور
 هر امید بن تکریده دل به حاصل صل اوله دشمنی او ی خوتدر دشمنی کر و بله او ی
 طور طوخی کشید اوله وی فکر بی تعالی صاقیله دو دشمنی او زره نصرت ویر

میل باغی کوتر که که شرارنده نورمله کونارده سه شنبه کوفه مبارکه اوله
 اذینه کوفه حذر ایلمه صواش انگده و دخی کنه ایکنده ایله ده حرم ایایی برارله
 برانغنه عقیقه قاشقوبوز که کوتره مبارکه اوله و فقه الفی لوده ارطالقی دشت
 مبارکه اوله اگر فراتر خسته اوله صار و هیله و فیه هیله و ییلله ایکنجه خیل
 و خولفا و دارجینی بوجه دذوب اوج صبا اچله ییاشفا بولم باذاته
 اگر کیم ای کورسه قول شسته یه بقه اول ای اکا مبارکه اوله اگر که فانتن حاجی
 اوله و آب صاغ یا نین دورسه سویل تبریک حاجی روا اوله اگر المی
 صانع دله یا خودم رایته بشله شنبه کوفه این و اما اذینه کونن ساقینه یاوز
 ایشده کم رسوای اولمه اوله غرنه آخر غرنه طبعیت و آرنجه دورت برده
 اولی تور قورسی و آرد غایت خسته لن و آرد اول ربانین کنج اوج
 یاشنده او جفاوه الی یاشنده دور دخی او توز یاشنده اگر بولم ده که طقاة
 ییل الی ای اوه اوج کوه حری اوله لا یعلم الغیب الا الله **طالع برج ثور**
 بکملکم توز دیشدر و مغربدر طبر اغه تلفدر زهره نک او بدر قنق
 کشیک کم طالعی ثور اوله طبعی مستدر ولا قولنخ اوله کوکبک بوزلو اوله
 خوش سوزلو اوله و کوزی بویک اوله و ساجی قره اوله اما باشی اخرفن
 اوله کای بای اوله کاه الی برش اوله و کت جوت جنر لراشده و فتن خوش
 اوله و اند فتن پنج شسته نک قیمتی اولمه الی آخر مزه و بلانده حذر ایلمه خیا

Cap. 2.

آیه کم تشویش حاصل اولیده و بیک آب سورا اوله عرنده بر عظیم شاه اشلیم موکره توبه
 ایله قبول اوله اما بزج ایندک و اورتق بزم اوله الایتمه فیر اوله کروتیر که مجیدم
 اریشر اوله و بو طالعو کشینک درک اوی ثور در اوزده اوزاج عری اوله اوله
 نمانه قن اوله و لطیف سوزلوا و لاسالی اوی جوزا در مال زخمده حال اوله اوله اوله
 اوی سرطاندر قمرنا شکرده چوق منفعت اربا اتیسی اناسی اوی اسددر
 انکرده قلا بایدار اوله اوی سبله در او غلظه و قننه در زولوا اوله حسنه
 رخی اوی نیمه اندر حسنه لغی قره اخریسی اوله یا کوز اخریسی اوله صوفیه یا صوفیه
 یکله اوله زحمت کوره خورنه اوی عقوبدر عرنده اوج عورت الیه صکر اخی عورت
 چو خیر کر کوره املی اوی قوسدر اوله شکر عاتی بون اغرینده اوله بابو غریب
 اوله غری اوی جلول در سفر انک بر آفر در اما غریبلی جوده جکی عافت کرم و جفا
 کله الشی کوجی اوی دلوزر اوله لورایش اشکر در اوله امید خوتدر
 هر امیدی و مقصودی که وارد حق شافاق ر و اوله دشمنی اوی حمله دشمنی
 جوده اوله و لیکر قضا صقیله و انکرده که شرته این ایله کونلده اذینه کون
 مبارک اوله پنجشنبه کون خذر این غوغا و ناه ده صافنه کم زیاده ارش طوطی
 آقا طوطی کیم مبارک اوله بر ما غن پیروزه قاشلویوز که کتورم خوش اوله طوطی
 طعالمکرده و نریک لیبی نسیم یکر کدر زیر بو بلور سرده و تر در اگر خوشی و نریک
 و اجنی و جت الفار بو جمله و دو کال باله بجز این لری بیار و کل در دینه و راه

.Cap.3.

عقود

عورتی بختی بختی تو رخسار اول و یورک اغسندن اول و کوزا غسنده اول عورت
 اوی قولد بر بار عورت ال اندن خشنود اول اوی اوی جدید اوی غریب
 اول سفر اوی دلور در خواستیک یز اول اشی و کوچی اوی حوتدر اولور ایشین
 ایشلک بر اول اید اوی جلدز قوین دوتق و سودین حاصل اوله بر دشمنی اوی
 نور در دشمنی حوت اول دشمنان زیان ایریش دشمنی کرو کندی خصلت
 اوله و یار اندندن اوله کونلده چهارشنبه کون مبارک اوله دوشنبه کونده خدای
 یاوز ایشلده صفت اگر دوشنبه کون معصیت ایشلده اولکون رسوای اوله آیلده
 بیخ الا اول آبی مبارکد بر طوندده بیشک کب مبارک اوله طعالمده اسی ییکر
 اوله حب الملوک و خرما و زنجبیل و جوز هندی و جملہ دد و کبایلده و صغوس و دیم قیل
 لراجله ایچ جلد زمتدن قورتله اگر کای کور ارکک اوغلا و بوزینه بق اول ای سونک
 کاید بکره اگر اولور قرق حاجتی اوله و آره صانع یاشن دوره سولیه حاجتی روا
 اوله بر ماغند التون بوزک کتورسه مبارک اوله طور لوده مار و یار و یا لاجر
 طوار طوتسه مبارک اوله بوطالمو کشیک اوخ دور لو اوی فورخوسه و آرد اول اوله
 ییدی یاشندن و یکرکی اینه یاشندن و اتوزیدی یاشندن اندن کسه قرق اوچ یاشندن اندن
 کسه سکنن ییدی ییل ییدی کونه عری اوله لا یعلم الغیب الا الله
 طالع پنج سرطان بیکل کم سرطان صوبه تعلقد درشیدر و مغربیدر
 و قمرک اویدر هر ترقی کشید طالع سرطان اوله یلدری اولودر علامتی

اول اوله گنم. آن تنلو و قره ساچلو اوله دکر می بوز لو اوله و قره قشلا اوله
و دکه کشتیک سوزینی قلاغنه قویمیه تکریدن قورقرا اوله و بیچم که تور به سن زیات
ایه اما یو کسک بزدن واسکا اولر ده کند و زین سقلیه تا کم زبان ایرشیه و دخی
فاخم و اخلاص سورمه سین بکه کتون تابلا لردن امین اوله بوز کوز و بوز دلدن
صیقنه دعالر کتون امین اوله کوک سندن و یا کسک سندن یا ایا غننه شانی اوله
اول بشان اولو لغنی شانه اوله در کل او یی سر طاندر اوزون اوزون در کل
اوله اما صومر لغنه قتلتم اوله مانی او یی اسنه در مانه چوق اوله دکل اسنه دن زوری
اوله قد اشلی او یی سنبه در قند اش لردن از چوق اسنه دکا اتاس و اناسی او یی
مینر اندر اندردن کاله بایدار اولیمه او علی قری او یی غفریدر اوعل و قری چوق اوله او
غلدن فردن جوق خیر کوره خسته لغن او یی قوسدر اراج اغریلیدن و قانه غلبه سندن اوله
عورتی او یی جیدن در عورتدن خدر ایلیمه و عورتدن زیان ایرشیه مکر کنه یی خهارندن عورت
اله اول مبارک اوله اولی او یی غفریدر اوسا دلودر کوکس اغریلیدن اوله ابینی کوچی
او یی حمله باد شاه ایثین ایشلمک یزرا اوله امید او یی تور در مر امیدی و مقصودی حال
اوله دشمنی او یی جوزادر بر بولک دشمنی وارد در دشلم کم بر بلا بیر خال کم و لکن تنکر
تقاء سقلیا دشمنلری کروکنده و خفیلر نده اوله و طورب اوتوردخی کیشلر اوله
کونلرده و دوشنه کون مبارک اوله سنبه کوه خدر این عورتیدن و دخی ایلر ده بریح الا
آفراین مبارک اوله قن کم میر و اوله صار و هیلله و زنجیل بوجله در دو کلر بایله

منجی ایلیاریا دلمیلتدن قوزلد و دخی طولردم فزل کس یا پشدر کس مبارک اوله اگر عورت
 الیه یا اورتی اولته یا کسیده دوشلیق آتسه ثور یا سنبله یا جدی طالعو کیش بله این
 اگر کجبل یا اسد یا قوس طالعو اوله زیان ایریشه صغنی کرک اگر بر اولو کشف قاشن کا
 جتی اوله وار صاغ یا نندن دوره سویلیا حاجتی روا اوله اگر کی ای کور آت
 نسنه یقه اولای مبارک اوله وقتلوا اوله شادلق سوره اتا چهارشنبه کجی سی و ش
 کنده یا بختی اولیمه فورخوار در بو طالعو کیشک اوج دور لوالی فورخوی وارد اوله
 آلتی یثنده آندن بکره یثنده آندن او تور یا کیشک اگر نبودن دخی کس کس بشنیل
 الی ای اون یکی کون عری اوله لا یعلم الغیب الا الله **طالع برج اسد**
 بکمل که هر کیم طالع اسد اولسا قول بکزلوا اوله و دیم شاد بقی ایجن اوله آلا
 رک خطا جوق ایرشیده دخی کرو توبه این تکرر تعال توبه سن قبول اینله دخی جوق دوشکر
 کوره کن اوله کن دوشکرین او نشغن اوله و دخی ابع عورت سودین امش اوله
 و صورت لغه قتلن اوله هر زحمت و هر زنج ایرشور سو قیدن اوله انا کوده سنده یا
 بوکرنده یا قرنن نشانه وارد اول دولت نشانه دزد لکی اوی اسد در اوزو
 در لک بوله مالی اوی سنبله در دنیا به جوق جمع این شیده کم هیچ کسبه محتاج اولیمه
 قزند اشری اوی غیر اندر قزند اشرندن هر کز فاین کوربه اناس انا سنی اوی
 عقرب زانردن ملان باید ار اولیمه او غلی قزی اوی قوشدر عرکن آخرنده بر مقبول
 او غل اوله جوق لموبینه شاد اوله اما منته لئ اوی جدیده هر وقت

خستلق ایریشه سو قدن اوله یاقین اغریندن اوله عورت اوئی دلودر عری ایچندن
دورت کابین کجوره **او** اولی اوئی خوتدر اولی قورخوسی بوغر اغریندن اوله عری
اوئی حملدر سوا یملک یز اوله او تر مق بکر اوله اشکی کوج اوئی شور در اولور خفتی
یرر اوله امید اوئی جوزا در هر امیدین و مقصودین حق تعالی روزی قله
دشمنی اوئی سلطاندر دشمنی جوق اوله و بکر و کندی و حصار یزدن اوله یاطور انک **او**
کیشلردن اوله دخی بر قره یغرا ورته بویلو عورتدن خدر ایلمیه یوزن ایاغین
نشان وارد صغنی کرک تکر تمل صقلیه دشمن شریدن امین اوله کونلده
یکشنبه کونیه مبارک در بوطالعلو کشیه المق صانت و طون بچک و شباده
اولکونده مبارک در انا دینه کون صغنی کرک صوا شدن و کناه اشکمان
قان الدرمق دن ایلده حمادی الاوتی آبی یرر اوله **و** دخی طونلده آق طون
مبارک اوله شسته اوله **کر** کرک کم صار و هیلده زنجیل **و** نعل بیلده بوجمله
دوکلر **اق** بایلمه چون ایلیا لری بره **ار** شفا بوله زحمی کیم اگر یرون قشلو
یوزک بر ماغنده کتورسه مبارک اوله طوار لرده ارک قزل زنگلو طوار مبارک
اوله اگر یکی ای کورسه او غلچوق یوزینه بقه اولای اقا قتلوا اوله اگر بر اولو کوشی
قاتن حاجتی اوله واره صلح یا ننه دوره نویله حاجتی روا اوله تر جک
اگر کسیده اورتق اوله یاد و خستلق اشته کرک طالع جوزا بامنه یاد دلوا
انک زبان ایرشیه و اگر سلطان یه عقب یا خوت اوله یر فردر قور

وارد در زبان ایرشور بوطا لکوشینک که یرده الوی تور خوشی وارد اول بش یاشند بر دخی
اون بش یاشند بر دخی او تو یاشند اگر بوندن کسه رقی یاشنده اندن کسه کسک ییدی
یل طقوزای یکرم کون عمری اوله انشاء الله تعالی لا یعلم الغیب الا الله **طالع**

Cap. 6.

برج سنبله بکل کم سنبله طبر اغه تعلقد در بشیر پیلدزی عطار د در مغنیر
تقی کشیک کم طالع سنبله اوله خوب یوز لو و قه یغیر اوله کاشی قی او میله
ایو صا بنج اوله و نعل اهل خاطر جواب اوله کلک او نیماعی سور اوله جود و خا اسی
اوله دکل نشه دن روز لو اوله و اخرت فور خوشی اوله اما غور تن خذر این
جادو لوق ایلیل صیفت کرک و کعبه سفین تله جی و آره بویندن یه اغا غنچه یه
قولنده بر نشانه اوله دولت نشانه در در کل اوی سنبله در عری اوزون اوله
شبله کم عصا ایله یوریه ماله اوی مینر اندر حق تعالی غاییدن رزق و یرده
قرنداشلری اوی عفر بر قرنداشلرنده جوق خیر کوره اناسی اناسی
اوی قوتدر اندر د قلالتک بقای اویله او غا قوی اوی جدید قوی اوله
چون خیر کوره خسته لغ اوی دلودر ییلدن یا صودن اوله عورده اوی خوتدر
عورتدن اوله قدر خیر کور میه فرا و شدن اوله اولی اوی جمله اولی قو
نجده اوله یا ییلده اوله ییور که اغریسنده اوله سفی اوی نور در سفی
ایکله یار اوله ماله دخی جوق اوله اشی کوچ اوی جوزا در بکلر قو
للقن ایکسایار که اوله امید اوی سر طاندر امیدینه ایره اما غور

اَوْ جَنْدَن جَوَانِمُدِ اَوَلَه وِشْمَنی اَوی اَسَد در دِشْمَنی چَوَه اَوَلَه شَوِیْلَه کَم طَلَب
 اِیْدِر لَر بَر بِلَا یِه بَر غَالر لَیْکَن تَکَر تَعَاه صَفِیْلَه بَنی بَر مَنی کَر کِه دِشْمَن شَر نَدَن اَمِیْن اَوَلَه
 کَوْنَلَر دِه چِهَار شَبَه کَوْن بَر رَا اَوَلَه اَوَل کَوْن صَدَقَه وِیْرَس دِشْمَن شَر نَدَن قَوْر تَلَه اَكْر
 اَوَلو لَر قَتَح حَاجَتی اَوَلَه وَاَرَه صَاغ یَا نَدَن دَوْرَه حَاجَتی دَلِیْم رَو اَوَلَه
 شَبَه کَوْن حَذَر اِیْن دَکَل فَاَد اِیْشَدَن قَوْر تَلَه اَی لَر دِه جَمَادی الْاَکْثَر اَتِیْن
 مَبَارَک اَوَلَه طَوْنَلَر دِه اَق طَوْن کِبَس مَبَارَک اَوَلَه وَطْمَا لَر دِه طَبْلُو شَبَه
 یَک خَوَش اَوَلَه خَشْتَه اَوَل دَوْنِی وَقْت کَوْن کَوْن وِطْبَلَق زَجْدِیْر
 خَوْنِجَاة وِدَا رَجِیْن بَو جَلَه وِیْد وِکَلر بَالِیْلَه مَحْجُون اِیْن لَر یِه خَوَش اَوَلَه
 اَكْر بَر کَن اَیْدَه اَوَر تَعْلَق یَا دَوَسْتَلَق مَرَا دَا یَدِیْنَه اَوَل کَشِیْت طَالِیْ طَالِیْ
 یِه خَوْب یَا حَوْت اَوَلَسْم اَیْوَدَر اَمَا جَوَزَا یِه فِیْرَان یِه دَلُو اَوَلَه حَذَر اِیْن
 زَکَم زَبَان اِیْر شِمَه اَنَدَن اَكْر یَک اَی کَوْر سَه یَشِل شَبَه یِه بَقْعَه اَوَل اَی اَلَمْ مَبَا
 وَا اَوَلَه بَو طَالِیْ لَعْلُو کَشِیْت کِه دَوْر تَیْر دِه اَوَل قَوْر خَوَس اَوَلَه اَوَل
 اَکَم یَا شَبَه بَر دَخ دَوْر تَیْشَدَه بَر دَخ اَوَد دَوْر تَیْشَدَه بَر دَخ
 اَنَدَن کِبَس اَوَنُوْر یَا شَبَه اَنَدَن کِبَس تَیْش یَا شَبَه تَیْش بِل وِیْکَرَه

کَوْنَه عَری اَوَلَا لَا یَعْلَم الْغِیْب اَلَا اَلله **طَالِیْع بَرِج مِیْرَان**

Cap. 6.

بِلْکَل کَم اَر کَل دَر وِشْمَن فِیْدَر وِیْلَد زَر زَهْرَنک اَوِیْدَر قَنَق کَشِیْت طَالِیْع
 مِیْرَان اَوَلَه اَدَمِیْلَه قَر شِیْ اَوَلَه دَخ اَیْوَصَا یَح اَوَلَه دِه کِبَسه تَوَان

بوله الذن جوق خیر کله جوق دوشکر کون کن اوله گروا و نو در اوله چونکه عری
 او تو زبش یاشدن کجوب فرقه اریشه بغایت مالدار اوله خلقه فتاح اولمیه اما اولکم
 الله و آرد خوج ایچ جوهر داولا آله اجمت اوله دینادن ایامله کین اما آندن یا
 آنجنر یا یوکسک یزدن حذر ایچ در ککی اوی مینر اند عری او زون اوله ماله اوی عقرب
 مانی جوق اوله قرنا تشری اوی توشه راندن هیچ خیر کوریه اگر کورس دخی از کور
 آتاسی اناسی اوی جلدیر اندن قلان یایدار اولمیه او غلی قری اوی دلور او غاف
 ندن روز لو اوله خسته لای اوی حوته کوبک اغرسندن یا ییل زخمت اوله خورنه ای حله
 بر بار ساعوزندن روز لو اوله املی اوی شور در املی قره اغریندن یا ییل جستن اوله
 سخی اوی جوزا در سفر بر اوله سوزن جوق نسه الکتوره ابش کوجی اوی سلطان اولو
 لر دن امید کاصل و شمنی اوی سینه در دشمنی جوق اوله وجوه بر تاده ناله رسنه
 ویرمک کرک و بی یازم کرک و نورینه دشمنلردن امین اوله کونلده آذینه کون مبارک
 اوله و یکشنبه کون صغف کرک در کناه اشلدن رسوای اولمیه ای زرده جنب
 آینه مبارک اوله و طونلده اف طون یکب خوش اوله و طمانلده صوف نسه یکب
 در خسته اوله سنبال عیله املی قیند امله ایچه در دنه در زمان اوله طور لرده قره
 انکلو طواریر اوله یک ای کورس ناره سیده او غلانه یوزینه بقه اول ای ای
 مبارک اوله اولو لر نده ابش اوله واره صاغ یا ندن دوره سوبلیا حاجتی و
 اوله اگر کمنایله دوستلق یار و تافلق مراد ایدنه کرک ^{عالی} محمد یا آند باقر اوله

ایود اگر **نور** یا سبند یا جدی اوله برآم در خدای کز زبان ایریشیمه
 بو طالعو کیشنگ اوج دور لوا اولی نور خوسی وار در اول الت یا شند اندن
 اون اوج یا شند اندن فرق یا شند اندن دخی که الت یا شند پیلیدی ای اون کوه
 عمری اوله **لا یعلم الغیب الا الله طالع برج عقرب** بمکل کم عقرب **Cap. 8.**
 دیشدر مغربیدر صوبه انقادر فرحیک اویدر هوکمل طالع عقرب اوله اری تنوا اوله
 و کوچ یوز لوا اوله خیمناک اوله عرایش صبر اوله تیرجک ققرا اوله و کرد بزرگوار اوله
 اوینق سورا اوله هر که کم ابکله اندن زبان کوره و دخی جوق دوش کوه کن اوله
 و اویتخان اوله اگر بر کشید دوستی تلفی دل فره بغیر کند ایل این اما صارو
 شانی جوق کوز لو کشیدن زبان ایریش بقی یارنق کرک نور تله بو طالعو کشتی کن در لکی
 اوی خوریدر دلک اوزون اوله اما یا غنیشانی و آرمهانی اوی قول ز خجانی
 جوق مال ویره شویله کم کیه فتاح اولیه قنداشلری اوی جدیدر اندن تلال از شند
 دکه اناسی اناسی اوی دله در اندن دکن باید ارا اولیه مکه مال دار اوله اوغلی قری
 اوی حوتدر اوغلی قری جوق اوله خسته لای اوی حمله خستلن استیدن اوله عورت اوی نور
 در دوزت کابن کوره اولی جودار اولی عورت او جند اوله سفری اوی
 سکا ندر اگر سفر کیره ایک اولنده اون بشند دکه صبر اید بر فرداشنی کوچی اوی
 اسد و اولور اشین اشلمک برز اوله امید سبند در بند ابدن طورت انقیلاط
 دین روز لوا اوله دشمنی اوی میز اندر دشمنی کرو کند او تورب دور دوشی کشید

بیوت دور و شتر کم بر بنایه اغرا ده لرنگری تعالی صفایه بنی نریمور میه و بولاد در سر
 یومیه کونلده شنبه کون ابو اولاً اما جها رسیده کون صفتی کر که نه ایش کم اشیا یو
 دکله و آیلده شعبان آتیا بر آراوله و طونلده رنکلو طون کسه ابودر کومش یوزک
 کتورسه ابو اوله و طعا ملر ده اسی و تر طعا ملر یابودر طوار ده دشی طوار بر آراوله
 قره رنکلو اوله اگر اولو لر قندن حاجتی اوله و آره صول یا ندن دون سوبیده اگر کی آتی
 کورسه آق سنه یه بقه مبارک اوله اگر بر کبیده دوستلایه او رنق لق قلسه کر که طالعی
 ثوریه سنبله یا جدی اوله ابودر اگر حمل یا اسد یا قوس و لسه هذرا بن کم زیاده ایتر میه
 دخی حجه نیت این کیر و کتیا اما جوق حنر اشیه جج فز دین بولاد اشملری جوق
 اوله بو طاعلو کشیک اوج دور لوا و ط قور خوس و اردر اول ایکی یا کشند اندن سکر یا کشند
 اندن او تو زبش یا کشند اندن کسه کانه بدی یل بش ای اون کوفه ایگ کوفه عمری اولاً
 لا یعلم الغیب الا الله **طالع برج قوس** بلکل کم قوس بندزی ار کل دفر بیدر
 شتر نیک او بیدر هر یک کم طالع قوس اوله اوزون بویا و اولاً کو جک یوزلو
 اولاً و آدمیلده ابو صاخی اوله بیر ایله بیر اوله یکیت ایله یکیت اوله دمدون زخم برش
 اولاً دخی حجه و آره یا خود جج ثوابن ایلیه بر کنه اشیه کرو توبه قلب حق تعالی
 توبه سین قبول ایند اما بر صادوشین کوک کوزلو کشند خدایه دخی خوش
 اوله دخی عمرن اوج کابن جون اوج کره حسته لق جون اما یوزن یا کشند
 نشانه و آرد دولت نشاندن در یکی او پی قوس در اوزون اوزاق در کل اوله

وَشَدَّ اِغْه اِبرِشِه مالا اوی جسدِ برِ عمری فزق یاشن جگه و کده صکر نجات
مالدارا ولا و قزنانشی اوی دگودر قزنانشکرند با خصلندنند دکه آتاسی
اتاسی اوی حوتد انلرده تملانه النک دوبریه اوعلی قوی اوی حله راوغ قوی
جوق اوله تکرک تعالی بر مقبول اوغل و بره خسته لغی اوی شور د خسته لغی بوغراغ
سندن اوله عورنه اوی جوزا در اگر عورت الیه بر امر قراله یا خود قراوش
الیه خوشد اوعلی اوی سرطاندراوعلی اذینه اوله سفوی اوی اسکر در اوزون
اوزق سولر واقع اوله دخی جوق ملا حاصل این اشئ کوفج اوی سبله در اگر کیه
قوللق الیه زیان اوله کند و اشئ اشئله خوشه اوله ابعیدی اوی میمر اندر امیدین
جوق نند حاصل این دشمنی اوی عقوبت در دشمنی جوق اوله عورنلر دخی جوق
زحمت جکه اما تکرک تعالی دشمنلر شرندن این کونلر ده پنج شنه کون
مبارک اوله الحق صائمق ابوذر و عونه اشئ اشئله اولکون ابوذر انا دوشنه
کون غوغا دن و کناه دن خدر این کم زبان ابرشیه ایلر ده رمضان این مبارک
اوله طولر ده آق طون کیه بر عقیق قتلو یوزک کتورسه مبارک اوله
خسته اوله دخی وقت زنجیل در حینی و خولجاده و قد و شکر بوجمله دوکلر
بالکله مجون این ییمه شفا بولم بولم اعلو کشی عورت الحق دله یا بر کشیده
دوستلق یا اور تعلق مراد ایدله اول کشتک طالع جوزا یا میزان یا دلق
اوله خوش اوله اگر سر طاهیه عفریه یا حوت اوله او تار این دوزنک

Cap. 10.

او طبع بوطا لعلو کشی هر کیم که ایکن آتش دشمنی بوله و هم بوطا لعلو کشی نک اوج
 یرده اوی قورخوسی و آرد بری سکن یاشند بری بکری یاشند بردن او تو زینده
 اندن کیم سکه اوج یل ویدی ای اون کون عمری اوله انشا الله تعالی لعلو کشی
 الا الله **طالع جدی** بکمل که جدی طبع اغه تعلق در زحل که اوی در زحل
 دیشدر هر کیم که طالع جدی اوله علامتی اوله که کوچ یوزلو و اون بویلو و لا
 و اهل علم و ادب لو و لا و اندن جوق اشک کاله یا و ش اوله خلق ارا سند سلامو
 اوله هر کیم که محتاج اویله و کند و الا امن یسه کند و زین بدیزدن صقیله که قور اوله
 حرام عیبه و یل و ن سولیکه وزیان ایر شه انا قرینن یا کون سند یا بونینک بر نشافه
 و آرد بر خوب یوزلو عورته عاشق اوله اوله یسه جوق نه تلف ایه و غ
 یبلی جوق چکه و غریبقت براوغ حاصل و لا بوطا لعلو کشی که در کل اوی
 جدید در کل اوزنه اوله یسه که عاقبتی خوش اوله مال اوی دلو در چون
 عمنده او تو زین یل که بغایت مال دار اوله قرند اشکری اوی خوتدر ایدین
 قرند اشکرنه حاصل این انسی انسی اوی جملدر اندر دانه نلا که بقای اویله و غ
 قوی اوی شور در راوغ قوی جوق اوله کوچکته فیر کون عورته اوی جوزادر
 عمنده این کابن کجوه حشمت لق اوی سرطاند قرین اغریندن و کوبک اغ
 سینده اوله اوی اوی اشد در اوی سوت دن اوله یا قولیندن اوله سوت
 اوی سینده در سفری مبارک در سلامت کاله ایشی کوچی اوی فیر اندر

اوله کشی اوجندن جبر کوره اُمیدی اوی عقیدر اُمیدینه ایرشه بر کُچ نوز کوشی اُچندن
 منفعت کوره دشمنی اوی قوش بر بر بویک قوم دشمنی اوله ینه کذ و ایلم طوز
 اتمک بیر اوله تکرر تشارندن صافایه صدقه و بره کم قور تولک کونارده شنبه
 کون ایودر اما الملق صائق کونه دوشنبه کون در آلا صواشندن و گناه دَن
 زیان واردر صافنق کرک آیلرده شوال ایی مبارکک در عقیق تمشونوز که
 کتور خوش اولاطعا مارده طتلویب خوش اوله خسته اوله رُو مِلِک
 و مِلِک و ایلچ و زنجیل و جمله دو کطر بالیله چون این لر ارجله ییه شفا بوله
 طوار لرده اقا ات دولت مبارکک اوله اگر اولور فاتحه حاجتی اوله
 وآره صاغ یا ننده دوره سولیه حاجتی روا اوله اگر یکی آی کورس آق
 شنبه یه بقیه مبارکک اوله اگر کسید دوستلق یا بر معامله مراد ایدسه اول
 کشیک طالع سرطان یه عقربه یا حوت اوله ایودر اگر چوز یا غیره یا دلو
 اوله بر اُمن در صقنه زبان ایرشیمه اتا کوک کوز لو و اوتا بویلو کجا کج کوز لو
 کسه دَن غایت خدایین زبان ایرشیمه بو طالع کوشی نک اوج برده اولی قور
 قوس و آردر اول اوج یاشنده اندن سکر یاشنده اندن بکری سکر
 یاشنده بونلردن کجه طغافیدی ییل اون ایگ کوزه عمری اولان انا نه سگ
 لا یعلم الغیب الا الله **طالع برج دلو** بکلکم دلو ارگک دریکه
 تعلقد و مغریدر هر کشیککم طالع دلو اوله زحکک اویدر اووتسه

Cap. II

بویلو قره یغز اوله و لطیف سوزلو اوله و الن اولان دوشلمه یه و اجاتا تترک
 قایه وینه کیم چوق غری او تونه اون کیم ندن صکره مال دار اوله و کیمه سوی
 ایده و بیخا بکر تور بزم زبانتلم و کون سنده بر شانه و آرد دولت نشا یندود
 ورت اقلو طوارده زبان و آرد و کون یغزنی کوره کوسلانت مقایله کلم اول
 سوزده چوق نسنه انکیمه بو طال اعلو کشیک درکی او یی دلودر اوزون اوزاق درکی
 اوله و کلی نسنه دن روزلو اوله اوی حوتدر غرنیک اخرنده مال دار مستعمل اوله قونداشکر
 اوی حمله قونداشکر خیر کوریمه اناسی ناسی اوی شور در اندوده دخی بیخ کوریمه تهری
 چوق چکه و غاقری اوی جو زادر او غلده قون روزلو اوله خسته لوی اوی سر طاندر
 اکثر بوینده یا بعزنده اوله عورتی اوی اسدر عورتی روزی اویله مکر قراواش
 اوله اولی اوی سبنله در اولی حاز و لفته در و عورت مکر ندن اوله سوی اوی
 مینر اندنه سوا بیک برار اوله اش کوجی اوی عورت برار اوله این اشک برار اوله
 عنت بولم امید اوی قوسدر اولودده امید حاصل اوله کن اکلده روزلو اوله
 دشمنی اوی جدید بر بولک قوم دشمنی اوله کم دایم دوشمنی ایز لولاکن تلوی
 نعاله صقیله و دخی بر عورت وارا و زوده بویلو غدا ای اکلویوزنن یا ایا غنخ
 عیب وارا اوله اندن هنر ایز ورنکلوطون کیم برار اوله طعا مکرده اتشی
 خوش اوله خسته اوله و نقل زنجیل سبنل سندی بوجمله و دو کلمه بایله بچون ایز
 لویه لوشفا بولم زحمتی کیم التون یوزکی بریا غنخ کتورس مبارک اوله طوارده

صار و رنکلو طوار دوتم مبارک اوله اولور قاتند حاجتی اوله روا اوله اگر کرای
 کورم معصوم او غلان پوزینه بقه اول ای اکا مبارک اوله اگر بر کیده دوستی یا اورتق
 بق دله یا عورت المی دله کرکلم انک طالعی حمل یا اسد با قوس اوله انور اگر نور
 یه سینه یا جدی اوله خدایلیه زیاندر یو طالع لوکشیک اوج یرده اولی قورچی
 وارد اول سکر یا شند بر دخی بکرچی بش یا شند بر دخی او تو زایشده اندن کجسه ک
 بیل بش ای بدی کون خوی اوله لا یعلم الغیب الا الله **طالع پنج خوت**
 بیکل کم خوت و شیدر صوبه تعلقه مغربیدر شتریک او پیر یو طالع لوکش کویک بو
 نوا اوله و شیرین سوزلو و اورته بویلو اوله آدمیلره ابو صاخی اوله و باوش
 اوله دخی پر شافه یوزنن یا بازو سنده دولت نشانه اوله و دخی جوق دولر
 کوره کن و او نتغان اوله استغفاری جوق این اما یو طالع لوکش بر دخی
 دوشه بر ارنگ بر عورت اوله اول عورت اکافتی دشمنی تدا علا متی
 اوله که اوزون بویلو و بغاله اکلوا اوله اندن خدایه صقنا یو طالع لوکشیک
 در لک اوی خوند کرک کم در لک اوزون اوله نعلو اوله ماله اوی حمله زررق
 جوق اوله قرنذا شلری اوی ثور در اندر دن پنج خیر کوریه اناسی اناسی اوی
 جوزادر اندر دن میراث دکه اما بقاسی اولیه او غامزی اوی سر طاندر او غلن
 فزده روزلو اوله خسته لای اوی اسد در اکثر خستلن ایج اخر سندن اوله خوت
 اوی سینه در دورت کابن کجور سوی اوی میز اندر سوا بیک یرا اوله جوق

کتوره اولی اوی عقرب راجلی یاغندن اوله وایشی کوچی اوی قوسدورکنکیم
 ایشی ایشیلیمچ فایده کورمه زحمتدن ارتق امیدکی اوی جدید عمر امیدکی روا اوله
 دشمنی اوی دلودر دشمنلری جوت اوله اکثر دشمنی کروکند و حصارندن اوله اولکن
 تکرر تعالی صلیقه کونلرده بیخشنه کونه مبارک اوله نیلداورمتی واکن الگ و
 وایش دوتلق کبی اوکون مبارک اوله اما شیشه کونه قاه الله رمتی و صوانی لکله
 حذر این زیاده ایشیمه ایلرده ذی الحجه آیه مبارک اوله وطنلرده آق طون کیه
 ایودر طعاملرده کرم و ترسیه ایوا اوله فست اوله زنجیل و زلف و دارینی و
 حوایجاه وزیره و سبل بوجله و دوکلر مجون ایللری به خوش اوله اگر بر اولو
 کشتی فتنه حاجتی اوله واره مصلو یا نیدن دوره سوبله حاجتی روا اوله
 اگر یکی ای کورس بر لر یوزینه یا عالم لر یوزینه اول ای اکا مبارک اوله اگر بکینه
 ایلده دوستلق اوله یا ارتلق دله اوکنک طالعی ثور یا شنبه یا جدی او
 ایودر اما حمل یا اسد یا قوس اوله حذر این کم زیان ایشیمه اگر سفه کت یولد
 سزکیمه و ابوک شوکیمه اما دوشنبه کونه مبارک اوله بو طالع لوکیم
 دورت یزده اولی قورخوسی وارد راول دورت یا شند انده او تور شینه
 انده النی یا شند انده کسکه بشی پیل بری ایی یکرم کونه و طغور عت
 عری اوله انشا الله **لا یعلم الغیب الا الله تحت بستر الکدر الا** حج
طالع مولود زین طالع برج حمل هر ققی خورتک کم طالع حمل
 اوله دایم شاد کام اوله و فرز کبر لرو اوله و طالع موز لرو اوله و دیزل

اَبُو صَافِي اَوَّلًا مَاتَ مَرَقَاتِهِ تَبَرَّكَةً وَامَّا غِنَى يَكُونُ نِشَانُهُ اَوَّلُهُ دُمُودُنْ زَحْمِ
 اَبْرِشْ اَوَّلُهُ خَمْرِيكَ اَوْزِي يَاقَرَفِي كَجِهْ اَنْدَن مَكْرَه بَغَايَتِ طَلَار اَوَّلُهُ اَكْرَبُ طَا
 اَلْعُلُوشِي صَوْمَعِه اِلْجَن اَوْتُورْ غَيْبِيْن جُوق سُولِيَا اِرُودْخِي اَكَا جَادُ وَلِي
 قَلَار اِرُودْخِي بَر غُورْتِن مَكْر اَبْرِشْ اَوَّلُهُ غُورْت قَرَه يَغْ اَوْزُون بُولِيَا اَوَّلُهُ اِيَا غِنَتْ
 نَشَاد اَوَّلُهُ اَنْدَن خَدْر اَتَمَك كَرَك اَمَّا اَلْكَ كَرَفِي خَسْتَه اَوَّلُهُ اَوَّلُهُ حَذِيْنَه اَبْرِشْ كِبَر وَتَلْكَ
 تَعَالَا صَقِيْلَه خَسْتَه لَغِي اَسِيْدَن اَوَّلُهُ بَاشِي غَرْتَلُو اَوَّلُهُ اَلْكَ كَابَن كُجُورَه قَرْدَا شَرْزَن بَضِر
 كُوزِيْمَه اَمَّا قُون وَصُفُوطُون اِيَا اَوَّلُهُ كُنْدَرْدَه شَبَه بُبَارَك اَوَّلُهُ طُون بِجَرَك وَجَاه
 كَرِيْمَك نَه اِيَش اَشَلَرْسَه اَوَّلُهُ كُون بُبَارَك اَوَّلُهُ اَمَّا شَبَه كُون خَدْر اَبْرِشْ مَكْنِيْدَه خَشْمَاك
 كَلْمَا تَن وَكُنَا هَذَن وَفَان اَلْدَرِيْمَه بِيْج بَرِيْرَه وَآرِيْمَه بُو طَا اَلْعُلُوشِي اَرَه وَآرِيْمَه
 دَلَسَه اَوَّلُهُ كُنْكَ طَالِيْجِي جُورَا يَه نِيْزَان يَه دَلُو اَوَّلُهُ اَرَا رِنْدَن رُوز نَك اَوَّلُهُ اَمَّا
 سَرَطَان يَه عَقَب يَاقُوت اَوَّلُهُ اَوَّلُهُ زَنْدَا نَه اَوَّلِيْمَه اَبْرِشْ حَرَم اَبْرِشْ اَبْرِشْ
 اَوَّلُهُ اَكْرِيْ كِي آي كُورْ كَمْدَا وَغَلْبَانِيْمَه بَقَعَه اَوَّلُهُ اَي اَكَا بُبَارَك اَوَّلُهُ بُو طَا
 كَش اَنَاسِيْدَن اَرْتُوق كَشِيْكَ سُوْدِيْن اَمْن اَوَّلُهُ خَسْتَه لَغِي نُوْر كِي اَخِيْسِيْدَن
 اَوَّلُهُ خَسْتَه اَوَّلُهُ دُودْخِي وَفَت جَنْطِيَانَه وَزَجِيْل وَكَرَا يَلِيْمَه جُودْ اِيْلِيَا يَه خُوش اَوَّلُهُ
 اَمَّا سُوْدُنْ بَا اَوْدُونْ وَدِيْوَرْدَن وَبَرِيْدَن خَدْر اَبْرِشْ كَم زِيَان اَبْرِشْ تَلْكَ تَلْكَ
 بَس اَسْمَ اَعْفِي كُتُوح اَبْرِشْ اَوَّلُهُ دِيْوَرْدَن وَبَرِيْدَن وَبَا وَز دَلْدَن وَكُوزُون اَكْر خَسْتَه
 كُورْمَك وَآرِيْمَه يَانْدَن وَآرَه اَوْتُورَه قَدِيْ بُبَارَك اَوَّلُهُ بُو طَا اَلْعُلُوشِي كَشِيْكَ دُور
 يَزْدَه اَوَّلِيْ اَوَّلُهُ اَوَّلُهُ بَرِيْشِيْخ اَنْدَن بَشِيْشِيْخ اَنْدَن يَكْرَه يَاشِيْخ بُونْدَن كَجِهْ

سگ آن میل آت ای اونه ایگی کونه عمری اوله **لا یعلم الغیب الا الله**
طالع یوزج تور قنقی غور تک طالعی تور اوله کوکجک یوز لو اوله و قره یوز اوله
 Cap. 14. و اجوق قش لو اوله و او زون بو یلو و کوکجک سوز لو و قرقری بکر لو اوله آمیلره
 قرشی اوله انده نسه دوتیه جوق نسه تلف ایچ و بیج نسه بکر اوله عمری ساد لیل
 کجوره دوشمنی جوق اوله دوشمنه دوشمنی بکر اوله دورت ابقلو طوارده زور
 اوله غرنج ایگی کان کوره صوکره نخ ارنده جوق خیر کوره اما باشی کوزی اغرافه
 اوله شنبه کونه طون کجدرمک و حماه و ارمق ابودر اما کناه ده و جنگ انگلده
 صفت کرکه کم زیان اولیه و دکه کشنیک سوزنی قولاغنه قویه ایلرده صفایه
 مبارک اوله بو طالعو کشنیک کوکشه یا یوزنج به کوده سب بر شانه اوله دوت
 نشانه اوله و دغیجه و ارمق علامتی وار و دروغی انده جوق خیر لکم اما کج
 و ارمق غیری کشنیک طرافلیم باشی طریقه کم ایود کلدر و دغی جقن قلی بکر
 برقیه بر بکر یاغنه دوش اول سینه باشی اوقلی اولور و دغی یوز کوزدن
 و یوز دکنه صفت کرکر ارم اعظم کوزمک کرکر امین اوله و عمری اوزده
 اوله و کسره خیر کوریه و آنا سنده آنا سنده تکی انده دوزیمه و اوغل قزایی
 اوله اما کور کت اغریسی اوله و نفل زجیل مصطک و خورما و دراجنی صوفی
 سودیه بله قنق لرا و ج کونه صیاح اجله آجه دکلی زهتده قورله تکرری
 تعالی آدین کوزره امین اوله اما اولی فریح اغریزه اوله دوشمنی
 جوق اوله ایگی دوشمنی و آردر بری اری و بری غورتندر اوزده بو یلو

وینیک یاشلوا اوله حورت قره یغز اوله اندن خذائک کرک و دمی خاروشین
 کوزی جقر کشیدن که یوزندن زخم اوله اندن صفی کرک و بو طالعو کشیک افج
 یزده اولی قورخونی و آردر، اول کی یاشده اندن اون کی یاشده اندن
 فرق یاشده اگر بوندن کجسه آفیل ویدی کون عمری اوله لایعالم الغیب الله
طالع برج جوزا هر قنقی خورتک کم طالعی جوزا اوله کوچ یوزلو و
 چتق قاشلوا اوله کوده سنده ابکی بزده نشان اوله دوشملی جوق اوله
 و اونلی قرنی غشی جوق اوله و اول قدر فایده کورمه عمری ایجنه ابکی کرکان کجور
 و برکشیم صارو بکرلوا ورته بولیو ایا غن زحمتی اوله اندن زیان کوره و درلودو
 خسته لغی اوله قولی آخریسی اوله و ایاق آخریسی اوله نفشه یا غن باشنه دورته
 خوش اوله و هر بل اوت ابجک دن درینع اینه امایش اخاجی دبع بتمعن صفقه
 بریلر زخم ایرشکن اوله بو طالعو کشیده بو پنجه نسیم کرک کم امین اوله و دمی
 کندی اوزین سوون و او ددن صقلیه اخلرده و آخر و ددن ایرش اوله دولو
 اوله اما طور دمی یزدن برخرته دوشه کونلده چهارشنبه کون مبارک اوله
 اولور قش حاجتی روا اوله سفه کته خور اوله اما یکشنبه کون خذرای کناه
 دن و صواشی دن زیان ایرشوب رسوای اوله طونلده آن کسه ایو اوله اوشنه
 کاهله اولیمه و کند و رازین ایلک دن صقلیه حقیق قمشلو یوزک ستورسه خوش اوله
 عمری اوتوزلش دن کجه بغایت مالدار اوله اتاسی اتاسی اندن خشنود اوله
 اجلی پنجشنبه کون یا اذینه کون اوله اگر کی ای کورسه کوک یوزینه بقه مبارک اوله
 هر حاجتی مکرر شاقش روا اوله

Cap. 16.

اگر قان الدرمق دلسه الیوک اولنجه یا اخرنجه ایسه ییرمز اوله قالا ده کونلده ایودر
 بوطالعلو کیشیک دورت برده اولی تورخوسی واردر اول بریشند اذن سکر
 یا شند انده فرق یا شند اگر بونلده کجه کسن اوج بیل حوریت ای او ده کوه
 عمری اولاهه لا یعلم الغیب الا الله **طالع برج سرطان** عرقنی
 عوزک طالعی سرطانه اوله کوجک بوزلواق تنلواورته بویلو اوله وسای
 اوزونه وقاشی ایز اوله دینک بخت و عالی تمت و حرمتلوا اوله کولکلوا اوله دکه
 و تین کولکی بربرده قرارینه انا ادبلو و جومرد اوله و الفه جوق خیر کله تری
 تعالی کجه ثوابن ویره اما صوسر لعه قتلنر اوله بلامانده صقنه و هرام میه
 اگر بر بول حرام یسه اوتوز زبان ایریشه و لادکت دوغز اوله کسنگ
 سوزن تلاغه قوبز اوله الفه و اباعنه بر نشاه اوله دولت نشایند
 عمری ایچند اوج کابن کچون مکرخی ارندن جوق خیر کون و اوغل قرا و حیدنه
 جوق خیر کوره و غیبلی جوق کون اماینه بریه کله اما تیر قاقینه بزم کرا اوله
 انا مکرخی یا شند برفتی کاه اشیله و اخر کرونوبه ایلمه حق تعالی نوبه سی قبول
 ایلمه عمرنک اوج کر قتی خسته لن کجوره اولوم حیدنه بر ابر اوله کرومخت نوله
 عمری اوزوده اوله خسته لن صفر اوده اوله معید کی دکه نشه قبول یله و یوزک
 اوینغا ده اوله **هه** ایکم و کونلک و نانه و نبات و شکر بوجمله دو کله
 چون ایلمه لر اجه یسه شفا اوله و وخی دشلندری جوق اوله هر کیمه کم ایلمه

یوزلق بولم و برزب کشیدن زبان ایرت صقمتی کرک اسکی اولون صقنه زبان
 واردر اکر خسته کورمه و آرسه قدیمی مبارک اوله کونلرده دوشنه کون مبارک
 اوله هر ایش کم ایشیه اول کون مبارک اوله اذنه کوه خدر ایل کرک در گناهدن
 و صواشدن تا کم زحمت دوشیمه و ملان اشلره ایوذر قنن تمام کرسه باشندن
 جقنن قاصقلیه برقیه بریلر ایاغنه دولاشم دخی باشی اوتلوا اولور اکر کی ای کورسه
 اق نینه بقه اول ای افر اولنجه اکا مبارک اوله و بوطالو کشیک اوج یزده
 اولی نور خوس واردر • اول اوج یاشنده • اذن طقوز یاشنده اذن اونوز یاشنده
 اذن کجه یتیش یل بش آی اون پن کوه عمری اوله • لا یعلم الغیب الا الله
 هر قنقی غوریک طالع ایلد اولسه صا رویش و قرانکر لولوله
 کوه گندیا ایاغنه نشا اوله دولت نشا یندر و حجه وار قنن شایندر یا
 اولو غیر ایشیه کجه توان بولم غنی ایو اوله یواش نطالوم اوله بر فساد
 ایش اشلر اوله واردر اول قدر خیر کورمه ایا کابن کجوره سکرخ ارندن جوق
 خیر کوره بر سو ایلیم و الوی شهید اولی اوله و باشی اغناه اوله کونلرده یکشنه
 کون مبارک اوله و صا تقدر و طون جدر مک دن و حمامه کر مک اولکون ایو
 اما بنجینه کون صواشدن و کن مهن صقنه تا کم زبان ایرتیمه یکی ای کورسه
 اوغلن یوزینه بقه اول ای اکا مبارک اوله نه لوز زحمت ایرت صوقدن اوله
 اتلی و تلیسه خوش اوله زنجیل و دارجینی و قنقل و کتر با لیلک بچون ایش
 یسه لرایو اوله و بر صنادخی یزدرن الله نسته کیره اما بر غور تدن صقنه کم نورنجه
 باشنده

یاوشده نشاء اوله خدایح کم زبان ایر شیمه بی مطاله احو کشتی نیر فام و کړو
 تیز کړ اوله اگر اخیخ اغیرس اوله بی یاز لزامین اوله واغریده زبان ایر شیمه
 و یوز کوزدن صیغه تگری آدین کتوره امین اوله چها سینه کون تمامه وایسه
 و با نین طرح میه ایود کله ریشن طره دخی وقت جفتن تلی بره برقیه زبل
 ایاغنه دوا لرن زبان ایر شیمه انا کج یوز لو کو کج تلو و خوش خلق و طلو
 سوز لو عورت دین جوق خیم لرون اول سبیدن غننه ارته اگر آق طونه کیمه
 نیارک اوله و انا سندن انا سندن دکن الفه دوز میه کیده اول ندر جیمه کیمه
 بو طاله احو کشتی نک اوج برده اولی قور حوی و آرد اول بریشند اندن
 الی باشند اندن او تور باشند اگر یونلردن کیمه سکسن اوج پیل دور
 ای او نه کون محوی اوله لا بعلم الغیب لا اله الا الله **طالع اوج سید**
 حوقنی عوزیک طالعی سید اوله بعدای اکلو اوله دیو یک کوزلو
 اوله اری ایلم کنن ارا سندن برایش اوله انا کیم و خوش اوله و خوش
 خلقو اوله کو کلی جلم او رته بو یلو و طغری سوز لو اوله انا غنه لو اوله
 و جیمه سر اوله و یوز کوزدن یوز دلدن زبان ایر شکن اوله تگری آدین
 کتوره امین اوله و دخی بر عورت کم اوزون بو یلو و انا کیم بالدر لو و کو کج
 یوز لو اوله دشمنر اندن صیغه کم ریان ار شیمه دشمن کر و کیده و قش اوله
 اوله و بو طاله احو کشتی جوق نسته الفه کله تکر شجیح ثواب ویره ویر

Cap. 18.

اوزون سفره کیم کرو و بالامه کماله اما الله بن جوق نه تلف ابن حوتها عوضه مینه
 ویره و بوطالعلو غوزیک کده و بیل اری ارا سنده صواش اوله و ام طلاق ویره مینه
 کرو کاین اوله و باشی افغلو اوله **بوی و اوفیل و نهمن سرخ شکار ایلایه خوش**
 اوله و دخی بریدن الله نه سنه کیره و بوطالعلو کشتیک فبح رحمن لوله شول و غلن
 و تبریز سوکلی کز اوله اوت اچک کز کدر دفع اوله کونلده چهارشنبه مبارک اوله
 اما شنبه کون هزاره جک انکدن و کنه دن کم زیان ابرشیده اگر اول کون خسته اوله
 قتی خسته اوله اگر اخر نه اوله قوتله ابع بر کر قان الله رمق کمر که خوش اوله و اگر
 یار دن بوطالعلو کشته قورضو و ارد در حذرایت و عمری اوزون اوله شوکیم عصایه بوی
 ماله و نعمته ابریش شول یزده کم خبری بقدر الله نه سنه کیره مینه قورضو نامار دن غیر برکته ده
 الله زرق کیره اما آنا سندن انا سندن دکن الله و ور مینه اندن مکره مالدار اوله و اوغل
 قزانی اوله قبر دن خیر کوره خسته لقی یلدن و قولجندن اوله او علی علامتی سفرده اوله بریدن
 بریره کتمک یا ارم اوله اگر کی ای کورسه شیل سنه یه بقه اول ای شاد و لعل کجه و بوطالعلو
 عورت ازه و ارمق اوله طالع سلطان یه عورت یه حوت اوله ابودر اگر جوزایه
 میزان یه اولو اوله اولقدر خوشلق اولمیه و بوطالعلو غوزیک اوج برده او علی قور
 خوی اوله اول اوج باشند اندن بکری باشند اندن فرق باشند اگر روزن کجه
 سکا و بیلش الله اون کون عمری اوله لا یعلم الیه الا الله **طالع نج**

مینان هر قتی غوزیک طالع مینان اوله کلج بوزلو و بفرای اکلو اوله و طنلو
 سوزلو اوله و شاد و کام اوله و محبتی جوق اوله و اریله کنن ارا سنده

Cap. 19.

برایش اول اما کسی خوش اوله گو کند یه یا غنله یا گو کند کند نشاء اوله سختی
 کو جنگ اوله و غنبتن جوق سوبیلار و لیکن طغری اوله یوز کوزدن یوز دلدن
 زیان ایرشه اولی یوزک اغرسیدن اوله کونلرده اذینه کون مبارک اوله طون
 بچدر مک و حمامه کرمک اما قان الموق ایو اولیمه باقه صوره اشکله ایو اوله
 اما جها بدنه کجی و ده کوده یا لجنی اولی دوشکند یا تمیه اونستغلق
 ابدن اولور و دخی بیش اغاجی دنده یقیمه تا بریلدن زبان ایرشیه و دخی
 بر غورتده زبان ایرش صغمت کرک کم یوز و که کلر اما اردجک دشمنله
 ایدر یوزی کو جنگ اورنه بویلو اوله صدقه و یح کم یوز دلدن و یوز کوزده
 اقد سقا قورح بتی یرنه کرک کم ابرح اهد و دخی اوغلن و اسی اهد
 بر اوغ یا خور بر قری غرت خله حلامه و ارجح بائنه جقه تلای صقله
 ی بر حیمه اول سیمه بلی او خقلو اولاهسته لغ ایتده اوله اوت احمک
 کرک و دخی مصط و نعت آج بال بچون ایتد بیه خوش اوله اگر کی ای کور
 بیر یوزینه بقه یا عالم یوزینه بقه شاد نعلله کجوره اول اول ای اره و ارمق
 مراد ایدنه انک طالع حمل یا سدریه قوس اوله دوزنلک اوله اگر تور
 یا سینه یا جدی اوله اول قدر دوزنلک اولیمه عمری اوز و اوله مال
 جوم اوله شویله کم خلقه حجاج اولیمه عمرن ایکی کاین جره و دخی اما
 اناسی خوشنود اوله نرنداشل ظن اول قدر خبر کوریمه و دشمنلک

چوق اوله اما بونجه بازوند کتوره آمین اوله وکلی بالا ردن و بوطالعلو کشیک اوج
 یرده اولی قوزخوسی و آردر اول کی یاشنده اندن بش یاشنده اندن
 او تونزائنده اندن کجه تیش ییل آت ای و آت کون عری اوله لایعالم الغیب الله
 طالع برنج **عقرب** هر قنقی عورتک طالع عقرب اوله اری نالو خوب یوزلو اوله و
 و خشمناک و لاهو کم بونکاله قاشه زیان ایریشه و دشمنلی قلنه هلاک اوله و تیز
 کوکلو اوله و دشمنی سیرک اوله و خوش خلقو اوله و کوجک یوزلو اوله و عالمی اوله
 و دخی ادمیره قشچی اوله و ایوصانجی اوله و اوستخو اوله و یودن و بریدن و چیل
 دن آمین اوله برکابن کجوره اندن صکره اوج دخی کابن اوله اوغلدن و قز دن زورلو اوله
 و کچی عیالندن چوق خیر کوه انا که که قتی خسته اوله بیه سخت بوله کند و تعلق کشیدن
 بر بستی اوزاق سفه کیده کچی کل بویلدز کوکشیک یوزنه به ایاغندن نشانه اوله اگر
 تنن اوله نهختی کوجک اوله اما چهارشنبه کون صدقه و بریمک کرکدر بالا دفع اوله
 و یلدز ندر عاس بز کتوره کم آمین اوله اما پنجشنبه کوه حذر اندر کرک کنه دن و صوا
 و دخی چشمه رده بیکار رده صقنه باش یومقدن و دوشکلین یا لجنی دورمیه بر لاره
 زیان ایرش کرک ای کوربه التون یوزنه بقیه کنی اوغیا یوزنه بقیه اول ای اکابنار اوله
 و دخی خسته لغی صوقدن اوله به حرارتدن اوله زنجیل و دارجینی و قتل جو زندی
 و کلر بالیاله بچن ایلیر نه لر شفا بوله اولوی بودک انجستان باخود اوغلن اوچندن
 اوله اما یوز کوزدن و یا وز دلدن صقنه کم زیاده ایرشیه تکر آدین بکه کتوره

Cap. 20.

دشمن شدن امین اوله انا دشمنی حق اوله برار و بر خورشت قتی دشمنی ایدر لر اوزوه
 بویلو کوشکل اوله اوله و لکم خورتد اور تبویلو بغدادی اکلوا اوله سمر اوله بوزنه نشانه اوله بولرک
 کچیشیدن هزاره کم زیاده ایرشیه اسم اعظم کتوب این اوله انا قومندن و قبیله سندن فایتن
 کوریمه و کیم کم ایکل ایدرس اندن زیان کوره و بر سفره کیه اول سفر مبارک اوله بوطالعلو
 کشیک الحیده اولی قو خوشی وارد اول بریادتند اندن ساکنا یاشند اندن کجه کسن

Cap. 21.

ریل سکر ای اون کون غمی اوله لا یعلم الغیب الا الله طایرجه قوس

عورتی قورتک طالع قوس اوله اوزوه بویلو اوله خوب یوزلو و کولک صورتلو اوله و بویک
 کوزلو اوله خلق ایجده سوکلوا اوله و کچی اوزوه اوله قشی اچوق اوله و ایواش اوله
 وجوق بلور اوله و زبرک و ادبلوا اوله انا دیودن و بریدن و آندن صقغه کرکه و قرف
 بونجه باز و بند کورس امین لولا جمیع سنده و قرف زخمه قورته اوغنا قی جوق اوله
 انا راوغله جوق خیر کور خسته لغی السیدن اوله ترمیزی و کرا باله مجده ایج لری شفا
 بوله انا اردن طالع اولیه انزل و سته عورت و حماله اول عورته خیر کوریه و بوطالعلو
 عورت جوق خستلق کور کوی و سکل لری اوغنا اوله صفرا اوله اینا این برکت
 فاهه الریح کرکه خوش اوله و ییلج برکز اوج لچک کرکه کوناره بنجه کوه مبارک
 اوله طوقی بودرس یه حمانه و ارس و دکن ایسه اولکوه اتیک کرکه انا شنه کوه هزاره
 اولکوه انا بود کلر کر خسته اوله او زیله اول کوه غوغا ایسه و کناه اته رسوای
 اوله اگر کجای کورس عالم بونیه بقه خوش اوله قبلدن ییلقه اول ای اکامبارک اوله

ویش اغا مریع یا لکوز نیمه و باشن طریقه دلوک و رنج ابرشیه آبرمه رصافه آیه
 مبارک اوله و عمری اوزده لول لولی رزیه کونه لول اما لکوز طوز اولو و فی نیز
 قاق اوله کرو نیز کج اوله اگراره و آرمه یا کیشیده و مستحق افسر لول ایدر کرم
 انک طالع جوزایه میوان یه دلو اوله بو طالع لکوز شید لکوز ایدر اما شرطه یه خوب
 یه حوت اوله ایود کلر و دشمنری یینه طوز اتک ییدو کیشیلر اوله
 اما قیوندن و سیردن روز لول اوله اگر خسته کورمه و آرسه یین او تو ریه
 ایود کلر و غان کامل اولیه و بو طالع کیشیک اوج یزده اولی قور قوی
 و آردر اول کچی یا کشنده اندن اون یا کشنده اندن یکرکی آلت یا کشنده
 اندن او تو راج یا کشنده اگر بولری کج تیشیل اوج آی آلت کون عی
 اوله لا یعلم الغیب الا الله طالع برج جوزا مرتقی عورتک
 طالع جوزا اوله کو کج یوزلو و خوش خلقلو و نیز اوله واورته
 بویلو اوله و یوزنه یه کو کنده نشا اوله و اولولردن روز لول اوله
 و حالان جوق نعت بول شول بردن کم خبری یقدر مرادی حاصل اوله
 قرنا شلر عده فایده کوریه و اما سندن و اما سندن فایده آز کوره اما
 او غلن قرذن روز لول اوله کو کج جوق خبر کوره خسته لغی قتی اوله و اجبه
 زحمتی اوله نعت و دآرچینی و مصطلکی بایله مجرّه ایلر یه خوش اوله اما اولو
 باش اغری سندن اوله و قوی لیدن اوله اگر بولری کج تیشیل اوج دخی کج ده و

ایام طواردن روز لو اولاتار یله کند و ارا سنده تراش کجه کیر و خوش و لایق
 سود کی قتی اولاو دخی یوز کوزدن و یوز دلدن حذر این تی نر نور میه اینم اعظم کون
 آیین اولو دخی کند و این یکینه دیمیه بر صاروشین عورتکم کوزی حذر اولان تنلو
 اولاو اوزون بویلو اولو بوزن یا ایاه خذه بر نشا اولو حذر اتمک کر کدر کم زیاده
 ایرشیمه اول دشمن کیر و طوز اتمک بدو کما کشی اولاد مع عو کیم کم ایلیک استادن بوزنی
 بولم طبعی معتدل اولو اگر باشی اخریه کل باغی یه یا سیمین باغین بوزنه طمرن
 ایو اولو طونلرده اق طون کیه مبارک اولو اما باشی اجوق و دن طشره حقیقه یالغی
 و شک قه کوده طور میه کم بر بوردن زیاده ایرشیمه کونلرده شنه کون مبارک اولو
 حواشی کم اشیه اولکون ایو اولو اما چهار شنه کون صوا شدن و کانه دن صفتی
 کر که زبان ایرشیمه اگر یکی ای کورس او غلا بوزینه بقه مبارک اولو اگراره و اری
 یا خود بر کمنه ایلمد و سنی است اول کشیک طالعی سر طایه عقرت چی
 اولو ایودر اگر جوزایه منبر آیه دلوا اولو ایو دکلر صقنه کم زیاده ایرشیمه
 بو طالع کشیک دورت برده اولو چی قور خوشی و آرد اول بر یاشنده
 فرق یاشنده اگر بونلرده کجه تیش سکر بیل و بش ای او کون عمره اولو
 لا یعلم الغیب الا الله طالع بوزج دلوهر قنل عورتکم طالعی دلوا
 کو کک بوزلو و طکوسوز لو و اوزو و بویلو و زیر که اولو و صاحه و طوز
 و بوزر صولو اولو بوزر کبیل دن صقنه بونلدر سیمان بغمبر بیلدر بونلدر

در بویله کوکشنیک دشمنی چوق اوله هر که کم ایک ایدرس اندن زیان کورّه
 و دخی ایجنده نر رحمتی اوله اگر خسته اوله زنجیل و قرتفل و دار حینی بالیم بچون
 ایلیوب بیله خوش اوله عمرنه اوج کابن کجوره و براردن میراث دکه اول بخسول
 صکره یای اوله و قتی خوش و زنی برکتلو اوله اما نر بغیر وینه قیر کج اوله و اغندن
 و قزندن جوق خیر کوره و قزندان شکرندن اول قدر خیر کوریه و دشمنلری جوق اوله
 و برارادم و آرد صاوشینی و اورتی بویلو اوله و ایا غندن نمانه اوله اندن
 صقنه کم زیان ایشیمه بی نر یوریه و دخی ارمقلده صقنه و ارادم نر یوریه زیاده
 ایرشینه و دخی بر خیر ایشیت ایدره کرد و دشمنلری قومیه و اللهن بر خیر کلمه کعبه
 ثوابن بولم کونلرده شنبه کونه مبارک اوله بنیاد اورتی و طون کجریک و دکنه
 و ارمق و خیر ایشیتلر و لکونه مبارک اوله و خسته صورتمه و آرس قدر قتلو اوله
 اما یک شنبه کونه صواشندن و کنه اشندن صقنم زیاده ایرشیمه بوطالعلو
 کشنیک و این جوق سوبیلار بی نر یوریه دشمنلری قهر اوله بوطالعلو
 اره و ارمق یا بر کشم و دستلک اتمک مراد ایدنه اول کشنیک طالع
 حمد یا قورسینه اسد اوله ابودر اگر نر یوریه سنبه یا جده اوله زیان ایدره
 خدر ایدم بوطالعلو کشنیک عری اوزو اوله شویلم کم حصایله یوریه اما انا کینه
 و انا کینه دکن الدن دؤرمه ابرق کشیده خیر کور اما بریدن قورق و آرد
 صقنه و دخی اخور کردن صقنه اندن افته ایمه کم زیان ایرشیمه و دخی بوطالعلو

کشتیکه بش برده اولوی تو خوشی وارد در اول که یاشنده اندن اوج یاشنده
اندن او تو یاشنده اندن التي یاشنده اگر بونلرده کجه تبش یدی بیل یدی آی

Cap. 24.

اوه اوج کوه عمری اولی لالعلم الغیب الا الله **طالع برج حوت**

هر تنقی عوز نک طالع حوت اولی اونه بویلو وان تنلو و کوجک یوزلو و دوت
و سعادت انسی اولی کوده سنده یم یاشنده یا ایاغنه نشا اولی نج
کوجک اولی و جومرد و کوجکی در ویش اولی و هرام سنده بر مر اولی و ملاه بویله
تکری تعالی یم توکل الیه نماز قله حاجتی روا و قبول اولی اما غنیلک جکه کرو
مقامنه کله جوق خضر و غنر حاصل اولی بلج کسبه محتاج اولی و غل قز انسی
اولی و فی مروت اندر ده از کوره و ایکی کابن کوره و کورخ ارندن جوق خضر کوره
خسته لن باش و تلاق اغریبده و فتح لوبیل اغریبده اولی بوی
تخن و فاقله و مصطکی صغر سودیم قیده اجله اخیه خوش اولی اما یم قورینه تیز
بکرا اولی اما سنده ارفوق عورتده سدا ممش اولی و ابوسر اولی و خسته لی ایلده
اولی کونلر نجشینه کون میار که اولی المی و ضائع و طون بکر مکر حاجت و کک
جمله سینه یرر اما چهار سینه کون حذر این کم زبان ایرشیمه بر بردن بریره و ارمقان
و حمام و ارمق دن و دعوی تلقدن حذر این الود کله اما جوق نشه اندن کیم
اگر کش باخسرتی و آریه تبرجک قوینه الا کیم لده حمام و آریه و دعوی تلیمه
ایو دکلر یوز کوزدن یوز دلدن صیقه زیان ایرشیمه و یوطا علوکشتیک

غیبتی جوق سوبلیا زو برتبان قلار صفتی کرک بتی سز نوریمه و دلبانی بیلیم
 کتون و بر عورت وارد دراکا دشمنلی ایدر اورت بویونغا ای اکلونوزند نشانی
 یازخم اوله اندن صفتی کرکلم زبان ایرشمیه تکی تعانی صقلیم و اناسندناسنده
 قلان الن بایدار اولمیه تلف اوله المق و صفتی و عرکم و ارا بودر و نوطالو
 کشیک دورت یرده اولی قورخوسی و آیدر اول اوج یاشنده اندن دورت
 یاشنده اندن سکر یاشنده اندن او توز یاشنده اگر نولردن کجتمشیش مال
 الت ای اکه نوه عمری اوله **بسم الله** لا یعلم الغیب الا الله
طالع دیوانمه خبرده شو بیکه کلشدر کم سلیمان بیغایم علیه السلام
 مملکتده بلیقیس یاننده او تورمش ایدی ناکاه بربری اچری کردی سلام و یردی
 کلوب قرشوشه طور دی عمری اوج یوز التی یل ایدی ابتدی یابنتی الله کوج
 کورد سلیمان عام ابتدی مکدن بری ابتدی سنک قولور و کدن یابنتی الله
 بوخمه غمرنده بر او غلجی حاصل ایدم بنم اویم یاننده بر ویرانه وار دراز او غلا خجلیله
 اویر ایکن برالی و بر ایانج دوغز اولدی ابرر و امیدر که سنک زمانکده بکاظم اوله
 ویدی سلیمان و م بیوردی دبلور جمله اولولری کلوب جمع اولد بلرون و بوم
 جمله دن اولودر و هر بری بر بورجه کلر بلر سلیمان و م بیوردی کلک بکاظمین
 ایدک بو او غلجی قشق کوز طوتدی و جمله کوز ادم او غلجی نجه طوتر سر واکانه
 فعل الیر سر اگر طوتوسن دیله سکر جمله کوزی جار میخ ایلیوب اوده باقرین دیدی

Cap. 25.

Cap. 27.

یا بنی الله انک در مانده اولدر کم بر فوزی قریبه ایلیا الراول که اوجی
کیا لرائین اولشوره لو و دکل او دین دخی کوده سنده دورته لریا خود
بلا سنده کتوره بر بنی بازه لراوج کون اجه و کتوره ابکیسی دخی بودر
ایته الکرسى اوج اخلاص و نزل من القرآن ما هو شفاء و رحمت
للمؤمنین و لا یذنب الظالمین الا حارا و لا تخلقوا رءوسکم حتی
یبلغ الیهدی محله سیم الله العالی سیم الله المتعالی قال رب انی و حقن
الغظم منی اشتغل الرأسمشیبا ولم اکن بذعابک رب شقیما اخرج
باذن الله تعالی و لو ان قرأنا سیرت به الجبال او قطعت به الارض
او کلم به الموت بک الله الامر جمیعاً

اولی قور حوس بر یاشنده انده ایم یاشنده انده سکر یاشنده

و سکر یاشنده انده کجه سکن بیل عمری اوله لا لعلم النب الا الله

طالع سرطانه هرقنی کشینک طالعی سرطانه یلدری قم در اکابر دیو

Cap. 29.

منسوبه را دی میمون بن زنگی در سلیمان بنی قینه کلدی سلماه غم

صور دی کم یا میمون برک طراغک فنده در و آدم او غلنه نته یوزلق

قلورسن دیدی اندن میمون ایدری یا بنی الله بنوم برم طراغ و یرانه لر

بجایفند در بن انده اولور بن اجیل کتابن او قور بن قشلق او بجای جوتن

کتر بن هرقنی کم سرطانه یلدری لو کشی بجایقنی کله اگر ار اگر عورت

اولسون بن اند جلین دوترین قامو کوده سی ایسی اولور استمه کی دتر و کلی اخشی
 و و غریبانی خراون ایکنه اندامی دو تلور جان او یقی کلک کلورین برقه ابست کی یه بر
 قره زکی کی الوی کده و از می کو سترین یا خود و کلی کی فور خود و رن بنم بهیم کور
 ایتو کلر دونه کونه عاجز اولوریدی اندن سلیمان دم ایدی یا میموه انک در مانه
 ندر ایدی کم اوج بی یز لرمک و زعفران اید بر سیله یونه بزب صوبن اچم برین
 کتوره شفا بول کتور بکی بودره اللهم انی استلک بحق العظیم و باسک الرفیع
 الحنی ایتها الریح اسکن باذن الله تع و انه لکتاب الغریز و انه لقسم لتعلمون
 عظیم حسبی الله و نعم الوکیل نعم المولی و نعم النصیر بوجی بودر و نزل من القرآن
 ما هو شفاء و رحمت للمؤمنین فیکفیکم الله و هو السميع العلم اجابگی بودر
 و قل جاء الحق و زهق الباطل کان زهوقاً و جی سلیمان بن داود عم الوی
 قورخوسی برایشه بش یا شدن اندن کجس کسن یل عمری اولالا علم العیب
 الا الله **طالع اسد** هر قتی کشیک کم طالعی اسد اولسه بلذری شس
 انک بر دوی وارد آوی صفح من موزون در سلیمان عم صور دیک باصفیه
 بر که طراغ فیه در ایدی یا بنی الله یرم طراغ بهار لرایده اولور کن کرک
 ار کر که عورت قتی کشی کم طالعی اسد اولب بکافقی حکم بن انه او کون بر
 یلان کی یا بر قره ابست کی کده و اکا کو سترم و جلرم اندن قوا نذامی ارفتی
 اولور بونه او برر دو کلی اعطالک ستر و اکی قولور و بورنه و اوده ایکی

سگک ری سز لر فوا شده بنزار اولور ویدی اندن سلیمان عم ابدی
 باصفحه انک در مانه نذر اندی بابنی الله انک در مانه اولدر که بر قره قیون
 بابر قره توق فریاده ابدی رین قانیده اوج بی یازده لر برین کتوره و برین اجا
 و برین یونه اول کتور مک بود **ع** اعوذ بکلمات الله التامات کلما
 من شر ما خلق ومن شر کل شیطان مارد و هامة وان یکاد الذین
 کفروا اخره لن نشاء من کم ان یستقیم و مات و دفن الا ان
 یالذین العالمین اجابکی بود **ف** یکفیکم الله و هو السميع
 العليم **ط** یناجی بود و فل جلد الحی و زهی الباء
 ظل ان الباطل کان رهوقا و نزل من القرافه ما هو شفاء و رحمت
 للمؤمنین و لا یزید الظالمین الا خساراً **طالع سنبه** هم قتی کشید
 کم طالع سنبه اوله بلدی عطار دودا کار دبو منسوبدر اول دیو که ادی
 در شورین مرشور در سیماه عم فاته کلدی سیماه عم ابدی بادر شورسک
 بر که ط افکن قنح در ادم او غلنه نه بوزلح قلو ریح دیدی اندن در شور ابدی
 بابنی الله بنم مقامم دورت یول اورتہ سندر در قانکم سنبه طالع علی کشی
 بکایقی کله کرکه ار که عورت بن انه بلم برله اور ورم رول ساعت دوتوره
 نشانه اولدر که فاسق و ایم انجملکرن و بور کن دوزن و بوی و تلور کوده
 سی اتس اولور دونه کوه پیچ ارام ایلم اندن سیماه عم ابدی بادر شورسک
 در مانه نذر اندی بابنی الله انک در مانه اولدر که بر قره قیون

Cap. 31.

بتی یازده راج کون موبین اجه و برین یونه شفا بولم و برین کتوره کتوره چکی بود
 آیت الکرسی و آخر سورة الحشر، هو الله الذي لا اله الا هو عالم الغيب والشهادة
 يؤتي ما يشاء و ينزل القرآن ما هو شفاء و رحمة للمؤمنين ولا يزيد الظالمين
 الا خساراً و لا حول و لا قوة الا بالله العلي العظيم اجاهل بود ربك انما في
 بسم الله الكافي بسم الله في الله الذي لا يضر مع اسمه شيء في الارض و لا في السماء
 و هو السميع العليم و سورة الم نزوح لك لما آخره **طالع ميزان** هم متقى
 كشيك طالع ميزان اوله يلزي زعفره در اکابر دوشوبدر ادي ربيع بن زر ياندر
 سلماة عم فاته طهرك سلماة عم ايتري يار ربيع برکه و طراغك قنق در وادم او
 غلغلينه نجم يوزني بلورين ديدک اذن ربيع ايتري يارني القنقم يرم طالع الحسني
 و کرملوده اولورين معي کرم بومر کلمه صق دو کس کرکه ار کرکه عورت اولوه
 بکافقن طلم بن انه ر قورت صورتق قور قودورين ياکدک کبي اولب قرشونه
 دور ورم سوکل ربه کرورم و بایسته کورم و بلفه ده وکل اندرنت معي اولوب
 کرين و بدل انزه سلماة عم ايتري يار ربيع ايتري يار ربيع ايتري يار ربيع
 انک درمائه اولدکر ارم راولو قباة ابح لوزنج کباب ابلوريه و دخی بر ادم
 دوزه لراوسته بولم بزه لدرکرم ده مکد لبر دخی بزه لکتوره لبر دبر عالم
 دخی موبينه يونه اول سورة بروج و کتوره چکی بودر هو هو هو هو
 طباطسا عفي عنک بحق آية من سلماة و انه بسم الله الرحمن الرحيم

Cap. 32.

اللهم يا اسئلك الغزير ونجت اسمائك الذي لا تنقذ صاحبه ولا اولاداً
 اخرج باذن الله تعالى غز وجل وحق هو الله الذي لا اله الا هو ليس كسمله
 شئ وهو السميع العليم ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم
 صوبينه بوجع بودر لا اله الا الله الملك الحق المبين محمد رسول الله صاود
 الوعد الامين **طالع عقرب** عوفني شنبك كم طالع عقرب اوله
 اكار ديونو بدر اول ديوكه آدي بهن دادر سيلما فانه طلكي سلما
 عوم صور دي يا بهنوخ ايركه طراغك قف در آدم او غلارينه نجم يوزلج تلور
 ديدنه انده بهنوخ ۱۱ اندر بابني الله بنم دم طراغك بر الفه در فاجه كم عقرب
 طالعوكش بكافين كلمه كركه ار كركه عورت بهن او ستم صود و كس نبى اول
 كشي دو ترم جفا يلوم اياغف دو ترم باش اعذر رم بيل كبي ليكنه خرم
 ايك النرين والقرين ويورن دو تويح او ده ايم سوكنه فرماه فكم بتم تمار
 اقر نرسه ايم الى ايم اياغف دو ترم اولور ديدن انده سيلما عوم صور ديكلم
 يا بهنوخ ايك در مانه فدر انده بهنوخ ايتو بابني الله ايك در مانه
 اولدكم غرايم ابلرودخى كه فويغ بهنوخ بزنو كنوره و بريح دغى نزه
 صوبن ايكه كنوره مكم بودر ايتو كرسى قلنا يا ناركو نبرد اسلاما
 على ابراهيم دارا ديه كيدا فجلنا هم الاخرين اللهم ان سيم الله المصطفى
 بسم الكافي بسم الله الذي لا يفرح اسمه في الارض ولا في

Cap. 33.

التجارة وهو السميع العليم انه من سلالة وانه بسم الله الرحمن الرحيم ان
 لا تعلموا على واتون سليمان ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم العزيز
 العزيز العزيز نور نور كيا عزيز واسك العزيز يحيى غرتك وتحيى ابنايك
 يكا في المهات اغثنى باحيات المستغنيين ويا امان الحافين ولا حول
 ولا قوة الا بالله العلي العظيم اجابك بودر سبحان الذي سخر لنا
 وما كنا مقرنين ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم **طالع قوس**

Cap. 34.

فتنى كشيك كم طالع قوس اوله يلدى مشتير اكا بر ديونو بدر آدي
 فرق در سلماه نبي طنه كلكه انكه سلماه دم موردى كم ياقرف ابرك طراغك
 فتح در آدم او غلارينه نجم يوز لق قلو رسن ديدى انكه فرق ايتدى يابنى الله
 بنم يرم طراغم عيش اغاجلى دين در باطاش لرا راسنه واسكى ويرانه زوده
 فتنى كشيك كم طالع قوس اوله بكايقتن كله اكر اكر عورت بن اذ بلم برله
 او رورم و طر ليه كبررم اول ساعت كوده سى استى اولور اغرا اولور كوزى قرار
 وعقل كير وصوى جوق اهر و كوكل و نور باشى حكر نيور اجمى باز ديدرا اندر
 سلماه عم ايتدى ياقرف انك در مانا نذر ايتدى يابنى الله انك در مانا
 اوله كم بر فوله قبوه يابرف فوله فوله فوله الجبلر فابله نبي زل الربرن كونه و بر
 اجه اوج كونه دكن كور جابودر بسم الله الرحمن الرحيم ما دامت السموات
 والارض وباطن انزلنا وباطن نزل ونحن الله و بكن الرحمن الرحيم

وَبِحْجِ وَالْقَصَافَاتِ مَتَفَانًا زَهْرًا ثَلَاثِيَّاتٍ ذَكَرًا أَنْ أَلْهَكُم
كَوَأَحْدَرَاتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِعَالَمِ السَّرِّ وَالْخَوِيِّ بِعَالَمِ السَّرِّ وَالْخَوِيِّ
أَحَاكَ بُوْدَرِ مَحْجَةِ إِيْنِهِ مِنْ سِلْمَانٍ وَأَنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ **Cap. 35.**
تَعْلَمُوا عَلَى وَانُو فِي مُسْلِمِينَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ
طالع جبري هُوَ تَقِي كَشِيْنِكْ كَمْ طَالِي جَبْرٍ أَوَّلِهِ يَلْدَزِي زُفَلْدَرِ
اَكَا بَرْدُو سُوْدَرِ اَنْكْ أَدِي بَلِيلُهُ دَر سِلْمَاةٍ عَم قَاتَنهُ طَلْدِي سِلْمَانِ
عَم مَوْرِدِي يَا بَلِيلُهُ بَرَكْ طَرَاغْ قَتْنِ دَر وَاْدَمِ أَوْ غَلْمَلَرِنِهِ نَحْمِ نَوْرُوحِ
تَلَوْرُوحِ دِيْدِي اَنْدُزْ بَلِيلُهُ اَبْتَرِي يَا بَنِي اَللَّهِ نَحْمِ مَقَامِ اَقْرُصُو كُوْدَهْ أَوَّلُوْر
تَقِي كَشِيْنِكْ كَمْ طَالِي جَبْرٍ أَوَّلِهِ اَكْرَارِ اَكْرُو عَوْرَتِ بَنِي كَذُوْحِ اَكَا كُوْ سَمُوْر
چُونِ بَنِي كُوْرَهْ نَحْمِ مَيْتَمِ دَنْ خُسْتَهْ أَوَّلُوْر شَانِ أَوَّلِدَرِ كَهْ فَوَلْدَرِنِ وَبَشَنِ وَبُو
بَنِي كُوْرَهْ مَزْ أَوَّلُوْر كُوْرِنِهْ خِيَالِ كِيْرُوْحِ أَوَّلِيْقِي كُوْرَمَزْ دَاغِ كَذُوْبِلْمِ سُوْلِيُوْر
اَنْدُزْ سِلْمَاةٍ قَوْمِ مَوْرُوْبِ اَبْتَرِنِ يَا بَلِيلُهُ اَنْكْ دَر مَانْدِ نَذَرِ اَبْتَرِنِ يَا بَنِي اَللَّهِ اَنْكْ دَر مَانْدِ
أَوَّلِدَرِ كَهْ بَرِيْشِي بَرْدَهْ كُوْدَهْ سَنْدَهْ مَوْزَمِ يَقْمِ بَرِنِ بَشَنِ اَيْلِي سَحْ اَيْلِي فَوَلْدَرِنِ
وَاكْچِي سَحْ دَخِي دَزْ لَرِنِ شَفَا بُولِهْ وَدَخِي فَا تَكْمِ سُوْرَهْ سَبَحِ نَزْرُكْمِ كَتُوْنِ وَنَوْنِ
دَخِي بِلْمِ كَتُوْنِ لَا غَالِبَ عَلَى اَللَّهِ عَزَمْتِ عَلَيْكُمْ اَنْبَا الْجِبَالِ اَرْوَا حِ
اَلْجَنِّ وَالنَّبَاتِيْنَ اَمْرَعِ اَللَّهُ اَلْكَافِيَاتِ اَلْمُطَهَّرَاتِ بِأَسْمَائِهِ وَأَيَاتِهِ
اَلْحِكْمَاتِ بِأَسْمَائِهِ اَلَّذِي كَتَبَ عَلَى صَبْرٍ اَيْلِي وَمَنْ وَجَّهَ يَسْرَ وَالْقُرْآنِ

الحکم لا تخلقوا صاحبہ الكتاب ہذا حاتم سلیمان داود علیہم السلام
طالع دل قنق کشیک کم طالع دل و اولہ یلدری زحل در اکابر دیونوبدر
 Cap. 36. آدی کشکانوز در سلیمان قانہ کلکہ اندن سلیمان عم موردی یکا کشکانوز
 مقام قنق در آدم او غلہ بنجہ یوزلق قلو رس اندن کشکانوز ایدی یانی اللہ
 بنم مقام انجار دین و اکندردہ و اولر کاغذ اولور مگر کم طالع دل و اولہ
 بنم کاغذ صود کہ بن کندی نفسم برلہ اور ورم دیرن شافہ اولدر کہ بیجک یز
 دکل کودہی افر و حر لہ یل طول صوبہ جوقہ اچر و دکل اندا ملر کیست
 اولور اندن سلیمان عم اندی یکا کشکانوز انوکہ در مانہ نذر ابدن بانی اللہ
 انک در مانہ اولدر کہ بوقیوہ قریبہ ابدن لرا تہ فیم و مانہ النہ دورہ دایکی
 بتی برا قانیدہ برن بلکہ منورہ و برن اجہ و ہم صوینہ بونہ شفا بولہ کتور جکی
 بودر بسم اللہ الرحمن الرحیم و کہ ما سکن فی اللیل والنہار و ہن
 السجیع العلیم بسم اللہ الشافہ بسم اللہ الکافہ بسم اللہ المعافی بسم اللہ
 الذل لا یضر مع اسم شی فی الارض ولا فی السماء و ہو السجیع العلیم افرج
 باذن اللہ تعالیٰ عزوجل و جت محمد صل اللہ علیہ وسلم اجا کلی بودر
 و بویا جن بودر فلیکن بحر فی الارض و لیس لہ من دونہ اولیا
 اویشک فی ضلال بینین رشف شفا یک یثقل با مستامہ و لا حول ولا
 الا ما اللہ العلی العلیم **طالع حوت** قنق کشیک کم طالع حوت
 Cap. 37.

اوله بیلده مشربیر اکابر دینو سید اول دیوکل ادی شنب شاپور در سلیمان
عم صور دی یا شنب شاپور مقام کن در و آدم او غلامی بنجه یوزلج تلور س
دید اندن شنب شاپور ایتدی یا بنی الله بنم مقام قبول دینج در یا خود انجل
دینج در دخی صور کنج در یا بنی الله بنم کام نسکا قریبه اوله بن ادم او غلامی
در لودر لودر نورم بیلده کبی بکامش انه کر که اگر اگر عیون شانه
اولدر که تنی اسی اولور استم طومش کی و صوبه جوجه ابروی که یا نزل الله در
ایقلر کزلرا و بقوا دیوز دوه کوه قرار قلم. انده سلیمان عم ایتدی شنب
بور انش در مانه نذر شنب شاپور ایتدی یا بنی الله انش در مانه اولدر که بر اوج قیوه
یا بر قرص یا بر توج قریبه ارج لر قانیده بنی بازه لر اکی قولنه بنله

و او سینه خواب اقبه لر شفا بوله و عفا ماته و اهل و من

و مقود تبیح باز لر بوبنه اصار قولنه

بعلیج بودر یا ملیک بهمانی شنب

یا صطیا یا طهر حب الله

اشعه و عافه عیون و اله و صحه

قدیم بنی الله

عفا ماته و عافه

۹۹۸

۹۹۸

في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٠٤ هـ
 حضر في مجلسي العدل والعدل في هذا المجلس
 في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٠٤ هـ
 حضر في مجلسي العدل والعدل في هذا المجلس
 في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٠٤ هـ
 حضر في مجلسي العدل والعدل في هذا المجلس

في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٠٤ هـ
 حضر في مجلسي العدل والعدل في هذا المجلس
 في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٠٤ هـ
 حضر في مجلسي العدل والعدل في هذا المجلس
 في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٠٤ هـ
 حضر في مجلسي العدل والعدل في هذا المجلس

باب به اتکم سوک جوسه النک علامتی یوزنده اولور و یا دنده اولور و یا بلند
 اولور اول کیمه اینک تمار اتمک گرکده اگر قرنا له شکلدر علاج اولدکم لته بصالر
 بره موری قزدره لر بر کیم یاره سنی اصلاده لر سو کوکک اوستنه قویه لر اول
 قوش موری اول کجه اوستنه بصالر اول کجه نه صوتی سکو که پیشتر شولقد کم
 نوج شنه اندن قویالر اول سکر صو اولور اقر د کو لور سفا اولور نول سفا
 نعی و مار

براکم باغده سوسه لوله بر دانه قار فور بنجانی وریله لوله سکر لوله مضعفه
 دوروب لوزرینه بر بنجیه ص قویه لر دیکو کوه دوره لوه جکونه صکر کجه ره لکر
 کتمنه بر دفعه و فلوره لر دفعه ایخ لکر فور بنجانه قزنده لوله حیوانه اباش شیشیر
 زمانه و لانه یون لوره لر دکر

باب نهم یاغ قومی پانچ اچا نام بنفہ کہ جو سے بود رد فر لو و لوز فابج هفتن لو و یا و
 و قہ بادہ چی خشدیش او قان بن قوس سہ رنجا 2 ہوانہ دو کدین جفر کسی اولانندہ صک
 لکھا قشع موتہ اوادہ قرشیدہ بر بزکیہ قویہ فلم منفہ عجی الا کتہ سرکہ

فہ ہر افغہ اولہ حیرہ
 باب سہم سہ سہ سہ سہ سہ
 صوبہ قویہ سہ سہ سہ سہ
 صوفہ ہر نہ بہ سہ سہ

صوت قوتی شریف

بوسله بیان تنگ لایحه ضمیمه جوت نومده در کربانه اوله
زید عمر و ایدانینده رواله معور شکر انقطاعی بجوبه و سعادته
شریف لایحه قوتی زید شریف کربان لایحه استماعه بشارت اندک
تاییدی بجوبه کفایه علم و قوت کثرت و بخت ایدونه زید زبونی نور
ایده سرعام لغزم الوکوار

بوسله بیان تنگ نومده در
زید خانق قضا یا استماع ایدر کربانه کافیه
تاییدی لغزم اولور لایحه بیور لایحه شایا اوله الوکوار
ایده اعلم بولوبه بوقوله کفایه لایحه اوله

شکره نفعه رواله کثرت بشعور اوله
شکره بر مقدار و سعه کله الحواب
بومعایه بوقوله اوله کثرت
الله انی استکمل علیاً باراً و زقاً و کلاً
و عیناً نمازاً

ایده ضمیمه
بوسله بیان تنگ جوار نومده در که بش نفر سبا هیار بر تماری مشترک متصرف این
ایجادنده زید سبا بریری سایر لایحه غمزه طابو ایل و بر مکه قادر اولور
الحوان الله اعلم بالصواب اتفاقاً هیچ بری و بره من
بوسله
بوسله

يار غفر الزور والنوم بقله بشين فلانك الحمد لله بقله وبن فلانك
 ذب العالين بقله مخزين فلانك الرحمن الرحيم بقله عقيلين فلانك مالك
 يوم الدين بقله كوزين فلانك اياه نقيب و ابا كستين بقله كوكبين فلانك
 هذا الصراط المستقيم بقله نعمه فلانك صراط الذين انعم عليهم بقله جميع
 اخواني فلانك غير المعصوب عليهم ولا الضالين آمين ص افصح فاقه
 اقرين بصرين تركين شين جرين حمه حرج طلب شكر
 اقرين بصرين شين تركين جرين حمه حرج طلب شكر
 اكره ان اتي بدم بارد هاتي كل بني كور حور صان غي بين ري صان
 صم بكم معلمه جميع اخواني وزيا كوزين سر اطي بورد بوش فضا صوا
 قيوب اولو كور قوين بر بورد وانه طوزله آرتنه غارتنه صكه بر كونه ويكه كونه
 بوز وانه يده اقبوب جفا بده غييه صولونقر المدينه اقبوبيه اقبوبيه او قو و فيه
 نام اوليج بوز ناك وده صكه بوزار و غي و عا اقبوبيه اما صولونقر الما لوبه اقبوبيه
 بر اقبوبيه نام اولدنه صكه و قز اقبوبيه لا اقبوبيه اقبوبيه اقبوبيه اقبوبيه
 اقبوبيه اقبوبيه اقبوبيه اقبوبيه اقبوبيه اقبوبيه اقبوبيه اقبوبيه اقبوبيه اقبوبيه

اعوذ بفضلك ونعم ايجون كونه يكره في التي كرهه بوعاء او قبله اللهم يا حافظ
يا صفيط يا معين اجعلني في حصن حفظك في الدارين حتى لا يصل اليكم الشيطان

ربنا انج نبيا ودين فومنا الحق والله
صبر القاسي هو وقاس غيبك بعد ايجون
بوزكار طغوز كرهه او قبله بوعاء او قبله
بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل
الدين محبة
والعقوبة
بوعاء او قبله
بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل
الدين محبة
والعقوبة
بوعاء او قبله
بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل
الدين محبة
والعقوبة
بوعاء او قبله

هذه صفة ايجون التي كرهه بوعاء او قبله
بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل
الدين محبة
والعقوبة
بوعاء او قبله
بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل
الدين محبة
والعقوبة
بوعاء او قبله
بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل
الدين محبة
والعقوبة
بوعاء او قبله
بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل
الدين محبة
والعقوبة
بوعاء او قبله

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل
الدين محبة
والعقوبة
بوعاء او قبله
بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل
الدين محبة
والعقوبة
بوعاء او قبله
بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل
الدين محبة
والعقوبة
بوعاء او قبله
بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل
الدين محبة
والعقوبة
بوعاء او قبله

یا برکشید بر کس که کوزی و کسه اول کوزی و کس شش خلیه با خود داشت الی اول و اول
 معلول اولی که نه بوند فی الحال شفا بوله یا — برکشید شش غریبه بر زمین
 اول اخین ویشی اوزرینه قویوب فاخته صوره سین و اخلاص صوره سن ویشته اوف
 شفا بوله یا شاله شفا یا — برکشید شش غریبه الفاشیه اوسته قویوب بوانی
 اوفور شفا بوله یا ذه الله اب بود برسم الله الرحمن الرحیم هو الله الذی لا اله الا هو العالم
 الغیب والشهادة هو الرحمن الرحیم هو الله الذی لا اله الا هو المملک القدوس السلام
 المؤمن المہین الوہاب الجبار المتکبر بجانہ الله عما یشیر کوة هو الله الخالق الباری المصور الا
 سماء الحنن یمحی له ما فی السموات والارض وهو العزیز الحکیم ~~علو الله اعلم لاله~~

یا برکشید بر کس که کوزی و کسه اول کوزی و کس شش خلیه با خود داشت الی اول و اول
 معلول اولی که نه بوند فی الحال شفا بوله یا — برکشید شش غریبه بر زمین
 اول اخین ویشی اوزرینه قویوب فاخته صوره سین و اخلاص صوره سن ویشته اوف
 شفا بوله یا شاله شفا یا — برکشید شش غریبه الفاشیه اوسته قویوب بوانی
 اوفور شفا بوله یا ذه الله اب بود برسم الله الرحمن الرحیم هو الله الذی لا اله الا هو العالم
 الغیب والشهادة هو الرحمن الرحیم هو الله الذی لا اله الا هو المملک القدوس السلام
 المؤمن المہین الوہاب الجبار المتکبر بجانہ الله عما یشیر کوة هو الله الخالق الباری المصور الا
 سماء الحنن یمحی له ما فی السموات والارض وهو العزیز الحکیم ~~علو الله اعلم لاله~~

یا برکشید بر کس که کوزی و کسه اول کوزی و کس شش خلیه با خود داشت الی اول و اول
 معلول اولی که نه بوند فی الحال شفا بوله یا — برکشید شش غریبه بر زمین
 اول اخین ویشی اوزرینه قویوب فاخته صوره سین و اخلاص صوره سن ویشته اوف
 شفا بوله یا شاله شفا یا — برکشید شش غریبه الفاشیه اوسته قویوب بوانی
 اوفور شفا بوله یا ذه الله اب بود برسم الله الرحمن الرحیم هو الله الذی لا اله الا هو العالم
 الغیب والشهادة هو الرحمن الرحیم هو الله الذی لا اله الا هو المملک القدوس السلام
 المؤمن المہین الوہاب الجبار المتکبر بجانہ الله عما یشیر کوة هو الله الخالق الباری المصور الا
 سماء الحنن یمحی له ما فی السموات والارض وهو العزیز الحکیم ~~علو الله اعلم لاله~~

نیک و بجا باشد و باران باشد و غلظت در غلظت زنا و دفعاً او را در یک صاع و سی بر مقدار نیک
 روز و بر مقدار صاع یاغی که در آن روز اولی در آن یک صاع و سی بر مقدار نیک
 بر مقدار طلائی در آن صاع و سی بر مقدار نیک و در آن روز نیک و دفعاً او را در
 روز و در خوشی و اولی

بر کینه نبی و نبی فراموشی و نبی که از او قبه ضرب لیس و شک او زین او زده و دفع
 او و کرده و دفع بر آن نبی او زین او قیوب او و نبی که بر تخته قائم است الله دفع او را
 اعوذ بالله و الشیطان الرجیم و له ما یسکن فی التیل و انهار و هو الیمع العلم
 و قرب لنا شلاً و نبی خلفه قال من یحیی العظام و یحیی ربیم

اشرف ساعات بلدر

<p>دوشنبه بین الصلوات اولی الله ان اراسنه</p>	<p>یکشنبه الظهر اولیه و قس</p>	<p>عوم عند طلوع الشمس کون طوع و کرم</p>	<p>عوم المعص بعد العصر عوب الشمس</p>
<p>سه شنبه قبل الزوال کون زواله و ارمین</p>	<p>چهارشنبه وقت العصر اکثر وقت قس</p>	<p>پنجشنبه وقت الصبح توشلی و قس</p>	

صود

دوست کل فی لطف این مکتب بخاک دارد
افاقه لودیه هرگز یوز جو ز خاک دارد

دوست کل فی لطف این مکتب بخاک دارد
افاقه لودیه هرگز یوز جو ز خاک دارد

دوست کل فی لطف این مکتب بخاک دارد
افاقه لودیه هرگز یوز جو ز خاک دارد

دوست کل فی لطف این مکتب بخاک دارد
افاقه لودیه هرگز یوز جو ز خاک دارد

دوست کل فی لطف این مکتب بخاک دارد
افاقه لودیه هرگز یوز جو ز خاک دارد

دوست کل فی لطف این مکتب بخاک دارد
افاقه لودیه هرگز یوز جو ز خاک دارد

دوست کل فی لطف این مکتب بخاک دارد
افاقه لودیه هرگز یوز جو ز خاک دارد

دوست کل فی لطف این مکتب بخاک دارد
افاقه لودیه هرگز یوز جو ز خاک دارد

دوست کل فی لطف این مکتب بخاک دارد
افاقه لودیه هرگز یوز جو ز خاک دارد

دوست کل فی لطف این مکتب بخاک دارد
افاقه لودیه هرگز یوز جو ز خاک دارد

[Faint, mostly illegible handwritten text in Persian script, likely a manuscript page.]

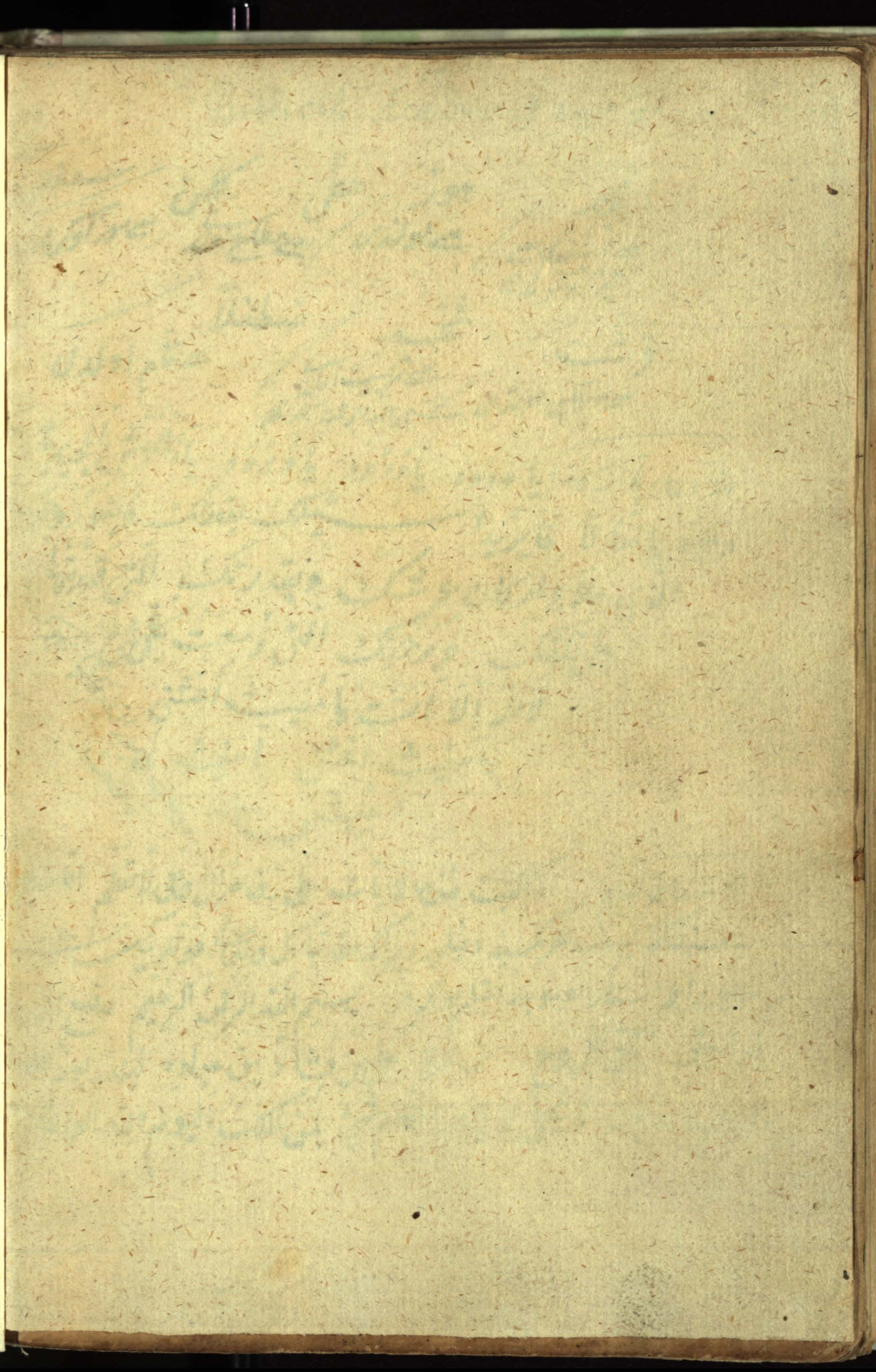
Handwritten text in Arabic script, heavily faded and illegible. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines across the page. The ink is dark but the paper is aged and discolored, making the script difficult to decipher. Some faint words like "بسم الله" (In the name of God) are visible at the top left.

ابجد
بے ناشدلی بے
بے اولدی
بے مطلع اولد
بے سوز اوکرندی
بوز
حطی
کلن
سقف

قشت
بے صغلی دوتدی
بے ترسیت ایلد
بے تمام اولدی
شخه
ضطغلا

هَذَا دَعَاءُ بَارَكَاهُ يَا دُودُ يَا دُودُ يَا دُودُ يَا دُودُ يَا دُودُ يَا دُودُ
وَمُعِدَّ يَا نَعَالًا لَّمَا يَرِيدُ
الَّذِي مَلَأَ أَرْكَانَ عَرْشِكَ وَبَقَدَرَتِكَ الَّتِي قَدَّرْتَهَا
عَلَى خَلْقِكَ وَبَرَحْمَتِكَ الَّتِي وَسَّعَتْ كُلَّ شَيْءٍ
لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا مُغِيثُ اغْنِثْنِي
يَا مُغِيثُ اغْنِثْنِي
اغْنِثْنِي

لا تسطاق النائم
بوسى كتم ايدوب
اشكاره ايلمن سار العيوب
ذوالعرش يلقى الروح
يومهم بارزون
اذا كتبت هذه الآيات على رق غزال وهي لا تعلم اما شرطه
بوسى كتم ايدوب
اشكاره ايلمن سار العيوب
ذوالعرش يلقى الروح
يومهم بارزون
بسم الله الرحمن الرحيم
على من يشاء من عباده لينذر يوم التلاق
لن الملك اليوم الله الواحد القهار



8° Cod. ms. 489

Ms

12

52

lim. 14

Arabisches Manuskript



m.14